



# **ДОКЛАД СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

**16 июня 1975 года—15 июня 1976 года**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ТРИДЦАТЬ ПЕРВАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 2 (А/31/2)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

# **ДОКЛАД СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

---

**с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ТРИДЦАТЬ ПЕРВАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 2 (A/31/2)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

*Нью-Йорк, 1976*

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ . . . . .	Стр. 1
--------------------	-----------

### ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

#### Вопросы, рассмотренные Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

Глава

1. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА . . . . .	2
А. Положение на Ближнем Востоке: состояние прекращения огня	2
В. Положение на оккупированных арабских территориях . . . . .	14
С. Ближневосточная проблема, включая палестинский вопрос . . . . .	19
2. ПОЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ЗАПАДНОЙ САХАРЫ . . . . .	24
А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о со- зыве заседания . . . . .	24
В. Рассмотрение вопроса на 1849-м и 1850-м заседаниях (20 и 22 ок- тября 1975 года) . . . . .	24
С. Сообщения и доклады, полученные Советом Безопасности в пери- од с 22 октября по 2 ноября 1975 года . . . . .	25
D. Рассмотрение вопроса на 1852-м заседании (2 ноября 1975 года)	25
Е. Сообщение, направленное Совету Безопасности, и просьба о со- зыве заседания . . . . .	26
F. Рассмотрение вопроса на 1853-м и 1854-м заседаниях (6 ноября 1975 года) . . . . .	26
G. Другие сообщения, полученные Советом . . . . .	27
H. Последующие доклады Генерального секретаря Совету . . . . .	27
I. Последующие сообщения, полученные Советом . . . . .	28
3. ПОЛОЖЕНИЕ НА КИПРЕ . . . . .	29
А. События в период с 16 июня по 31 декабря 1975 года . . . . .	29
В. События в период с 1 января по 15 июня 1976 года . . . . .	32
4. ПОЛОЖЕНИЕ В ТИМОРЕ . . . . .	36
А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о со- зыве заседания . . . . .	36
В. Рассмотрение вопроса на 1864, 1865-м и 1867—1869-м заседаниях (15—22 декабря 1975 года) . . . . .	37
С. Сообщения и доклад Генерального секретаря, полученные Советом в период с 29 декабря 1975 года по 12 апреля 1976 года . . . . .	38
D. Рассмотрение вопроса на 1908—1915-м заседаниях (12—22 апре- ля 1976 года) . . . . .	40
Е. Последующие сообщения, полученные Советом . . . . .	41

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава	Стр.
5. ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАНДИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 12 ДЕКАБРЯ 1975 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ . . . . .	42
А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания . . . . .	42
В. Рассмотрение вопроса на 1866-м заседании (16 декабря 1975 года) . . . . .	42
С. Новые сообщения, полученные Советом . . . . .	43
6. ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ . . . . .	44
А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания . . . . .	44
В. Рассмотрение вопроса на 1880—1885-м заседаниях (27—30 января 1976 года) . . . . .	44
С. Последующие сообщения, полученные Советом . . . . .	47
7. ПОЛОЖЕНИЕ НА КОМОРСКИХ ОСТРОВАХ . . . . .	47
А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьбы о созыве заседания . . . . .	47
В. Рассмотрение вопроса на 1886—1888-м заседаниях (4—6 февраля 1976 года) . . . . .	48
8. СООБЩЕНИЯ ФРАНЦИИ И СОМАЛИ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНЦИДЕНТА 4 ФЕВРАЛЯ 1976 ГОДА . . . . .	49
А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьбы о созыве заседания . . . . .	49
В. Рассмотрение вопроса на 1889-м заседании (18 февраля 1976 года) . . . . .	50
С. Последующие сообщения, полученные Советом . . . . .	50
9. ПРОСЬБА МОЗАМБИКА В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 50 УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОЛОЖЕНИЯ, ВОЗНИКШЕГО В РЕЗУЛЬТАТЕ ЕГО РЕШЕНИЯ ВВЕСТИ САНКЦИИ ПРОТИВ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ ДЛЯ ПОЛНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕШЕНИЙ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ . . . . .	50
А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания . . . . .	50
В. Рассмотрение вопроса на 1890—1892-м заседаниях (16—17 марта 1976 года) . . . . .	51
С. Последующие сообщения, полученные Советом . . . . .	52
10. ЖАЛОБА КЕНИИ ОТ ИМЕНИ ГРУППЫ АФРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ В ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В СВЯЗИ С АКТОМ АГРЕССИИ, СОВЕРШЕННЫМ ЮЖНОЙ АФРИКОЙ ПРОТИВ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ АНГОЛА . . . . .	53
А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания . . . . .	53
В. Рассмотрение вопроса на 1900—1906-м заседаниях (26—31 марта 1976 года) . . . . .	54
11. ВОПРОС О ПОЛОЖЕНИИ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ . . . . .	56
А. Сообщения и доклады, полученные Советом Безопасности . . . . .	56
В. Рассмотрение вопроса на 1907-м заседании (6 апреля 1976 года) . . . . .	58

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава	ЧАСТЬ ВТОРАЯ	Стр.
	<b>Другие вопросы, рассмотренные Советом Безопасности</b>	
12.	ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ . . . . .	60
	А. Заявления Республики Южный Вьетнам и Демократической Республики Вьетнам . . . . .	60
	В. Заявление Островов Зеленого Мыса . . . . .	63
	С. Заявление Сан-Томе и Принсипи . . . . .	64
	D. Заявления Мозамбика . . . . .	64
	Е. Заявление Папуа-Новой Гвинеи . . . . .	64
	F. Заявление Коморских островов . . . . .	65
	G. Заявление Суринама . . . . .	65
	H. Заявление Анголы . . . . .	65
13.	ВЫБОРЫ ПЯТИ ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА . . . . .	65
	<b>ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ</b>	
	<b>Военно-штабной комитет</b>	
14.	РАБОТА ВОЕННО-ШТАБНОГО КОМИТЕТА . . . . .	67
	<b>ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТАЯ</b>	
	<b>Вопросы, доведенные до сведения Совета Безопасности, но не обсуждавшиеся Советом в течение рассматриваемого периода</b>	
15.	ДОКЛАДЫ И СООБЩЕНИЯ ПО ВОПРОСУ О РАСОВОМ КОНФЛИКТЕ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ, ЯВЛЯЮЩЕМСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ ПОЛИТИКИ АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ . . . . .	68
16.	СООБЩЕНИЕ МАДАГАСКАРА . . . . .	69
17.	СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ОТНОШЕНИИ МЕЖДУ ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ЙЕМЕНОМ И ОМАНОМ . . . . .	69
18.	СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КОРЕЙСКОГО ВОПРОСА . . . . .	69
19.	ДОКЛАДЫ О ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА . . . . .	71
20.	СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОСЬБЫ МЕКСИКИ О РАССМОТРЕНИИ ПОЛОЖЕНИЯ В ИСПАНИИ . . . . .	71
21.	СООБЩЕНИЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ И АРГЕНТИНЫ . . . . .	72
22.	СООБЩЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ . . . . .	73
23.	СООБЩЕНИЕ ПАНАМЫ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПАНАМСКОГО КАНАЛА . . . . .	73
24.	ДОКЛАД, КАСАЮЩИЙСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ . . . . .	73
25.	СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДВУСТОРОННИХ ОТНОШЕНИИ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ . . . . .	74
26.	СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПЕРЕВОДА НА РУССКИЙ ЯЗЫК НАЗВАНИЯ «ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ» . . . . .	75
	<b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b>	
I.	Членский состав Совета Безопасности в 1975 и 1976 годах . . . . .	77
II.	Представители и помощники, заместители и исполняющие обязанности представителей, аккредитованные при Совете Безопасности . . . . .	77

**СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)**

<i>Глава</i>		<i>Стр</i>
III.	Председатели Совета Безопасности . . . . .	78
IV.	Заседания Совета Безопасности за период с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года . . . . .	78
V.	Резолюции, принятые Советом Безопасности за период с 16 июня 1975 по 15 июня 1976 года . . . . .	81
VI.	Заседания вспомогательных органов Совета Безопасности за период с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года . . . . .	82
VII.	Представители, председатели и главные секретари Военно-штабного комитета . . . . .	82
VIII.	Перечень вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности . . . . .	85

## ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад<sup>1</sup> представляется Генеральной Ассамблее Советом Безопасности в соответствии с пунктом 3 статьи 24 и пунктом 1 статьи 15 Устава.

2. Как и в предыдущие годы, этот доклад не заменяет отчетов Совета Безопасности, которые являются единственным всеобъемлющим и авторитетным документальным отражением его дискуссий, а служит руководством к деятельности Совета Безопасности, за рассматриваемый период. В этой связи следует отметить, что в декабре 1974 года Совет принял решение сделать свой доклад более кратким и четким, не изменяя при этом, однако, его основной структуры, и что настоящий доклад, как и в 1975 году, был подготовлен в соответствии с этим решением.

3. Что касается членского состава Совета Безопасности в рассматриваемый период, то следует напомнить, что Генеральная Ассамблея на своих 2384-м и 2387-м пленарных заседаниях 20 и 23 октября 1975 года избрала Бенин, Ливийскую Арабскую Республику, Пакистан, Панаму и Румынию в качестве непостоянных членов Совета Безопасности для заполнения вакансий, которые образовались в результате истечения 31 декабря 1975 года срока полномочий Белорусской Советской Социалистической Республики, Ирака, Коста-Рики, Мавритании и Объединенной Республики Камерун.

4. Настоящий доклад охватывает период с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года. За этот период Совет провел 97 заседаний.

---

<sup>1</sup> Настоящий доклад является тридцать первым ежегодным докладом Совета Безопасности Генеральной Ассамблее. Эти доклады издаются в качестве Дополнения № 2 к *Официальным отчетам* каждой очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

## Часть I

# ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В ПОРЯДКЕ ВОЗЛОЖЕННОЙ НА НЕГО ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

## Глава I

### ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА

#### А. Положение на Ближнем Востоке: состояние прекращения огня

##### 1. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ЧВС ООН)

##### а) Сообщения, полученные Советом Безопасности в период с 15 июня по 15 июля 1975 года

5. В записке от 15 июля 1975 года (S/11757) Генеральный секретарь довел до сведения Совета Безопасности текст письма от 14 июля, направленного ему заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Египта, в котором напоминалось, что, несмотря на неудачу усилий, направленных на достижение соглашения о дальнейшем разъединении, которое подготовило бы почву для возобновления Женевской конференции, что, согласно этому письму, было вызвано проводимой Израилем политикой неприимости и проволок, правительство Египта согласилось в апреле возобновить мандат Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций (ЧВС ООН) до 24 июля, однако подчеркнуло временный характер Чрезвычайных вооруженных сил и их функции как первого шага к выполнению резолюций 338 (1973) и 242 (1967) Совета Безопасности. Израиль воспользовался относительным превалирующим спокойствием, с тем чтобы продлить свою оккупацию, а не для того, чтобы оказать содействие усилиям, направленным на достижение прочного мира. При этих обстоятельствах нельзя было ожидать, что Египет согласится на продолжение оккупации его территории, он не согласился на дальнейшее возобновление мандата ЧВС ООН, хотя он не выступает против должного использования Чрезвычайных вооруженных сил.

6. В письме от 16 июля (S/11759) представитель Израиля, сославшись на вышеуказанное письмо, обратил внимание на заявление, сделанное в тот же день премьер-министром Израиля, в котором он отметил, что его правительство дало согласие на продление мандата ЧВС ООН, и заявил, что Израиль соблюдает свои обязательства по Соглашению о разъединении войск на основе взаимности. Если Египет заинтересован в том, чтобы не нанести ущерб Соглашению, он

также должен будет согласиться с сохранением и полномочиями Чрезвычайных вооруженных сил и воздерживаться от любых шагов, усиливающих напряженность в этом районе.

##### б) Продление мандата ЧВС ООН до 24 октября 1975 года

##### и) Доклад Генерального секретаря от 16 июля 1975 года

7. Поскольку срок мандата ЧВС ООН истекал 24 июля 1975 года, Генеральный секретарь 16 июля представил доклад (S/11758) об операциях Чрезвычайных вооруженных сил за период с 13 апреля по 15 июля 1975 года. Он отметил, что в течение этого периода положение в районе действий ЧВС ООН оставалось стабильным. По состоянию на 15 июля личный состав ЧВС ООН составлял 3919 человек, исключая канадский и польский компоненты материально-технического обеспечения, приданные Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР). В докладе указывается, что функции и руководящие принципы Чрезвычайных вооруженных сил, а также конкретные задачи, поставленные перед ними, оставались без изменений. Отметив, что по-прежнему сохранялась проблема ограничений свободы передвижения личного состава некоторых контингентов, несмотря на его усилия и усилия Командующего Чрезвычайными вооруженными силами, Генеральный секретарь заявил, что ЧВС ООН должны действовать в качестве единого и действительно воинского подразделения, что их контингенты должны на равной основе служить под началом Командующего Чрезвычайными вооруженными силами и что нельзя проводить какого-либо различия в отношении статуса Организации Объединенных Наций, предоставляемого различным контингентам. Он добавил, что в течение этого периода не отмечалось каких-либо значительных нарушений соглашений.

8. В соответствии с содержащимся в резолюции 368 (1975) Совета Безопасности предложением Генеральному секретарю представить доклад о мерах, принятых для осуществления резолюции 338 (1973), Генеральный секретарь зая-

вил, что в своем докладе о СООНП (S/11694) он указал, что были приложены усилия на нескольких уровнях с целью содействии решению этих вопросов и что он использовал возможности, с тем чтобы содействовать этому процессу. Эти усилия продолжались на встречах заинтересованных сторон на высоком уровне, включая сопредседателей Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку, однако он не имеет возможности информировать Совет о результатах этих усилий.

9. В заключение Генеральный секретарь отметил, что, хотя положение в районе действий ЧВС ООН оставалось спокойным, положение на Ближнем Востоке в целом по-прежнему является по существу нестабильным. Возможность сохранения существующего спокойствия будет зависеть от дальнейшего прогресса в поисках справедливого и прочного урегулирования проблемы Ближнего Востока. По его мнению, продолжение присутствия ЧВС ООН является важным не только для поддержания спокойствия в этом секторе, но также и для обеспечения атмосферы, способствующей дальнейшим усилиям по достижению справедливого и прочного мира, и содействия таким усилиям. В этой связи правительство Египта информировало его о том, что, хотя Египет не согласен на дальнейшее возобновление мандата ЧВС ООН, он не выступает против должного использования Чрезвычайных вооруженных сил. Правительство Израиля указало, что оно положительно относится к продлению мандата ЧВС ООН на шесть месяцев.

ii) *Рассмотрение вопроса на 1832-м и 1833-м заседаниях (21—24 июля 1975 года)*

10. На своем 1832-м заседании 21 июля Совет Безопасности без возражений включил в свою повестку дня следующий вопрос:

«Положение на Ближнем Востоке:

Доклад Генерального секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций (S/11758)».

11. Председатель сослался на предшествующие консультации и зачитал текст проекта обращения к президенту Египта от имени Совета. До того как Председатель поставил текст этого обращения на голосование, с заявлениями выступили представители Китая и Ирака.

**Решение:** *На своем 1832-м заседании 21 июля 1975 года Совет Безопасности принял обращение 13 голосами, причем никто не голосовал против. Два члена (Китай и Ирак) в голосовании участия не принимали.*

12. В тексте обращения говорится следующее:

«На основании обсуждения, которое я имел с Генеральным секретарем и членами Совета Безопасности, и с учетом серьезности положения на Ближнем Востоке, я полагаю, что дальнейшее продление мандата Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций явилось бы в нынешних условиях зна-

чительным вкладом в создание атмосферы, способствующей прогрессу на пути к соглашению о справедливом и прочном мире в этом районе. Поэтому от имени Совета Безопасности я призываю Ваше Превосходительство пересмотреть отношение Египта к данной ситуации. Я заверяю Ваше Превосходительство, что Совет Безопасности, оценивая конструктивные меры, уже принятые в направлении к миру, весьма внимательно следит за положением и подчеркивает важность достижения дальнейшего прогресса на пути к справедливому и прочному миру и предотвращения тупика на Ближнем Востоке».

13. В записке от 23 июля 1975 года (S/11771) Председатель Совета Безопасности указал, что 21 июля сразу после заседания он направил это обращение президенту Египта. В записке также воспроизводился текст ответа, полученного Председателем Совета Безопасности 23 июля от заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Египта. В нем говорится, что правительство Египта, приняв к сведению озабоченность Совета в связи с положением на Ближнем Востоке, а также подчеркнутую Советом важность достижения дальнейшего прогресса на пути к справедливому и прочному миру в этом районе, выразило свое согласие на новое продление мандата ЧВС ООН еще на три месяца, то есть до 24 октября 1975 года.

14. На 1833-м заседании 24 июля Председатель с согласия членов Совета пригласил, по их просьбе, представителей Египта и Израиля принять участие в обсуждении без права голоса.

15. Совету был представлен проект резолюции (S/11774/Rev.1), который, как заявил Председатель, был подготовлен в ходе консультаций со всеми членами Совета Безопасности. В тексте проекта резолюции говорилось следующее:

*«Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 338 (1973) от 22 октября, 340 (1973) от 25 октября и 341 (1973) от 27 октября 1973 года, 346 (1974) от 8 апреля и 362 (1974) от 23 октября 1974 года и 368 (1975) от 17 апреля 1975 года,*

*принимая во внимание письмо заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Арабской Республики Египет от 14 июля 1975 года на имя Генерального секретаря (S/11757),*

*учитывая обращение, адресованное Председателем Совета Безопасности правительству Арабской Республики Египет 21 июля 1975 года, и выражая удовлетворение по поводу получения ответа на него от правительства Арабской Республики Египет (S/11771),*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций (S/11758),*

*выражая озабоченность в связи с продолжающимся состоянием напряженности в этом*

районе и отсутствием прогресса в направлении достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке,

1. *призывает* заинтересованные стороны немедленно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности;

2. *постановляет* возобновить мандат Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на период в три месяца, то есть до 24 октября 1975 года;

3. *предлагает* Генеральному секретарю представить в конце этого периода или в любое время в течение данного периода доклад о положении на Ближнем Востоке и шагах, предпринятых в целях осуществления резолюции 338 (1973)».

16. В соответствии с процедурой, согласованной во время консультаций, Совет перешел к голосованию по проекту резолюции.

**Решение:** На 1833-м заседании 24 июля 1975 года был принят проект резолюции (S/11774/Rev.1) в качестве резолюции 371 (1975) 13 голосами, причем никто не голосовал против. Два члена (Китай и Ирак) в голосовании участия не принимали.

17. После голосования с заявлениями выступили Генеральный секретарь, представители Египта, Израиля, Китая, Ирака, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Коста-Рики, Японии, Швеции, Объединенной Республики Камерун, Гайаны, Мавритании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Франции, Объединенной Республики Танзании, а также Председатель, выступивший в качестве представителя Италии. Представители Египта, Китая, Израиля и СССР выступили в порядке осуществления права на ответ.

*с) Назначение Главного координатора операций ОНВУП, ЧВС ООН и СООННР на Ближнем Востоке*

18. В записке от 19 августа (S/11808) Председатель Совета Безопасности указал, что 4 августа Генеральный секретарь проинформировал его о том, что он считает полезным для всех заинтересованных сторон создать механизм по координации деятельности и управления трех операций по поддержанию мира в районе Ближнего Востока, а именно: Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине (ОНВУП), ЧВС ООН и СООННР. Поэтому, если Совет согласится, он предложил назначить генерал-лейтенанта Энсио Сииласуо, являвшегося Командующим ЧВС ООН, Главным координатором операций ОНВУП, ЧВС ООН и СООННР на Ближнем Востоке, и назначить генерал-лейтенанта Бенгта Лильестранда, являвшегося тогда начальником штаба ОНВУП, Командующим ЧВС ООН. Генерал Сииласуо будет продолжать по мере необхо-

димости выполнять свои функции в отношении Военной рабочей группы Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку и будет нести ответственность за поддержание связи и контактов со сторонами по важным вопросам, связанным с поддержанием мира на Ближнем Востоке. После консультаций с членами Совета Председатель информировал Генерального секретаря 15 августа о том, что Совет дал согласие на предложения, изложенные в письме Генерального секретаря, отметив, что делегации Китая и Ирака не присоединились к данному вопросу.

*д) Доклады Генерального секретаря о Соглашении между Египтом и Израилем*

19. В докладе от 2 сентября (S/11818) Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о принятых им предварительных мерах в связи с новым Соглашением между Египтом и Израилем, которое было парафировано сторонами 1 сентября и будет подписано в Женеве 4 сентября. Генерал-лейтенанту Сииласуо было поручено направиться в Женеву, с тем чтобы председательствовать на предстоящих заседаниях Военной рабочей группы Женевской мирной конференции, на которых должна состояться подготовка подробного протокола по выполнению этого Соглашения.

20. В изданном в тот же день добавлении (S/11818/Add.1 и Corr.1) Генеральный секретарь направил Совету Безопасности текст Соглашения между Египтом и Израилем, и в очередном докладе от 4 сентября (S/11818/Add.2) он информировал Совет о том, что подписание Соглашения представителями обеих сторон состоялось в Женеве 4 сентября в присутствии генерал-лейтенанта Сииласуо. В другом добавлении от 8 сентября (S/11818/Add.3) он распространил копию карты, упомянутой в Соглашении.

21. Соглашение между Египтом и Израилем состоит из девяти статей и приложения. Стороны согласились, что конфликт между ними и на Ближнем Востоке должен быть урегулирован не с помощью военной силы и что они полны решимости продолжать свои усилия по достижению окончательного и справедливого урегулирования при помощи переговоров в рамках Женевской мирной конференции, как это предусмотрено в резолюции 338 (1973) Совета Безопасности. Они далее согласились продолжать соблюдать прекращение огня и воздерживаться от всех военных и аналогичных военных действий друг против друга. В статье IV Соглашения изложены принципы новой дислокации войск сторон и указывается, что все детали, касающиеся этой передислокации и других соответствующих вопросов, включая определение линий и районов, буферных зон, ограничения вооружений и войск, воздушной разведки, функционирования установок системы раннего оповещения и наблюдения и функций Организации Объединенных Наций, будут соответствовать положениям приложения и карты, которые являются составной частью Соглашения и протокола о его выполнении. В Сог-

лашении также подчеркивалось, что Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций являются необходимыми и должны продолжать выполнение своих функций и что их мандат должен продлеваться ежегодно. В соответствии с этим Соглашением была учреждена совместная комиссия, которая должна функционировать под эгидой Главного координатора миссий Организации Объединенных Наций по поддержке мира на Ближнем Востоке для рассмотрения любых проблем, возникающих в связи с этим Соглашением, и оказания содействия Чрезвычайным вооруженным силам в осуществлении ими своего мандата.

22. Кроме приложения и карты к Соглашению был приложен документ, касающийся упомянутой в статье IV системы раннего оповещения, в котором Соединенные Штаты предложили, чтобы были созданы а) две станции наблюдения для обеспечения стратегического раннего оповещения: одна, обслуживаемая египетским персоналом, и одна — израильским персоналом; б) три станции надзора, обслуживаемые американским гражданским персоналом, на перевалах Митла и Гиди для обеспечения тактического раннего оповещения; и с) три автоматические электронные системы обнаружения на обоих концах каждого перевала и в окрестностях каждой станции. В этом документе содержались дополнительные подробности относительно числа занятых техников, их статуса и выполняемых ими функций.

23. В докладе от 23 сентября (S/11818/Add.4) Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что 22 сентября Военная рабочая группа завершила свою работу над протоколом Соглашения между Египтом и Израилем и что протокол был подписан представителем Египта и парафирован представителями Израиля. В очередном докладе от 10 октября (S/11818/Add.5 и Согг.1) он сообщил, что представители Израиля также подписали протокол, который, таким образом, вступил в силу. К докладу были приложены полный текст протокола и соответствующие карты.

е) *Продление мандата ЧВС ООН до 24 октября 1976 года*

і) *Доклад Генерального секретаря от 17 октября 1975 года*

24. В связи с истечением срока мандата ЧВС ООН 24 октября Генеральный секретарь 17 октября представил доклад (S/11849), охватывающий период с 15 июля по 16 октября 1975 года и содержащий всестороннюю картину деятельности Чрезвычайных вооруженных сил в осуществление мандата, учрежденного Советом Безопасности. Отметив состав и дислокацию Вооруженных сил, а также их расквартирование и материально-техническое обеспечение, Генеральный секретарь изложил деятельность ЧВС ООН за рассматриваемый период. Он указал, что Вооруженные силы продолжали выполнять свои кон-

кретные задачи по Соглашению между Египтом и Израилем о разъединении войск от 18 января 1974 года. Он отметил, что, несмотря на его усилия и усилия Командующего Чрезвычайными вооруженными силами, продолжала существовать проблема ограничений свободы передвижения личного состава некоторых контингентов, и вновь подтвердил свое мнение о том, что Вооруженные силы должны функционировать в качестве единого и действенного воинского подразделения, все контингенты которого должны на равной основе служить под началом Командующего Чрезвычайными вооруженными силами.

25. Что касается обязанностей, возложенных на Чрезвычайные вооруженные силы в соответствии с Соглашением между Египтом и Израилем от 4 сентября и изложенных позднее в протоколе от 22 сентября, Генеральный секретарь заявил, что эти обязанности являлись более обширными, нежели те, которые Чрезвычайные вооруженные силы выполняли в соответствии с египетско-израильским Соглашением о разъединении войск от 18 января 1974 года, и что новый район действия Вооруженных сил будет значительно шире. Дополнительный военный персонал и оборудование, которые считались необходимыми для того, чтобы Вооруженные силы выполняли свои функции надлежащим образом, включали пополнение нетыловых контингентов ЧВС ООН примерно на 750 человек; придание польскому тыловому контингенту 50 офицеров и солдат и канадскому тыловому контингенту — 36 человек; придание воздушному подразделению четырех вертолетов, одного самолета типа «Баффало» и двух самолетов типа STOL (с коротким разбегом и пробегом) и экипажей; и создание морского подразделения в составе четырех судов для прибрежного патрулирования.

26. Что касается финансовых аспектов, то он указал, что увеличение расходов по ЧВС ООН в одногодичный период, заканчивающийся 24 октября 1976 года, составит по приблизительным подсчетам 32 млн. долларов США по сравнению с разрешенным в прошлом году уровнем — 65 млн. долларов США.

27. Что касается осуществления резолюции 338 (1973) Совета Безопасности от 22 октября 1973 года, Генеральный секретарь заявил, что усилия, прилагавшиеся на нескольких уровнях с целью достижения прогресса в осуществлении этой резолюции, о чем он упоминал в своем предыдущем докладе (S/11758), продолжались в течение отчетного периода. В этой связи он, в частности, сослался на статью I Соглашения между Египтом и Израилем от 4 сентября 1975 года, в соответствии с которой оба правительства согласились с тем, что конфликт между ними должен быть урегулирован мирными средствами, и выразили свою решимость добиться окончательного урегулирования с помощью переговоров, как это предусмотрено резолюцией 338 (1973).

28. В заключение Генеральный секретарь подчеркнул, что, несмотря на преобладающее в этом

секторе спокойствие и несмотря на то, что Соглашение от сентября 1975 года является важным событием, любое ослабление усилий в деле поиска всестороннего урегулирования было бы в предстоящие месяцы особенно опасным. Он выразил надежду, что все заинтересованные стороны в срочном порядке предпримут усилия по решению ближневосточной проблемы во всех ее аспектах, и вновь повторил свою убежденность в том, что присутствие ЧВС ООН по-прежнему является необходимым. Поэтому он рекомендовал продлить мандат ЧВС ООН.

ii) *Рассмотрение вопроса на 1851-м заседании (23 октября 1975 года)*

29. На своем 1851-м заседании 23 октября Совет Безопасности без возражений включил в свою повестку дня следующий пункт:

«Положение на Ближнем Востоке:

Доклад Генерального секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций (S/11849)».

30. Председатель объявил, что Совету представлен проект резолюции (S/11856), разработанный в ходе консультаций членами Совета, которые согласились с тем, что заявления по этому проекту резолюции должны быть сделаны после голосования. Проект резолюции гласил следующее:

*«Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 338 (1973) от 22 октября, 340 (1973) от 25 октября и 341 (1973) от 27 октября 1973 года, 346 (1974) от 8 апреля и 362 (1974) от 23 октября 1974 года, 368 (1975) от 17 апреля и 371 (1975) от 24 июля 1975 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций (S/11849),*

*отметив развитие обстановки на Ближнем Востоке,*

*отметив далее мнение Генерального секретаря о том, что любое ослабление усилий в поисках всестороннего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы, могло бы быть в предстоящие месяцы особенно опасным и что поэтому он надеется, что все заинтересованные стороны в срочном порядке приложат усилия для решения ближневосточной проблемы во всех ее аспектах как с целью поддержания спокойствия в этом районе, так и с целью достижения всестороннего урегулирования, как к тому призывал Совет Безопасности в своей резолюции 338 (1973),*

*1. постановляет:*

*а) призвать все заинтересованные стороны немедленно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности;*

*б) возобновить мандат Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на период в один год, то есть до 24 октября 1976 года;*

*с) предложить Генеральному секретарю представить в конце этого периода доклад о развитии обстановки и шагах, предпринятых в целях осуществления резолюции 338 (1973);*

*2. выражает уверенность, что Вооруженные силы будут содержаться с максимальной эффективностью и экономией».*

31. До голосования Генеральный секретарь упомянул о новых пополнениях в личном составе и оборудовании, которые необходимы для Чрезвычайных вооруженных сил, с тем чтобы они смогли выполнять свои задачи в соответствии с Соглашением между Египтом и Израилем, а также о новом финансовом бремени, которое ложится на Организацию в связи с этими новыми пополнениями. Он заверил Совет в том, что, рассматривая рекомендации, полученные с мест в этом отношении, он учитывал необходимость в максимально возможной экономии, совместимой с эффективным выполнением Чрезвычайными вооруженными силами своей задачи.

32. Затем Председатель зачитал письмо министра иностранных дел Египта от 23 октября, в котором говорилось, что его правительство дало согласие на дальнейшее продление мандата Чрезвычайных вооруженных сил еще на один год, то есть до 24 октября 1976 года.

**Решение:** *На 1851-м заседании 23 октября 1975 года был принят проект резолюции (S/11856) в качестве резолюции 378 (1975) 13 голосами, причем никто не голосовал против. Два члена (Китай и Ирак) в голосовании участия не принимали.*

33. После голосования Совет заслушал заявления представителей Ирака, Франции, Соединенного Королевства, Японии, СССР, Соединенных Штатов, Китая, Мавритании, Гайаны, Объединенной Республики Камерун, Италии, Белорусской ССР, Коста-Рики, Объединенной Республики Танзании и Председателя, выступившего в качестве представителя Швеции.

f) *Новые сообщения, полученные в период с 23 октября 1975 года по 15 июня 1976 года*

34. В письме от 1 декабря (S/11896) Генеральный секретарь сослался на свой доклад о ЧВС ООН от 17 октября (S/11849), в котором он отметил, что в результате новых функций, возложенных на Чрезвычайные вооруженные силы в соответствии с Соглашением между Египтом и Израилем от 4 сентября, возникла необходимость включения в Вооруженные силы морского подразделения для прибрежного патрулирования. Он информировал Совет о том, что после консультаций по этому вопросу правительство Ирана выразило готовность предоставить морское подразделение в распоряжение ЧВС ООН и что он предложил принять это предложение.

35. В записке от 27 мая 1976 года (S/12089) Председатель Совета Безопасности заявил, что 20 мая Генеральный секретарь, в связи с необходимостью предоставления ЧВС ООН четырех вертолетов с экипажами, информировал его о том, что после того, как правительство Канады указало, что оно не может удовлетворить его просьбу, правительство Австралии выразило готовность предоставить вертолеты и персонал. Затем он отметил, что, поскольку стороны не возражали против включения австралийских вертолетов в ЧВС ООН, он предложил принять предложение правительства Австралии. 27 мая Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что Совет должным образом принял к сведению его намерение принять предложение австралийского правительства, хотя Советский Союз сделал оговорку в отношении любых дополнительных расходов, а Китай и Ливийская Арабская Республика отстранились от рассмотрения этого вопроса.

## 2. СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

### а) *Сообщения, поступившие в Совет в июле 1975 года*

36. В ноте от 9 июля 1975 года (S/11750) Председатель Совета Безопасности заявил, что 7 июля Генеральный секретарь информировал его о своем намерении, с согласия Совета Безопасности, назначить полковника Ганса Филиппа Командующим СОООНР и что, проконсультировавшись с членами Совета, 8 июля Председатель информировал Генерального секретаря о том, что Совет согласен с предлагаемым назначением и что Китай не присоединяется к данному вопросу.

37. В ноте от 22 июля (S/11768) Председатель заявил, что 3 июля Генеральный секретарь информировал его о том, что правительство Перу хочет вывести свой контингент из СОООНР 20 июля. Поскольку усилия по обеспечению замены контингента из числа латиноамериканских стран не увенчались успехом, Генеральный секретарь обратился к правительствам из других региональных групп. В ходе консультаций 21 июля Генеральный секретарь информировал Совет о том, что правительство Ирана выразило готовность предоставить контингент. В тот же день Председатель Совета информировал Генерального секретаря о том, что Совет согласен с предлагаемой заменой, учитывая необходимость поддержания эффективности Сил, а также принимая во внимание признанный принцип справедливого географического распределения, а также о том, что Китай не присоединяется к данному вопросу.

### б) *Продление мандата СОООНР до 30 мая 1976 года*

### і) *Доклад Генерального секретаря от 24 ноября 1975 года*

38. До истечения 30 ноября срока действия мандата СОООНР Генеральный секретарь 24 но-

ября представил Совету Безопасности доклад (S/11883), в котором освещается деятельность Сил за период с 22 мая по 24 ноября 1975 года. Генеральный секретарь заявил, что в течение этого периода положение в районе операций СОООНР в целом оставалось спокойным и что обе стороны в целом продолжали соблюдать прекращение огня и Соглашение о разъединении между войсками. Хотя меры, выработанные для обеспечения свободы передвижения Сил, не соответствовали тому, что предусмотрено Протоколом к Соглашению о разъединении, тем не менее продолжались усилия, направленные на обеспечение полного признания этого принципа. Кроме того, саперные группы СОООНР продолжали свою работу и увеличили район, доступный для пеших и механизированных патрулей. Он также заявил, что на ряде уровней продолжались усилия по содействию осуществлению резолюции 338 (1973), включая контакты между двумя сопредседателями Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку, а также между ними и другими заинтересованными сторонами. Генеральный секретарь указал, что он продолжал участвовать в этих усилиях и что его поездка в этот район, которую он в данное время осуществляет, непосредственно связана с ними.

39. Генеральный секретарь отметил, что существующая спокойная обстановка остается непрочной, поскольку Соглашение о разъединении не является мирным соглашением, а всего лишь шагом к установлению справедливого и прочного мира на основе резолюции 338 (1973) Совета Безопасности. Он выразил мнение, что продолжающееся присутствие СОООНР является важным для сохранения спокойствия в израильско-сирийском секторе и для обеспечения атмосферы, способствующей дальнейшим усилиям по установлению мира, а также, если это потребует, для содействия таким усилиям. В данное время он совершал поездку в этот район с целью обсуждения с заинтересованными сторонами положения во всех его аспектах, после чего он в возможный ближайший срок представит Совету Безопасности доклад по вопросу продления мандата СОООНР.

40. В очередном докладе от 28 ноября (S/11883/Add.1) Генеральный секретарь заявил, что в период с 22 по 27 ноября он провел переговоры на Ближнем Востоке с руководителями Сирийской Арабской Республики, Израиля, Египта, Ливана и Иордании.

41. Президент Сирийской Арабской Республики выразил свое глубокое разочарование по поводу того, что в процессе переговоров в отношении его страны со времени создания в 1974 году СОООНР не было достигнуто никакого прогресса. При отсутствии перспективы достижения прогресса в процессе переговоров его правительству трудно согласиться с продлением мандата СОООНР. Сирия хотела бы, чтобы Совет Безопасности рассмотрел суть проблемы Ближнего Востока, включая палестинский вопрос, но она не будет участвовать в Женевской мирной кон-

ференции или в любом другом форуме до тех пор, пока в них не будет принимать участие Организация освобождения Палестины (ООП). После обстоятельных обсуждений президент Сирийской Арабской Республики заявил о своей готовности согласиться с продлением еще на шестимесячный период мандата СООННР при условии, что Совет Безопасности вновь соберется в январе 1976 года для проведения основательных прений по проблеме Ближнего Востока, включая палестинский вопрос, при участии представителей ООП.

42. Израиль информировал Генерального секретаря о том, что он рассматривает СООННР как составную часть Соглашения о разъединении между израильскими и сирийскими войсками, подписанного в мае 1974 года, и по-прежнему выступает против установления связи между продлением их мандата и дальнейшими переговорами. Он готов в любое время вести переговоры с Сирийской Арабской Республикой, но не с ООП. Как только будет продлен мандат СООННР, Израиль готов принять участие в возобновленной Женевской мирной конференции при том условии, что в ней примут участие лишь ее первоначальные участники. По мнению Израиля, резолюция 338 (1973) Совета Безопасности представляет собой основу для переговоров, но он не признает Совет Безопасности как орган для ведения переговоров по ближневосточной проблеме.

43. Генеральный секретарь заявил, что его переговоры с руководителями Египта, Иордании и Ливана были весьма полезными и в значительной мере способствовали его пониманию общего положения на Ближнем Востоке.

44. В заключение, Генеральный секретарь вновь выразил свое убеждение в том, что присутствие СООННР крайне необходимо не только для поддержания спокойствия в израильско-сирийском секторе, но и для создания атмосферы, содействующей дальнейшим усилиям по ведению переговоров. В свете проведенных им консультаций Генеральный секретарь предложил продлить их мандат на дополнительный шестимесячный период, исходя из того предположения, что Совет достигнет договоренности о соответствующем решении, учтя должным образом позиции, изложенные заинтересованными сторонами.

ii) *Рассмотрение вопроса на 1856-м заседании (30 ноября 1975 года)*

45. На 1856-м заседании 30 ноября Совет Безопасности включил в свою повестку дня следующий пункт:

«Положение на Ближнем Востоке:

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/11883 и Add.1)».

46. Председатель обратил внимание на проект резолюции (S/11888), представленный Гайаной, Мавританией, Объединенной Республикой Каме-

рун и Объединенной Республикой Танзанией, и на проект заявления (S/11889), который также был представлен этими авторами и который, согласно достигнутой договоренности, Председатель зачитает в целях внесения его в отчет о заседании после того, как Совет проголосует проект резолюции.

47. Затем представитель Гайаны представил проект резолюции (S/11888), который гласит:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря (S/11883 и Add.1) о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением,*

*отметив обсуждения, проведенные Генеральным секретарем со всеми заинтересованными сторонами относительно положения на Ближнем Востоке,*

*выражая озабоченность по поводу продолжающегося состояния напряженности в этом районе,*

*постановляет:*

*a) возобновить свои заседания 12 января 1976 года для продолжения обсуждения ближневосточной проблемы, включая палестинский вопрос, принимая во внимание все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций;*

*b) возобновить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на новый период в шесть месяцев;*

*c) предложить Генеральному секретарю постоянно информировать Совет Безопасности о последующем развитии событий».*

48. Представитель Соединенных Штатов Америки сделал краткое заявление, после которого Совет приступил к голосованию.

**Решение:** *30 ноября 1975 года на 1856-м заседании был принят проект резолюции (S/11888) в качестве резолюции 381 (1975) 13 голосами, при этом никто не голосовал против. Два члена (Ирак и Китай) в голосовании не участвовали.*

49. В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе консультаций между членами, Председатель зачитал следующее заявление (S/11889):

«Большинство Совета Безопасности считает, что, когда Совет возобновит свои заседания 12 января 1976 года в соответствии с пунктом а резолюции 381 (1975) Совета Безопасности от 30 ноября 1975 года, представители Организации освобождения Палестины будут приглашены для участия в обсуждении вопроса».

50. После голосования были сделаны заявления Генеральным секретарем и представителями Китая, Мавритании, Объединенной Республики

Камерун, Ирака, Коста-Рики, Японии, Франции, Соединенного Королевства, Италии, Белорусской ССР, Соединенных Штатов Америки, Швеции, Объединенной Республики Танзании, а также Председателем, выступившим в качестве представителя СССР.

*с) Сообщения, полученные от сторон в ноябре и декабре 1975 года*

51. Вербальной нотой от 21 ноября (S/11885) представитель Сирийской Арабской Республики препроводил текст письма на имя Командующего СООННР, в котором делегат Сирии в Смешанной израильско-сирийской комиссии по перемирию представил обвинения, касающиеся двух нарушений Израилем Женевского соглашения о разъединении, в результате которых погибло два человека, а также потребовал принять соответствующие меры для недопущения повторения подобных актов.

52. В письме от 21 ноября (S/11882) представитель Израиля изложил инциденты, которые имели место 28 октября и 20 ноября, когда гражданские объекты Израиля подверглись нападению террористов из Сирийской Арабской Республики, и подчеркнул особую ответственность сирийского правительства за подобные акты, которые представляют собой серьезные нарушения Соглашения о разъединении. Эти обвинения были отвергнуты представителем Сирийской Арабской Республики в письме от 26 ноября (S/11886), в котором он заявил, что в Соглашении о разъединении не содержится никаких положений, которые можно было бы истолковать как накладывающие какую-либо ответственность на сирийское правительство в отношении борьбы палестинских борцов за освобождение. Представитель Израиля в очередном письме от 3 декабря (S/11894) ответил, что в соответствии с Соглашением о разъединении обе стороны обязаны предотвращать любые нарушения прекращения огня, возникающие на их соответствующих территориях.

*d) Продление мандата СООННР до 30 ноября 1976 года*

*i) Доклад Генерального секретаря от 24 мая 1976 года*

53. Поскольку шестимесячный мандат СООННР должен был истечь 30 мая 1976 года, Генеральный секретарь представил исчерпывающий доклад об их операциях, охватывающий период с 25 ноября 1975 года по 24 мая 1976 года (S/12083 и Add.1).

54. Генеральный секретарь заявил, что Силы продолжали наблюдение за районом разъединения и инспекцию районов ограничения вооружения и войск, таким образом способствуя сохранению прекращения огня. В качестве Главного координатора миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке генерал-лейтенант Энсио Сииласву продолжал принимать участие в поддержании кон-

тактов на высоком уровне и, по мере необходимости, в совещаниях военных представителей как Израиля, так и Сирийской Арабской Республики по вопросу о функционировании Сил.

55. Касаясь финансовых аспектов, он указал, что если Совет Безопасности продлит мандат на период после 31 мая, то расходы по содержанию Сил вплоть до 31 октября 1976 года не выйдут за рамки финансовых обязательств, санкционированных Генеральной Ассамблеей.

56. 27 мая после своей поездки в Дамаск Генеральный секретарь представил дополнительный доклад, в котором он отметил, что положение в районе операций СООННР оставалось спокойным и что никаких серьезных инцидентов не произошло. Тем не менее положение на Ближнем Востоке в целом остается напряженным и неустойчивым и будет становиться все более опасным, если в данном районе нельзя будет достичь прогресса на пути к справедливому и прочному миру.

57. Он сообщил, что на ряде уровней продолжались усилия по осуществлению резолюции 338 (1973) Совета Безопасности, включая контакты, которые он поддерживал со всеми заинтересованными сторонами, а также с сопредседателями Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку; к тому же он намерен и впредь прилагать усилия по возобновлению процесса переговоров, к которым призвал Совет Безопасности. Он считал, что при данных обстоятельствах присутствие СООННР является крайне необходимым, поэтому он рекомендовал продлить мандат Сил еще на шестимесячный период до 30 ноября, и с этим предложением согласились правительства Израиля и Сирийской Арабской Республики.

*ii) Рассмотрение вопроса на 1923-м заседании (28 мая 1976 года)*

58. 28 мая на своем 1923-м заседании Совет Безопасности включил в свою повестку дня следующий пункт:

«Положение на Ближнем Востоке:

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/12083 и Add.1)».

59. Генеральный секретарь сделал заявление.

60. Представитель Гайаны представил проект резолюции (S/12088), подготовленный Бенином, Гайаной, Пакистаном, Панамой, Объединенной Республикой Танзанией и Румынией; проект гласил:

«Совет Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/12083 и Add.1),

*отметив усилия*, предпринятые для установления прочного и справедливого мира в районе Ближнего Востока, и развитие обстановки в этом районе,

*выражая озабоченность* по поводу существующего напряженного положения в этом районе,

*постановляет:*

a) призвать заинтересованные стороны немедленно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности от 22 октября 1973 года;

b) возобновить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разединением на новый срок в шесть месяцев;

c) просить Генерального секретаря представить в конце этого срока доклад о развитии обстановки и мерах, принятых для осуществления резолюции 338 (1973)».

**Решение:** 28 мая 1976 года на 1923-м заседании был принят проект резолюции (S/12088) шести держав в качестве резолюции 390 (1976) 13 голосами, при этом никто не голосовал против. Два члена (Китай и Ливийская Арабская Республика) в голосовании не участвовали.

61. После голосования были сделаны заявления представителями Китая, СССР, Соединенных Штатов, Объединенной Республики Танзании, Ливийской Арабской Республики, Румынии, Соединенного Королевства, Швеции, Италии, Японии, Пакистана, Бенина и Панама, а также Председателем, выступившим в качестве представителя Франции. Представители СССР и Соединенного Королевства сделали дополнительные заявления.

### 3. ПОЛОЖЕНИЕ В ИЗРАИЛЬСКО-ЛИВАНСКОМ СЕКТОРЕ

a) *Донесения Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия*

62. В течение рассматриваемого периода положение в израильско-ливанском секторе по-прежнему оставалось предметом донесений о состоянии прекращения огня в данном секторе, которые представлялись начальником штаба ОНВУП и препровождались Генеральным секретарем Совету Безопасности. С 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года начальник штаба ежемесячно издавал донесения, в которых он, в соответствии с донесениями пунктов наблюдения ОНВУП, давал оценку повторяемости инцидентов в данном секторе, числа случаев ведения огня через демаркационную линию перемирия или ее нарушений, числа облетов реактивными самолетами ливанской территории, представленных сторонами жалоб и результатов расследований ОНВУП. Эти донесения были изданы в виде добавлений к документу S/11663. Если этого требовали обстоятельства, начальник штаба изда-

вал также специальные донесения об отдельных инцидентах или жалобах сторон.

63. В донесениях от 16 июня и 1 июля (S/11663/Add.5 и 6), охватывающих июнь 1975 года, начальник штаба указывал, что активность в данном секторе по-прежнему оставалась на низком уровне. 15 июня израильские реактивные самолеты обстреляли ливанскую деревню бомбами и ракетами, нанеся материальный ущерб. Ливан представил 55 жалоб в связи с артиллерийским обстрелом территории Ливана, облетами израильских реактивных самолетов или нарушением израильскими военными кораблями территориальных вод Ливана.

64. В течение июля начальник штаба представил три специальных донесения (S/11663/Add.7—9), в которых он сообщал об активизации действий, в особенности 6—7 июля, 19—20 июля и 23 июля. В общем донесении за июль (S/11663/Add.10) приводилось 79 случаев ведения огня через демаркационную линию перемирия или через линию между ливанской территорией и оккупированной Израилем сирийской территорией, 4 случая ведения огня через ливанские территориальные воды или в их пределах, 5 нарушений границы и 43 облета ливанской территории израильскими реактивными самолетами. Ливанские власти представили 91 жалобу, ряд которых стал предметом выяснения и расследований со стороны ОНВУП.

65. В течение августа было представлено три специальных донесения (S/11663/Add.11—13), касающихся инцидента ведения огня 4 августа, нападения 20 августа реактивного самолета на две ливанские деревни и перестрелки 29—30 августа. Как сообщалось в донесении (S/11663/Add.14), в целом за этот месяц активность была сравнительно высокой, но была главным образом локализована в западной части сектора. В донесениях указывалось, что имели место 111 случаев ведения огня через демаркационную линию перемирия или через линию между ливанской территорией и оккупированной Израилем сирийской территорией. В них также указывалось, что имели место 37 облетов израильскими самолетами ливанской территории, а также облеты неопознанными реактивными самолетами. За этот период Ливан представил 95 жалоб по поводу различных воздушных и наземных нарушений со стороны Израиля.

66. В сентябре одно специальное донесение (S/11663/Add.15) касалось жалобы Ливана по поводу нападений 3 сентября израильских реактивных самолетов на две прибрежные деревни. В донесении за этот месяц в целом (S/11663/Add.16) указывалось, что в течение первой половины месяца активность оставалась сравнительно высокой, но что она несколько снизилась в течение второй половины. Наблюдатели Организации Объединенных Наций зафиксировали 101 случай ведения огня через демаркационную линию перемирия. В течение этого периода Ливан представил 80 жалоб по поводу облетов из-

раильскими реактивными самолетами, нарушения израильскими военными кораблями территориальных вод Ливана и ведения огня по объектам, расположенным на ливанской территории.

67. В течение октября и ноября не было представлено никаких специальных донесений. Согласно донесениям за месяц (S/11663/Add.17 и 18), инциденты в этом секторе носили такой же характер, как в предыдущие месяцы: имело место около 115 случаев ведения огня через демаркационную линию перемирия, несколько полетов израильских реактивных самолетов над ливанской территорией и поступило 135 жалоб Ливана о нарушении Израилем прекращения огня.

68. В специальном донесении от 2 декабря (S/11663/Add.19) указывалось, что израильские реактивные самолеты совершили нападение в окрестностях города Набатие. В донесении, охватывающем события в течение декабря (S/11663/Add.20), указывалось, что имели место 42 случая ведения огня через демаркационную линию перемирия из минометов, автоматического оружия и артиллерийских орудий. Было зафиксировано также 26 облетов израильскими самолетами. Ливанские власти представили 60 жалоб об обстреле израильскими войсками ливанской территории, о полетах израильских реактивных самолетов над Ливаном и вторжении патрулей израильских войск на территорию Ливана.

69. В донесениях, охватывающих январь и февраль 1976 года (S/11663/Add.21 и 23), отмечался низкий уровень активности в течение этих месяцев. Специальное донесение (S/11663/Add.22) от 27 февраля касалось жалобы Ливана о том, что группа израильских войск, вторгшаяся на территорию Ливана 26 февраля, взорвала дом, в результате чего был нанесен материальный ущерб и погиб один ливанский гражданин. Еще одно специальное донесение от 3 марта (S/11663/Add.24) касалось жалобы Ливана о том, что израильские войска взорвали дом еще в одной деревне, причинив материальный ущерб, и насильно увели трех ливанских граждан.

70. В донесениях о событиях в марте, апреле и мае (S/11663/Add.25—27) отмечалось, что активность оставалась на низком уровне, причем уменьшилось число случаев ведения огня через демаркационную линию перемирия, а также число жалоб со стороны ливанских властей. Однако израильский военный персонал продолжал ежедневно в светлое время суток занимать пять позиций на ливанской стороне демаркационной линии перемирия.

*б) Сообщения, содержащие жалобы сторон*

71. В период с 15 июня по 12 сентября представители Израиля и Ливана направили Генеральному секретарю ряд писем, в которых содержались обвинения и встречные обвинения в нарушении Общего соглашения 1949 года о перемирии и резолюций Организации Объединенных Наций.

72. В письмах от 15 и 16 июня (S/11726 и S/11729) Израиль предъявил обвинение в том, что группа в составе четырех человек, проникшая на территорию Израиля из Ливана, захватила дом в деревне, расположенной в Верхней Галилее, убила двух человек и ранила еще троих. Эти четыре террориста были убиты израильскими солдатами. Израиль заявил, что ООП, ставшая это нападение себе в заслугу, фактически контролирует части ливанской территории и что правительство Ливана несет серьезную ответственность за этот факт. Кроме того, террористы ООП открыли огонь с ливанской территории по городам Нахария и Метула, а также по деревне Кфар Гилады.

73. В письме от 16 июня (S/11727) Ливан выдвинул обвинение в том, что дважды за предыдущий день крупное подразделение израильских реактивных самолетов совершило нападение на деревню Кфар Чуба, в результате чего один человек был убит, трое других — ранены, а многие дома были разрушены.

74. В письме от 7 июля (S/11747) Ливан выдвинул обвинение о том, что в предыдущую ночь израильская артиллерия обстреляла ряд деревень на юге Ливана, в результате чего была убита одна женщина и еще двое были ранены.

75. В ответе от 8 июля (S/11749) Израиль заявил, что Ливан извратил факты, представив дело таким образом, будто бы нападению подверглись мирные деревни, тогда как фактически действия были предприняты против террористических баз ООП в тех районах, из которых предпринимались террористические вылазки против израильских деревень.

76. В письме от 14 июля (S/11755) Израиль выдвинул обвинение в том, что 13 июня террористы ООП, базирующиеся на территории Ливана, открыли огонь по городу Нахария и другим районам Израиля, ранив при этом двух женщин.

77. В письме от 24 июня (S/11776) Ливан выдвинул обвинение в том, что 23 июля израильские войска пересекли южную границу, разрушили два дома и насильно увели семь человек, в то время, как израильские солдаты открыли огонь через границу, убив двух человек и ранив десять.

78. В письмах от 5 и 6 августа (S/11790 и S/11792) Израиль представил жалобы по поводу целого ряда актов насилия, совершенных членами ООП против Израиля с ливанской территории в период с 15 июля по 6 августа, в результате чего один солдат и один террорист были убиты, а несколько человек ранено. Израиль заявил, что ООП похваляется, что ее операции были одобрены последними резолюциями Генеральной Ассамблеи, и это лишний раз подтверждает предупреждения Израиля о том, что эти резолюции стали источником поощрения и поддержки террористической деятельности ООП.

79. В письме от 6 августа (S/11791) Ливан обвинил Израиль в том, что 5 августа израиль-

ские войска совершили нападение с суши, с моря и с воздуха на прибрежный город Тир в южной части Ливана, а также что израильские военно-воздушные силы подвергли бомбардировке четыре города в южной части Ливана. В результате этого 4 ливанских офицера и 7 гражданских лиц были убиты, 12 человек — ранены и разрушено 15 домов.

80. В письме от 21 августа (S/11810 и Согр.1) Ливан представил жалобу по поводу того, что накануне израильские самолеты произвели налет на две деревни, расположенные более чем в 150 км от границы, в результате чего было убито 3 и ранено 15 гражданских лиц. Эти налеты, совершенные накануне мирной миссии государственного секретаря Соединенных Штатов Америки на Ближний Восток, свидетельствовали о том, что Израиль не был готов к созданию необходимых условий для справедливого и прочного мира в этом районе.

81. В письме от 26 августа (S/11817) Израиль представил жалобы по поводу шести нападений на Израиль, осуществленных террористами ООП с территории Ливана в период с 7 по 20 августа, которые, как отмечалось, были организованы во время переговоров о заключении временного соглашения между Израилем и Египтом и были направлены на срыв мирной миссии государственного секретаря Соединенных Штатов Америки.

82. В письмах от 4 и 12 сентября (S/11821 и S/11822) Ливан представил жалобы по поводу того, что Израиль совершил пять актов агрессии в период с 28 августа по 11 сентября с применением реактивных самолетов «Фантом» против целого ряда населенных пунктов, включая лагерь палестинских беженцев. В результате этих налетов было разрушено большое число домов и причинен другой значительный материальный ущерб, а также убито двое детей и ранено шесть человек.

с) *Требования о созыве заседания и рассмотрение данного вопроса на 1859—1862-м заседаниях (4—8 декабря 1975 года)*

83. В письме от 3 декабря (S/11892) представитель Ливана потребовал срочного созыва заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о массированных воздушных налетах, предпринятых Израилем 2 декабря на лагеря беженцев и деревни в различных частях Ливана, в результате чего имели место значительные жертвы среди гражданского населения.

84. В письме от того же числа (S/11893) представитель Египта также потребовал срочного созыва заседания Совета для рассмотрения израильского нападения, а также просил разрешить ООП участвовать в обсуждении этого вопроса.

85. Письмом от 4 декабря (S/11897) представитель Алжира препроводил текст принятой Координационным комитетом неприсоединившихся стран декларации с просьбой о том, чтобы Совет

Безопасности осудил этот акт агрессии Израилем и принял меры для недопущения того, чтобы эта страна нападала на своих соседей и терроризировала палестинских беженцев.

86. На своем 1859-м заседании 4 декабря 1975 года Совет Безопасности включил в свою повестку дня следующий пункт:

«Положение на Ближнем Востоке:

а) Письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11892)

б) Письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11893)».

87. Председатель, с согласия Совета, пригласил представителей Египта, Ливана и Сирийской Арабской Республики по их просьбе участвовать в обсуждении этого вопроса без права голоса.

88. Председатель обратил внимание членов Совета на просьбу Египта разрешить ООП принимать участие в этих прениях, а также на аналогичное предложение, сделанное в ходе консультаций представителями Гайаны, Ирака, Мавритании, Объединенной Республики Камерун и Объединенной Республики Танзании. Он отметил, что данное предложение не соответствует правилу 37 или правилу 39 временных правил процедуры, но если оно будет принято Советом, то приглашение ООП принять участие в этих прениях наделит ее теми же правами, которые предоставляются, согласно правилу 37, любому государству-члену, приглашаемому для участия в обсуждении какого-либо вопроса.

89. До проведения голосования с заявлениями по этому предложению выступили представители Франции, Соединенных Штатов Америки, Италии, Японии, Ирака, СССР, Белорусской ССР и Мавритании, а также Председатель в качестве представителя Соединенного Королевства.

**Решение:** *На 1859-м заседании 4 декабря 1975 года Совет Безопасности принял предложение пяти держав девятью голосами против трех (Коста-Рика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки) при трех воздержавшихся (Франция, Италия, Япония).*

90. После голосования с заявлением выступил представитель Коста-Рики.

91. В соответствии с решением Совета представитель ООП был приглашен для участия в прениях.

92. Совет начал обсуждение этого вопроса заявлениями представителей Ливана, Египта, Сирийской Арабской Республики, а также представителей ООП.

93. На 1860-м заседании 5 декабря с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Японии.

94. На 1861-м заседании 8 декабря представитель Объединенной Республики Камерун представил проект резолюции (S/11898), авторами которого были Гайана, Ирак, Мавритания, Объединенная Республика Камерун и Объединенная Республика Танзания; текст этого проекта гласил следующее:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев* вопрос, включенный в его повестку дня на 1859-м заседании,

*приняв к сведению* содержание письма постоянного представителя Ливана (S/11892) и письма постоянного представителя Египта (S/11893),

*заслушав* заявления постоянных представителей Ливана, Египта и Сирийской Арабской Республики и представителя Организации освобождения Палестины,

*напоминая* о своих предыдущих соответствующих резолюциях,

*сожалея* по поводу открытого игнорирования Израилем этих резолюций,

*будучи опечален* по поводу трагических человеческих жертв, вызванных массированными израильскими воздушными нападениями без выбора цели,

*будучи серьезно озабочен* ухудшающейся ситуацией, являющейся результатом нарушения Израилем суверенитета и территориальной целостности Ливана и резолюций Совета Безопасности,

*будучи убежден* в том, что израильские массированные воздушные нападения на Ливан были по своему характеру преднамеренными,

1. *решительно осуждает* правительство Израиля за его преднамеренные воздушные нападения на Ливан в нарушение своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций и резолюций Совета Безопасности;

2. *призывает* Израиль немедленно прекратить все военные нападения на Ливан;

3. *вновь выносит* серьезное предупреждение Израилю о том, что в случае повторения таких нападений Совет должен будет рассмотреть вопрос о принятии соответствующих шагов и мер для обеспечения выполнения его решений».

95. На том же заседании Совет заслушал заявления представителей Гайаны, Швеции, Франции, Китая и Мавритании.

96. На 1862-м заседании, которое также состоялось 8 декабря, Председатель с согласия

Совета пригласил представителя Саудовской Аравии по его просьбе участвовать в обсуждении этого вопроса без права голоса.

97. Совет завершил обсуждение этого вопроса заявлениями представителей Белорусской ССР, Ирака, Объединенной Республики Танзании и Соединенных Штатов Америки.

98. В ходе своего заявления представитель Соединенных Штатов Америки представил поправки (S/11901), предусматривавшие включение в данный проект резолюции следующих новых пунктов:

«4. *осуждает* все акты насилия, особенно те, которые влекут за собой трагическую гибель невинных гражданских лиц, и настоятельно призывает все заинтересованные стороны воздерживаться от любых дальнейших актов насилия;

5. *призывает* все стороны воздерживаться от любых действий, которые могут поставить под угрозу переговоры, направленные на достижение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке».

99. До проведения голосования поправок Соединенных Штатов Америки с заявлениями выступили представители Объединенной Республики Камерун и Саудовской Аравии.

100. Согласно пункту 3 правила 33 временных правил процедуры, представитель Италии предложил закрыть заседание. После заявления представителя Ирака предложение о закрытии заседания было поставлено на голосование и получило шесть голосов (Коста-Рика, Франция, Италия, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки) против восьми при одном воздержавшемся (Япония). Поскольку не было получено требуемого большинства голосов, данное предложение не было принято.

101. Представитель Ирака сделал заявление, после которого Совет приступил к раздельному голосованию двух поправок Соединенных Штатов Америки (S/11901), а затем к голосованию проекта резолюции пяти держав (S/11898).

**Решение:** *На 1862-м заседании 8 декабря 1975 года за каждую из двух поправок Соединенных Штатов Америки (S/11901) было подано семь голосов при шести воздержавшихся (Белорусская Советская Социалистическая Республика, Гайана, Мавритания, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания), при этом никто не голосовал против. Не получив требуемого большинства голосов, ни одна из этих поправок не была принята. Два члена (Китай и Ирак) не принимали участия в голосовании.*

*За проект резолюции пяти держав было подано 13 голосов, против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 1 воздержавшемся (Коста-Рика);*

поскольку один постоянный член голосовал против, данный проект не был принят.

102. После голосования с объяснением мотивов голосования выступили представители Италии, Коста-Рики, Швеции и Соединенных Штатов Америки, а также Председатель, выступивший в качестве представителя Соединенного Королевства.

103. Дополнительные заявления были сделаны представителями Ливана, Египта и Сирийской Арабской Республики, а также представителем ООП.

#### *д) Другие сообщения*

104. Письмом от 25 мая 1976 года (S/12084) представитель Алжира препроводил послания министра иностранных дел Алжира на имя Генерального секретаря относительно позиции, занятой правительством Франции. Министр иностранных дел выразил мнение, что направление французского экспедиционного корпуса в Ливан, по всей видимости, приведет к обострению ливанского кризиса и создаст весьма опасный прецедент в практике международных отношений в нарушение принципов Организации Объединенных Наций, касающихся политической независимости, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств. Далее он выразил надежду на то, что Генеральный секретарь примет все необходимые меры, чтобы не допустить осуществления этого замысла, несовместимого ни с какими нормами международной морали и направленного на подрыв самой основы Устава Организации Объединенных Наций.

105. В ответе от 27 мая (S/12087) представитель Франции отверг, как противоречащее истинному положению, утверждения о политике Франции в отношении Ливана, которая, отметил он, продиктована стремлением сохранить единство, целостность и суверенитет Ливана. Если президент Ливанской Республики и стороны, участвующие в гражданской войне, включая ливанские стороны и заинтересованные арабские страны, сочтут это целесообразным, то Франция будет готова внести свой вклад в создание необходимого механизма по закреплению достигнутого прекращения огня. Это предложение Франции обусловлено требованием полномочных властей, а также единодушным мнением всех конфликтующих сторон. Инициатива Франции свидетельствует о ее воле внести временный и ограниченный вклад в процесс восстановления мира. В этих условиях особенно неуместно поднимать вопрос о мнимой угрозе военной интервенции Франции в Ливан.

#### **В. Положение на оккупированных арабских территориях**

1. СООБЩЕНИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ СОВЕТУ В ПЕРИОД С 15 ИЮНЯ 1975 ГОДА ПО 12 МАРТА 1976 ГОДА

106. За рассматриваемый период Совет Безопасности получил ряд сообщений о положении в

оккупированных арабских территориях, касающихся, в частности, положения в Иерусалиме и его святых местах, а также терроризма.

107. В записке от 17 июля 1975 года (S/11762) Генеральный секретарь обратил внимание членов Совета Безопасности на резолюцию 6 А (XXXI) Комиссии по правам человека от 21 февраля 1975 года, озаглавленную «Вопрос о нарушении прав человека на территориях, оккупированных в результате военных действий на Ближнем Востоке».

108. В письме от 29 июля (S/11780) представитель Израиля указал, что в силу безотлагательных военных причин и по причинам безопасности 400 бедуинских семей были переселены из этого района на Синае в другой район по их выбору, где имеются лучшие возможности трудоустройства и условия жизни. В ответе от 31 июля (S/11784) представитель Египта отметил признание Израилем массового насильственного переселения части населения на Синайском полуострове и отклонил попытку Израиля оправдать эти действия соображениями военной необходимости и безопасности. Представитель Израиля в ответе от 8 августа (S/11797) выступил с обвинением в том, что действия Египта по провоцированию кампании террористической деятельности в полосе Газы создали ситуацию, при которой возникла необходимость переселения некоторых групп бедуинских племен в более безопасные районы.

109. В письме от 7 августа (S/11799) представитель Иордании препроводил текст телеграммы, направленной на имя Генерального секретаря премьер-министром и министром иностранных дел Иордании с обвинением в том, что Израиль совершил насилие над религиозной святостью и физической целостностью мечети Ибрагима в Хеброне многочисленными актами осквернения, насилия над верующими, совершающими свои молитвы, и отведением большей части мечети для использования евреями. В ответе от 20 августа (S/11809) представитель Израиля отметил, что в отличие от действий Иордании в этом вопросе до 1967 года политика Израиля в отношении всех святых мест состояла в гарантировании свободного доступа к ним приверженцам всех вероисповеданий и в обеспечении нормальных условий отправления культа приверженцам любой религии. Поскольку пещера Мачпела является святым местом как иудаизма, так и ислама, были приняты меры, позволяющие мусульманам и евреям отправлять богослужения в нормальной обстановке.

110. В письме от 4 ноября (S/11878) представитель Израиля предъявил обвинение в том, что террористами из ООП было подорвано взрывное устройство в центре Иерусалима, вблизи Сионской площади, в результате чего было убито 6 и ранено более 30 человек, и что было обнаружено и второе взрывное устройство, которое сразу же было обезврежено. По мнению Израиля, резолюции, принятые недавно Генеральной

Ассамблеей, включая резолюцию против сионизма, поощряли ООП на совершение новых актов терроризма.

111. В письме от 1 марта 1976 года (S/12000) представитель Ливийской Арабской Республики просил распространить письмо исполняющего обязанности Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины при Организации Объединенных Наций от 23 февраля на имя Председателя Совета Безопасности, в котором содержалось обвинение о том, что после постановления магистратского суда в Иерусалиме разрешить евреям молиться в мечети Аль-Акса некоторые сионистские группы объявили о своих планах организовать в мечети «молитвенные службы». Представитель ООП заявил, что это постановление является нарушением ряда резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюции 252 (1968). Более того, оно явилось искрой, вызвавшей волну стихийных демонстраций в большинстве крупных городов Западного берега реки Иордан и в восточной части Иерусалима, что в свою очередь вызвало акты репрессий со стороны израильских властей, которые привели к смерти и ранениям многих палестинцев.

112. В письме от 2 марта (S/12012) представитель Саудовской Аравии направил текст заявления Исламской конференции, которая была создана для рассмотрения серьезного положения в оккупированном арабском Иерусалиме, сложившегося в результате недавних нарушений Израилем резолюции Совета Безопасности о статусе Иерусалима и поругания мечети Аль-Акса. По мнению членов Конференции, последнее постановление магистратского суда Иерусалима является частью систематической и упорной политики израильских оккупационных властей, направленной на постепенное уничтожение мусульманского и христианского населения в городе Иерусалиме в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций. Они с удовлетворением приняли к сведению усилия Генерального секретаря и просили Председателя Совета Безопасности принять незамедлительные меры с целью прекращения нарушений со стороны Израиля и внимательно следить за положением в Святом городе и в остальных оккупированных территориях.

## 2. ПРОСЬБА О СОЗЫВЕ ЗАСЕДАНИЯ И РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА НА 1893—1899-м ЗАСЕДАНИЯХ (22—25 МАРТА 1976 ГОДА)

113. В письме от 19 марта (S/12017) представители Ливийской Арабской Республики и Пакистана просили срочно созвать заседание Совета Безопасности для рассмотрения серьезного положения, создавшегося в результате недавних событий на оккупированных арабских территориях. Отметив, что положение продолжало ухудшаться в Иерусалиме и других частях оккупированного Западного берега и становится взрывоопасным, они призвали Совет принять быстрые и эффективные меры, которые остановили бы

ухудшение положения и положили конец нарушению Израилем решений Совета по Иерусалиму. Они также просили, чтобы представители ООП, как и ранее, были приглашены участвовать в прениях.

114. На своем 1893-м заседании, состоявшемся 22 марта, Совет Безопасности без возражений включил в свою повестку дня следующий пункт.

«Просьба Ливийской Арабской Республики и Пакистана о рассмотрении серьезного положения, возникшего в результате недавних событий на оккупированных арабских территориях:

Письмо постоянных представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12017)».

115. Председатель с согласия Совета пригласил представителей Египта, Израиля, Иордании, Сирийской Арабской Республики и Югославии по их просьбе принять участие в прениях без права голоса. Председатель также обратил внимание на просьбу представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана о приглашении ООП принять участие в прениях по данному пункту и указал, что, как и ранее, это приглашение предлагается не согласно правилу 37 или правилу 39 предварительных правил процедуры, а, в случае утверждения Советом, оно распространит на ООП те же права участия, какие распространяются на государства-членов при приглашении их принять участие в прениях согласно правилу 37. Представители Соединенных Штатов и Пакистана выступили с заявлениями по этому предложению.

**Решение:** На 1893-м заседании 22 марта 1976 года Совет Безопасности принял предложение 11 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 3 воздержавшихся (Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).

116. После голосования представители Италии и Франции сделали заявления.

117. После этого Совет начал рассмотрение данного пункта и заслушал выступления представителей Ливийской Арабской Республики и Египта, а также представителя ООП.

118. На 1894-м заседании, состоявшемся также 22 марта, Председатель с согласия Совета пригласил представителя Саудовской Аравии по его просьбе принять участие в прениях. Совет продолжил свои прения, заслушав выступления представителей Иордании, Сирийской Арабской Республики, Израиля, Югославии, Пакистана и Саудовской Аравии. На том же заседании представитель ООП и представитель Соединенного Королевства выступили по порядку ведения заседания.

119. На 1895-м заседании, состоявшемся 23 марта, Совет продолжил свои прения, заслу-

шав выступления представителей СССР, Франции, Китая и Египта. Представители Иордании, Сирийской Арабской Республики и Израиля, а также представитель ООП выступили в порядке осуществления права на ответ.

120. На 1896-м заседании, состоявшемся также 23 марта, Председатель с согласия Совета пригласил представителя Ирака по его просьбе принять участие в прениях. На заседании выступили представители Соединенных Штатов и Румынии. Представители Саудовской Аравии, Югославии и СССР выступили в порядке осуществления права на ответ.

121. На 1897-м заседании, состоявшемся 24 марта, Совет продолжил свои прения. Председатель с согласия Совета пригласил представителей Бангладеш, Индии, Мавритании и Туниса по их просьбе принять участие в прениях. На заседании выступили представители Италии, Панамы, Японии, Бангладеш, Ирака, Индии, Туниса и Мавритании. Представители Израиля, Ирака, Индии, Ливийской Арабской Республики и Саудовской Аравии, а также представитель ООП выступили в порядке осуществления права на ответ. Представитель ООП и представители Соединенных Штатов и СССР выступили по порядку ведения заседания.

122. На 1898-м заседании, состоявшемся 25 марта, Совет продолжил свои прения, заслушав выступления представителей Гайаны, Швеции, Объединенной Республики Танзании и Соединенного Королевства.

123. На 1899-м заседании, состоявшемся также 25 марта, выступили представители Саудовской Аравии, Израиля и Иордании, а также Председатель, выступивший в своем качестве представителя Бенина.

124. На том же заседании представитель Пакистана внес проект резолюции (S/12022), авторами которого являлись Бенин, Гайана, Объединенная Республика Танзания, Пакистан и Панама и в котором говорилось следующее:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев* недавние события на оккупированных арабских территориях,

*глубоко озабоченный* серьезной ситуацией, возникшей в этих территориях в результате продолжающейся израильской оккупации,

*глубоко озабоченный* далее мерами, принимаемыми израильскими властями, ведущими к настоящему серьезному положению, включая меры, направленные на изменение физического, культурного, демографического и религиозного характера оккупированных территорий, и в особенности Иерусалима, создание израильских поселений в оккупированных территориях и другие нарушения прав человека жителей этих территорий,

*подчеркивая* недопустимость приобретения территории путем войны,

*напоминая и вновь подтверждая* резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, призывающие Израиль отменить все уже принятые меры и отказаться от принятия любых дальнейших действий, которые изменили бы статус Иерусалима и характер оккупированных арабских территорий,

*отмечая*, что, несмотря на вышеуказанные резолюции, Израиль продолжает свою политику, направленную на изменение физического, культурного, демографического и религиозного характера, в особенности Иерусалима,

*вновь подтверждая* настоятельную необходимость установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке,

1. *глубоко сожалеет*, что Израиль не положил конец действиям и политике, направленным на изменение статуса Иерусалима, и не отменил уже принятые в этом направлении меры;

2. *призывает* Израиль, в ожидании скорого прекращения им оккупации, воздерживаться от всех мер против арабских жителей оккупированных территорий;

3. *призывает* Израиль уважать и сохранять неприкосновенность святых мест, которые находятся под его оккупацией, и отказаться от экспроприации или посягательства на арабские земли и собственность и от создания израильских поселений на них в оккупированных арабских территориях, и отказаться от всех других действий и политики, рассчитанных на изменение правового статуса Иерусалима, и отменить уже принятые в этом направлении меры;

4. *постановляет* держать под постоянным вниманием положение, имея в виду вновь провести заседание, если этого потребуют обстоятельства».

125. На заседании выступили представители Соединенных Штатов, Италии и Франции, после чего Совет приступил к голосованию по проекту резолюции, находящемуся на его рассмотрении.

**Решение:** *На 1899-м заседании 25 марта 1976 года за проект резолюции пяти государств (S/12022) было подано 14 голосов против 1 (Соединенные Штаты Америки); поскольку 1 постоянный член Совета голосовал против, данный проект не был принят.*

126. После голосования выступили представители Ливийской Арабской Республики и СССР. Также выступили представитель ООП и представители Сирийской Арабской Республики и Египта.

### 3. СООБЩЕНИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ СОВЕТУ В ПЕРИОД С 22 МАРТА ПО 4 МАЯ 1976 ГОДА

127. В письме от 22 марта (S/12020) представитель Израиля передал тексты резолюций, принятых в декабре 1975 года третьим пленарным заседанием Комитета по Иерусалиму, который

был создан мэром Иерусалима и который состоит из 70 выдающихся лиц с мировым именем и служит в качестве всемирного консультативного совета по вопросам, касающимся реставрации и благоустройства города.

128. В письме от 29 марта (S/12028) представитель Израиля, процитировав заявление, сделанное представителем Ливийской Арабской Республики на 1897-м заседании Совета о том, что «расистское образование на Ближнем Востоке когда-нибудь должно быть уничтожено», привел статьи 23 и 24 Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся выбора непостоянных членов Совета Безопасности, и заявил, что его правительство протестует в Совете Безопасности против призыва к уничтожению государства — члена Организации Объединенных Наций. В ответе от 6 апреля (S/12038) представитель Ливийской Арабской Республики заявил, что представитель Израиля решил истолковать призыв к уничтожению «расистского образования на Ближнем Востоке» как призыв к уничтожению государства-члена. Однако уничтожение расизма является одним из ведущих принципов Организации Объединенных Наций.

129. В письме от 30 марта (S/12029) представитель Ливийской Арабской Республики направил текст письма исполняющего обязанности Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины, в котором израильские оккупационные силы обвиняются в упорном проведении политики жестоких репрессий против палестинского народа в оккупированной Палестине, указывается на два инцидента, происшедших в оккупированных территориях 28 марта, и содержится просьба к Совету принять безотлагательные и эффективные меры, чтобы положить конец чреватому опасностью взрыва положению и рассмотреть вопрос о продолжающейся оккупации, которая является подлинной причиной растущего сопротивления.

130. В письме от 14 апреля (S/12052) представитель Ливийской Арабской Республики просил распространить письмо исполняющего обязанности Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины, который предъявил обвинение в том, что Израиль приобрел путем покупки или экспроприации обширные участки земли, и просил Совет положить конец подобным актам и серьезно рассмотреть вопрос о прекращении израильской оккупации.

131. В письме от того же числа (S/12053) представитель Омана, выступая в качестве председателя Арабской группы, выразил Генеральному секретарю глубокую озабоченность Группы в связи с непрекращающимися нарушениями Израилем резолюций Организации Объединенных Наций и четвертой Женевской конвенции о защите мирного населения во время войны от 12 августа 1949 года, которые заключаются в тайном приобретении земель на оккупированных арабских территориях. В письме содержится просьба к Генеральному секретарю направить

одного из своих представителей или представителя Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий в этот район для изучения вопроса.

#### 4. ПРОСЬБА О СОЗЫВЕ ЗАСЕДАНИЯ И РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА НА 1916—1922-м ЗАСЕДАНИЯХ (4—26 МАЯ 1976 ГОДА)

132. В письмах от 22 апреля и 4 мая (S/12058 и S/12067) представитель Ливийской Арабской Республики просил распространить два письма исполняющего обязанности Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины, который предъявил обвинение в том, что 17 апреля сионистские участники демонстрации совершили марш по оккупированному Западному берегу, чтобы продемонстрировать свою поддержку израильской политике, направленной на территориальную экспансию и создание еврейских поселений. Ответные демонстрации вызвали столкновение с израильскими войсками, и многие палестинцы были убиты или ранены. 1 мая израильские войска вновь открыли огонь по невооруженным демонстрантам-палестинцам, выражавшим свою оппозицию незаконной израильской оккупации, убив одного палестинца и ранив многих других.

133. В письме от 3 мая (S/12066) представитель Египта обратил внимание Совета на положение, создавшееся на Западном берегу и в полосе Газы в результате продолжения израильской оккупации, и на решимость палестинского народа сопротивляться израильской агрессии. Он просил срочно созвать заседание Совета для рассмотрения продолжающегося ухудшения ситуации и просил пригласить ООП для участия в общих прениях.

134. На 1916-м заседании, состоявшемся 4 мая, Совет Безопасности без возражений включил в свою повестку дня следующий пункт:

«Положение на оккупированных арабских территориях.

Письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066)».

135. На этом заседании Председатель с согласия Совета пригласил представителей Египта, Израиля, Иордании и Сирийской Арабской Республики по их просьбе принять участие в прениях без права голоса.

136. На том же заседании Председатель обратил внимание на содержащуюся в письме представителя Египта (S/12066) просьбу о том, чтобы пригласить представителей ООП для участия в прениях, и, как и ранее, отметил, что это предложение не было сформулировано согласно правилу 37 или правилу 39 предварительных правил процедуры, но, в случае его утверждения Советом, приглашение ООП распространит на нее

те же права участия, какие распространяются на государства-члены в соответствии с правилом 37.

137. Представитель Соединенных Штатов сделал заявление по этому предложению.

**Решение:** На 1916-м заседании 4 мая 1976 года Совет Безопасности принял предложение 11 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 3 воздержавшихся (Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).

138. После этого Совет начал свои прения по этому пункту с выступления представителя Египта. Представители СССР и Председатель выступили по процедурному вопросу.

139. На 1917-м заседании, состоявшемся 5 мая, Председатель с согласия Совета пригласил представителя Саудовской Аравии по его просьбе принять участие в прениях. На заседании выступили представитель ООП и представители Иордании, Сирийской Арабской Республики, Израиля и Саудовской Аравии. Представители Египта и Иордании, а также представитель ООП выступили в порядке осуществления права на ответ.

140. На 1918-м заседании, состоявшемся 10 мая, Председатель с согласия Совета пригласил представителей Йемена, Кувейта, Сомали и Судана по их просьбе принять участие в прениях. После этого Совет заслушал выступления представителей Кувейта, СССР и Китая. Представители Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов и СССР выступили в порядке осуществления права на ответ.

141. На 1919-м заседании, состоявшемся 12 мая, Совет заслушал выступления представителей Судана, Сомали, Израиля и Египта. Представители Сирийской Арабской Республики, Судана, СССР и Сомали, а также представитель ООП выступили в порядке осуществления права на ответ.

142. На 1920-м заседании, состоявшемся 14 мая, Председатель с согласия Совета пригласил представителя Катара по его просьбе принять участие в прениях. В ходе продолжавшихся прений в Совете выступили представители Ливийской Арабской Республики, Катара и Бенина.

143. На 1921-м заседании, состоявшемся 20 мая, Совет возобновил свои прения по этому пункту и заслушал выступления представителей Румынии, Пакистана, Панамы и Египта.

144. На 1922-м заседании, состоявшемся 26 мая, Совет завершил свое рассмотрение этого пункта. На этом заседании Председатель заявил, что на основе консультаций со всеми членами Совета он был уполномочен сделать следующее заявление:

«В соответствии с просьбой, представленной Египтом 3 мая 1976 года, Совет Безопасности

провел семь заседаний между 4 и 26 мая 1976 года для рассмотрения положения на оккупированных арабских территориях. После консультаций со всеми членами Председатель Совета пришел к выводу, что большинство членов согласилось о нижеследующем.

Серьезное беспокойство было выражено относительно нынешнего положения на оккупированных арабских территориях; была также высказана озабоченность относительно благосостояния населения этих территорий.

Четвертая Женевская конвенция о защите мирного населения во время войны применима к арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года. Поэтому к оккупирующей державе была обращена просьба строго соблюдать положения этого документа и воздерживаться от любых мер по их нарушению и отменить такие меры. В этой связи следует сожалеть о мерах, принятых Израилем на оккупированных арабских территориях, которые преследуют цель изменения их демографического состава или географического характера, и в частности создание поселений. Эти меры, которые не могут предопределить результат усилий по достижению мира, представляют собой препятствие для достижения мира.

Совет Безопасности должен по-прежнему внимательно следить за положением».

145. После заявления Председателя представители Гайаны, Японии, Ливийской Арабской Республики, Соединенных Штатов, Китая, Пакистана, Бенина, Израиля, Иордании, Египта и Сирийской Арабской Республики, а также представитель ООП выступили в связи с этим заявлением. Представитель Ливийской Арабской Республики выступил в порядке осуществления права на ответ. Председатель также сделал заявление.

#### 5. ПОСЛЕДУЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ СОВЕТУ

146. В письме от 13 мая (S/12073) представитель Ливийской Арабской Республики обратился с просьбой распространить письмо раввина Ури Блау, Иерусалим, Нетурей Карта, который заявил протест против закрытия в Иерусалиме израильскими властями обрядовых боен, что является нарушением религиозной свободы.

147. В письме от 18 мая (S/12078) представитель Ливийской Арабской Республики обратился с просьбой распространить письмо исполняющего обязанности Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины, в котором выдвигается обвинение в том, что израильские оккупационные войска убили молодую девушку в Наблусе, и выражается глубокое беспокойство его Организации в связи с отсутствием действий со стороны Совета, с тем чтобы положить конец израильской незаконной оккупации.

### С. Ближневосточная проблема, включая палестинский вопрос

#### 1. СООБЩЕНИЯ, ПОСТУПИВШИЕ В СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ В СВЯЗИ С РЕЗОЛЮЦИЯМИ, ПРИНЯТЫМИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ТРИДЦАТОЙ СЕССИИ

148. Письмом от 11 декабря 1975 года (S/11908) Генеральный секретарь препроводил Совету Безопасности текст резолюции 3375 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года, озаглавленной «Приглашение Организации освобождения Палестины участвовать в усилиях по достижению мира на Ближнем Востоке». Он обратил особое внимание на пункт 1, в котором Генеральная Ассамблея просила Совет Безопасности рассмотреть и принять необходимые резолюции и меры, с тем чтобы предоставить возможность палестинскому народу осуществить его неотъемлемые национальные права в соответствии с резолюцией 3236 (XXIX) Генеральной Ассамблеи.

149. Письмом от 18 декабря (S/11919) Генеральный секретарь препроводил Совету Безопасности текст резолюции 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября, озаглавленной «Вопрос о Палестине», в пункте 8 которой Ассамблея просила Совет Безопасности рассмотреть так скоро, как это возможно, после 1 июня 1976 года, вопрос об осуществлении палестинским народом неотъемлемых прав, признанных в пунктах 1 и 2 резолюции 3236 (XXIX).

150. Еще одним письмом от 18 декабря (S/11920) Генеральный секретарь препроводил Совету Безопасности текст резолюции 3414 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 5 декабря, озаглавленной «Положение на Ближнем Востоке». Он обратил особое внимание на пункт 4, в котором Генеральная Ассамблея просила Совет принять все необходимые меры для быстрого осуществления всех соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, направленных на установление справедливого и прочного мира в данном районе посредством урегулирования, выработанного с участием всех заинтересованных сторон, включая ООП.

151. Письмом от 9 января 1976 года (S/11931) представитель СССР препроводил текст письма министра иностранных дел СССР на имя Генерального секретаря в связи с резолюцией 3375 (XXX) Генеральной Ассамблеи. Министр иностранных дел заявил, что его правительство последовательно выступает за установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, и считает, что единственно верным путем достижения кардинального урегулирования этой проблемы является путь совместных коллективных усилий всех непосредственно заинтересованных сторон, в том числе арабского народа Палестины в лице ООП. 9 ноября Советский Союз обратился к Соединенным Штатам с предложением о том, чтобы СССР и США как сопредседатели Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку

выступили с совместной инициативой относительно возобновления ее работы. Его правительство по-прежнему придерживалось твердого мнения, что эта Конференция является наиболее подходящим форумом для выработки радикальных решений по ближневосточному урегулированию на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и решительно выступало за быстрое возобновление этой Конференции с полноправным участием в ней представителей ООП.

#### 2. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА НА 1870—1879-м ЗАСЕДАНИЯХ (12—26 ЯНВАРЯ 1976 ГОДА)

152. В своей резолюции 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, в соответствии с которой был возобновлен мандат СООНП, Совет Безопасности постановил также возобновить свои заседания 12 января 1976 года для продолжения обсуждения ближневосточной проблемы, включая палестинский вопрос, принимая во внимание все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций.

153. Поэтому 12 января 1976 года Совет Безопасности провел свое 1870-е заседание и включил без возражений в свою повестку дня следующий пункт.

«Ближневосточная проблема, включая палестинский вопрос».

154. На этом заседании Председатель с согласия членов Совета пригласил представителей Египта, Иордании, Катара, Объединенных Арабских Эмиратов и Сирийской Арабской Республики по их просьбе принять участие в прениях без права голоса.

155. На этом же заседании Председатель сослался на заявление, сделанное Председателем Совета на 1856-м заседании 30 ноября 1975 года вслед за принятием резолюции 381 (1975), в которой Совет постановил возобновить свои заседания 12 января. В этом заявлении Председатель выразил мнение большинства членов Совета Безопасности о том, что, когда Совет возобновит свои заседания 12 января 1976 года в соответствии с пунктом а резолюции 381 (1975), представители ООП будут приглашены для участия в прениях. С учетом этого заявления Председатель выдвинул предложение о том, чтобы представитель ООП был приглашен принять участие в прениях по этому вопросу, отметив, что это предложение вносится не в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры, но в случае его принятия это приглашение предоставит ООП те же права участия, которые предоставляются государству-члену, когда он приглашается принять участие согласно правилу 37.

156. Представители Соединенных Штатов, Ливийской Арабской Республики, СССР, Панамы, Румынии, Соединенного Королевства и Пакистана выступили в связи с этим предложением Председателя. С дополнительными заявлениями

до голосования по этому предложению выступили представители Соединенных Штатов и СССР.

**Решение:** На 1870-м заседании 12 января 1976 года Совет Безопасности принял это предложение 11 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 3 воздержавшихся (Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).

157. После голосования с заявлениями выступили представители Франции и Италии. С заявлением выступил представитель Ливийской Арабской Республики и по порядку ведения заседания выступил представитель Соединенных Штатов.

158. Затем Совет начал рассмотрение этого вопроса с заявления представителя ООП. Представитель Ливийской Арабской Республики сделал дополнительное заявление.

159. На 1871-м заседании 13 января Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Югославии по его просьбе принять участие в прениях без права голоса. Совет заслушал заявления представителей Египта, Сирийской Арабской Республики, Иордании и Объединенных Арабских Эмиратов.

160. На 1872-м заседании 14 января Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Мавритании по его просьбе принять участие в прениях. С заявлениями выступили представители Катара, Гайаны, Японии, Франции и Швеции.

161. На 1873-м заседании 15 января Председатель с согласия членов Совета пригласил представителей Саудовской Аравии и Кувейта по их просьбе принять участие в прениях без права голоса. Совет заслушал выступления представителей Пакистана, СССР, Соединенного Королевства, Бенина и Саудовской Аравии.

162. На 1874-м заседании, состоявшемся в тот же день, Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Ирака по его просьбе принять участие в прениях без права голоса. С заявлениями выступили представители Кувейта, Югославии и Китая. Представители СССР, Китая и Ливийской Арабской Республики выступили в порядке осуществления своего права на ответ.

163. На 1875-м заседании 16 января Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Гвинеи по ее просьбе принять участие в прениях без права голоса. Совет продолжил прения, заслушав заявления представителей Мавритании и Румынии.

164. На 1876-м заседании 19 января Председатель с согласия членов Совета пригласил представителей Германской Демократической Республики, Индии, Йеменской Арабской Республики, Марокко и Судана по их просьбе принять участие в прениях без права голоса. С заявлениями выступили представители Соединенных Штатов,

Италии, Панама, Ирака, Индии, Марокко, Гвинеи, Германской Демократической Республики и Йеменской Арабской Республики.

165. На 1877-м заседании 21 января Председатель с согласия членов Совета пригласил представителей Алжира, Болгарии, Венгрии, Демократического Йемена, Польши, Туниса и Чехословакии по их просьбе принять участие в прениях без права голоса. В ходе продолжения прений Совет заслушал заявления представителей Ливийской Арабской Республики, Судана, Болгарии, Туниса, Венгрии, Алжира и Польши.

166. На 1878-м заседании 22 января Совет закончил общие прения заявлениями представителей Демократического Йемена, Кубы, Чехословакии, а также Председателя, который выступал в своем качестве представителя Объединенной Республики Танзании.

167. На 1879-м заседании 26 января представитель Пакистана представил проект резолюции (S/11940), авторами которого являлись Бенин, Гайана, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама и Румыния и в котором говорилось следующее:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев пункт, озаглавленный «Ближневосточная проблема, включая палестинский вопрос», в соответствии с резолюцией 381 (1975) от 30 ноября 1975 года,*

*заслушав представителей заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины, представителя палестинского народа,*

*будучи убежден, что вопрос о Палестине лежит в основе конфликта на Ближнем Востоке,*

*выражая свою озабоченность в связи с продолжающимся ухудшением положения на Ближнем Востоке и глубоко сожалая об упорстве Израиля в его оккупации арабских территорий и его отказе выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,*

*вновь подтверждая принцип недопустимости приобретения территорий путем угрозы силой или применения силы,*

*вновь подтверждая далее необходимость установления справедливого и прочного мира в этом районе на основе полного уважения Устава Организации Объединенных Наций, а также ее резолюций, касающихся ближневосточной проблемы, включая вопрос о Палестине,*

*1. утверждает*

*а) что палестинскому народу должна быть предоставлена возможность осуществить свое неотъемлемое национальное право на самоопределение, включая право на создание независимого государства в Палестине, в соот-*

ветствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

b) право палестинских беженцев, желающих вернуться в свои дома и жить в мире со своими соседями, сделать это и право тех, кто предпочитает не возвращаться, получить компенсацию за свое имущество;

c) что Израиль должен уйти со всех арабских территорий, оккупированных с июня 1967 года;

d) что должны быть приняты надлежащие меры, чтобы гарантировать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость всех государств этого района и их право жить в мире в безопасных и признанных границах;

2. постановляет, что положения, содержащиеся в пункте 1, должны полностью учитываться во всех международных усилиях и на конференциях, проводимых в рамках Организации Объединенных Наций, для установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

3. предлагает Генеральному секретарю принять как можно скорее все необходимые меры для осуществления положений настоящей резолюции и представить Совету Безопасности доклад о достигнутом прогрессе;

4. постановляет собраться в течение шести месяцев для рассмотрения доклада Генерального секретаря об осуществлении настоящей резолюции и для выполнения своей ответственности в отношении такого осуществления».

168. Представитель Соединенного Королевства представил поправку (S/11942) к проекту резолюции шести держав, в которой предусматривалось добавление следующего нового пункта постановляющей части:

«3. вновь подтверждает принципы и положения своих резолюций 242 (1967) и 338 (1973) и заявляет, что ничто в предыдущих положениях настоящей резолюции не заменяет их».

169. После этого по предложению представителя Пакистана заседание было прервано.

170. После возобновления заседания Председатель указал, что он поставит на голосование сперва поправку Соединенного Королевства (S/11942), а затем проект резолюции шести держав (S/11940).

171. До проведения голосования по поправке с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов, Франции, Японии, СССР, Италии, Ливийской Арабской Республики, Соединенного Королевства и Пакистана. Представитель СССР и Председатель в качестве представителя Объединенной Республики Танзании выступили с дополнительными заявлениями.

**Решение:** На 1879-м заседании 26 января 1976 года за поправку Соединенного Королевства (S/

11942) было подано четыре голоса (Франция, Италия, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), против — два (Китай, Ливийская Арабская Республика) при девяти воздержавшихся, и она не была принята, поскольку не получила требуемого большинства голосов.

172. До того как Совет перешел к голосованию по проекту резолюции шести держав (S/11940), с заявлениями выступили представители Китая и Соединенного Королевства.

**Решение:** На 1879-м заседании 26 января 1976 года за проект резолюции шести держав (S/11940) было подано девять голосов против одного (Соединенные Штаты Америки) при трех воздержавшихся (Италия, Швеция и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), и он не был принят ввиду того, что один постоянный член Совета голосовал против. Два члена (Китай и Ливийская Арабская Республика) в голосовании не участвовали.

173. После этого Генеральный секретарь выступил с заявлением. С дополнительными заявлениями выступили представители Соединенных Штатов, Франции, Японии, СССР, Румынии, Панамы, Швеции, Италии, Бенина и Ливийской Арабской Республики, а также Председатель, выступавший в качестве представителя Объединенной Республики Танзании. С заявлениями выступили также представители Египта, Иордании, Сирийской Арабской Республики, а также представитель ООП.

### 3. ДРУГИЕ СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ В ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 15 ИЮНЯ 1976 ГОДА

174. В письме от 9 января (S/11928 и Согг.1) представитель СССР препроводил текст заявления, в котором его правительство излагало свои мнения в отношении положения на Ближнем Востоке. В нем, в частности, указывалось, что, хотя сложились более благоприятные предпосылки для достижения всеобъемлющего урегулирования, Израиль, давно уже поощряемый некоторыми государствами, которые продолжают вести дело в обход Женевской мирной конференции и стремятся к сепаратным сделкам, продолжает противодействовать всякому реальному прогрессу на пути урегулирования, отказываясь вернуть захваченные земли и признать законные права арабского народа Палестины. Для установления на Ближнем Востоке справедливого и прочного мира должны быть решены три коренные проблемы, органически связанные между собой: должны быть выведены войска Израиля со всех оккупированных им в 1967 году арабских территорий; должны быть обеспечены законные права арабского народа Палестины, включая его неотъемлемое право на создание собственного государства; должна быть гарантирована безопасность всех государств Ближнего Востока и их право на независимое существование. Все более прочно утверждается признание необходимости решить в рамках ближневосточного урегулиро-

вания палестинскую проблему. Это признание нашло отражение в последних решениях Генеральной Ассамблеи ООН, в которых четко сказано, что арабский народ Палестины является одной из главных сторон ближневосточного урегулирования, а Организация освобождения Палестины является его законным представителем. По мнению Советского правительства, при обсуждении вопроса о положении на Ближнем Востоке Совет Безопасности должен опираться на свои резолюции, принятые в 1967 и 1973 годах, и на резолюции Генеральной Ассамблеи; главным итогом обсуждения должно стать создание необходимых условий для возобновления Женевской конференции.

175. Как заявил представитель Мексики в письме от 10 января (S/11929), Мексика считает, что положение на Ближнем Востоке представляет самую серьезную потенциальную угрозу международному миру и что всеобъемлющее решение этой проблемы должно быть найдено в рамках соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Мексика считает также, что постоянные члены Совета Безопасности должны на деле доказать, что они стремятся к осуществлению этих резолюций.

176. В письме от 14 января (S/11932) представитель Израиля препроводил текст статьи Я. Харкаби, озаглавленной «Палестинская национальная хартия, израильский комментарий». Представитель Израиля прокомментировал политическую программу ООП и различные заявления, сделанные ее лидерами, из которых, как заявил он, становится очевидным, что принципы и цели этой Организации несовместимы с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

177. В письмах от 17 и 20 февраля (S/11985 и S/11991) представители СССР и Соединенных Штатов препроводили ответы их соответствующих правительств на письмо, которое Генеральный секретарь, поддерживая контакты с сопредседателями Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку, направил им 27 января и в котором он запросил их мнения относительно способов, позволяющих добиться прогресса на пути решения ближневосточной проблемы.

178. В своем ответе (S/11985) министр иностранных дел СССР заявил, что продолжающаяся оккупация Израилем арабских территорий и игнорирование им прав народа Палестины по-прежнему таят в себе угрозу нового военного взрыва. Вызывает озабоченность то обстоятельство, что Израиль и те, кто его поддерживает, стремятся держать в тупике все дело ближневосточного урегулирования, о чем говорят итоги недавнего рассмотрения этого вопроса в Совете Безопасности. Из-за позиции одного из его постоянных членов Совет так и не смог принять решение, хотя подавляющее большинство его членов высказалось в пользу конкретных мер по достижению всеобъемлющего решения. Как на

Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности члены Организации Объединенных Наций за самым небольшим исключением выразили свое мнение о том, что без вывода войск Израиля со всех оккупированных им в 1967 году арабских территорий, без ограждения неотъемлемых прав арабского народа Палестины и обеспечения права всем государствам этого района на независимое существование подлинный мир на Ближнем Востоке невозможен. Стало вполне очевидным, что для достижения договоренности по всем вопросам урегулирования нет иного надежного пути, кроме возобновления после хорошей подготовки работы Женевской мирной конференции с участием всех непосредственно заинтересованных сторон, включая ООП и сопредседателей Конференции. Женевская конференция без участия палестинцев была бы не форумом деловых переговоров, а камуфляжем с целью создать видимость переговоров.

179. В своем ответе (S/11991) государственный секретарь Соединенных Штатов заявил, что он разделяет осознаваемую Генеральным секретарем крайнюю необходимость достижения целей мирного урегулирования на Ближнем Востоке и что он преисполнен решимости продолжать свои усилия в направлении значимых переговоров. Однако он отметил, что не будет шансов для будущего прогресса, если система ведения переговоров будет нарушена. Эта система, добавил он, является довольно гибкой и может обеспечить основу для выработки справедливых и прочных решений для всех рассматриваемых вопросов. Кроме того, Соединенные Штаты неоднократно подтверждали, что не будет постоянного мира, если в нем не предусмотрены мероприятия, в которых учитывались бы законные интересы палестинского народа. Признавая необходимость определенной степени гибкости в отношении отдельных процедур, посредством которых мог бы быть сохранен темп прогресса в процессе ведения переговоров, Соединенные Штаты согласны с тем, что возобновление Женевской мирной конференции после тщательной подготовки послужит цели достижения такого прогресса. В качестве практического пути работы Соединенные Штаты предложили создать подготовительную конференцию тех, кто до сих пор участвовал в переговорах. Соединенные Штаты готовы также рассмотреть вопрос о проведении двусторонних консультаций с СССР до проведения такой подготовительной конференции.

180. В письме от 29 апреля (S/12063) представитель СССР препроводил заявление Советского правительства от 28 апреля, в котором содержался призыв о всеобъемлющем политическом урегулировании ближневосточной проблемы на основе вывода израильских войск со всех арабских территорий; удовлетворении законных национальных требований арабского народа Палестины, включая его неотъемлемое право на создание собственного государства; международных гарантий безопасности и неприкосновенности границ всех государств Ближнего Востока. Со-

ветский Союз выступает за возобновление работы Женевской мирной конференции с участием ООП, возможно, в два этапа, с тем чтобы на начальном этапе могли быть разрешены все организационные вопросы и были созданы соответствующие рабочие органы. Советский Союз готов без задержки назначить своих представителей для участия в таких заседаниях. В заявлении подчеркивается, что прошлогодние сепаратные сделки по поводу отдельных незначительных участков оккупированных Израилем территорий, остающиеся в стороне ключевые вопросы ближневосточного урегулирования, не только не разрядили обстановки на Ближнем Востоке, но еще больше осложнили ее, о чем свидетельствуют события в Ливане.

181. В письме от 19 мая (S/12080) представитель Болгарии препроводил заявление болгарского правительства по Ближнему Востоку, в котором оно выразило свое полное согласие с заявлением Советского правительства от 28 апреля и поддержало сформулированные в нем предложения по разрешению ближневосточного кризиса.

#### 4. ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НЕОТЪЕМЛЕМЫХ ПРАВ ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА

182. В записке от 29 мая (S/12090) Генеральный секретарь в соответствии с положениями пункта 7 резолюции 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года препроводил Совету Безопасности доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, учрежденного на основании вышеупомянутой резолюции.

183. В своем докладе Комитет привел резюме своих прений, которые были посвящены таким вопросам, как право на возвращение, право на самоопределение, национальную независимость и суверенитет, статус Иерусалима, необходимые элементы программы осуществления неотъемлемых прав палестинского народа и взаимоотношение между вопросом о Палестине и ближневосточной проблемой.

184. Комитет подчеркнул неотъемлемое право палестинцев на возвращение к своим домам и предложил двухэтапную программу для осуществления этого права. Первый этап предусматривает возвращение палестинцев, перемещенных в результате июньской войны 1967 года. Комитет рекомендовал, чтобы Совет Безопасности предложил немедленно осуществить его резолюцию 237 (1967) и чтобы это осуществление не было связано ни с каким другим условием. Он также рекомендовал, чтобы ресурсы Международного комитета Красного Креста и/или Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ были использованы для оказания помощи в деле решения любых проблем материально-технического характера, связанных с перемещением палестинцев, которые возвращаются к

своим домам. Для второго этапа, который касается палестинцев, перемещенных в период с 1948 по 1967 год, Комитет рекомендовал, чтобы Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с непосредственно заинтересованными государствами и ООП приступила к осуществлению необходимых мероприятий, чтобы дать возможность таким палестинцам осуществить свое право на возвращение к своим очагам и к своей собственности или получить справедливую компенсацию, как это предусмотрено в резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи.

185. Для осуществления права палестинского народа на самоопределение, национальную независимость и суверенитет Комитет рекомендовал, чтобы Совет Безопасности составил расписание полного вывода — не позднее 1 июня 1977 года — оккупационных войск Израиля с территорий, которые были оккупированы в 1967 году. В случае необходимости Совет должен предоставить на временной основе силы по поддержанию мира для облегчения процесса вывода войск. Он также рекомендовал, чтобы Совет предложил Израилю воздерживаться от создания новых поселений и в течение этого периода уйти из поселений, созданных на оккупированных территориях после 1967 года. Израилю следует также предложить выполнять положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и заявить о признании им применимости этой конвенции. Освобожденные территории должны быть приняты Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с Лигой арабских государств и впоследствии переданы ООП как представителю палестинского народа. Комитет также рекомендовал, чтобы, как только будет создано независимое палестинское образование, Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с непосредственно заинтересованными государствами и этим образованием осуществила дальнейшие шаги, принимая во внимание резолюцию 3375 (XXX) Генеральной Ассамблеи, в целях полного осуществления неотъемлемых прав палестинского народа, урегулирования нерешенных проблем и установления справедливого и прочного мира в этом районе в соответствии со всеми относящимися к этому вопросу резолюциями Организации Объединенных Наций.

#### 5. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА НА 1924-м ЗАСЕДАНИИ (9 ИЮНЯ 1976 ГОДА)

186. На своем 1924-м заседании 9 июня Совет Безопасности без возражений включил в свою повестку дня нижеследующий пункт:

«Вопрос об осуществлении палестинским народом своих неотъемлемых прав:

Доклад Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи (S/12090)».

187. Председатель зачитал текст письма Председателя Комитета по осуществлению неотъемле-

мых прав палестинского народа от 9 июня, в котором он просил разрешения выступить в Совете Безопасности в своем качестве Председателя Комитета вместе с докладчиком Комитета.

188. Председатель с согласия Совета передал в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение Председателю, Докладчику и другим членам Комитета.

189. Председатель зачитал также текст письма представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана, тоже от 9 июня, в котором они, как и в предыдущих случаях, просили пригласить представителя ООП участвовать в прениях по данному вопросу. Он отметил, что это предложение не было внесено в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры, однако, в случае его принятия Советом, оно предоставит ООП права участия, аналогичные тем, которые предоставляются государству-члену, приглашенному для участия в соответствии с правилом 37.

190. Представитель Соединенных Штатов выступил с заявлением в отношении этого предложения.

**Решение:** На 1924-м заседании 9 июня 1976 года Совет Безопасности принял это предложение 11 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 3 воздержавшихся (Франция, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии).

191. Затем Председатель с согласия Совета пригласил также представителей Кубы, Египта, Иордании, Сирийской Арабской Республики, Турции и Объединенных Арабских Эмиратов по их просьбе участвовать в прениях без права голоса.

192. На том же заседании Совет начал рассмотрение этого вопроса с заявления Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, который представил доклад Комитета. Докладчик Комитета, один из заместителей Председателя Комитета и представитель Кубы также выступили с заявлениями.

## Глава 2

### ПОЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ЗАПАДНОЙ САХАРЫ

#### А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания

193. В письме от 18 октября 1975 года (S/11851) на имя Председателя Совета Безопасности представитель Испании в соответствии со статьей 35 Устава Организации Объединенных Наций обратил внимание на заявление короля Марокко Хасана II относительно планов проведения марша 350 000 человек в Западную Сахару, что создало напряженное положение и поставило под угрозу международный мир и безопасность. Представитель Испании просил в срочном порядке созвать Совет Безопасности для рассмотрения положения.

194. В письме, датированном тем же днем (S/11852), представитель Марокко ответил, что Испания, называя мирный марш вторжением, извратила факты в попытке исказить характер заявлений Марокко и тех мирных средств, которые Марокко всегда использовало в целях обеспечения своего права на национальное единство и территориальную целостность. Представитель Марокко далее заявил, что объявленный марш будет предпринят невооруженными гражданскими лицами, которые получили указание не отвечать ни на какие действия со стороны испанских вооруженных сил.

#### В. Рассмотрение вопроса на 1849-м и 1850-м заседаниях (20 и 22 октября 1975 года)

195. На своем 1849-м заседании 20 октября Совет Безопасности без возражений принял следующую повестку дня:

«Положение, касающееся Западной Сахары:

Письмо постоянного представителя Испании при Организации Объединенных Наций от 18 октября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11851)».

196. Для участия в обсуждении без права голоса были приглашены по их просьбе представители Испании и Марокко.

197. Совет Безопасности начал обсуждение этого вопроса с заявлений представителей Испании, Марокко и Мавритании. Затем представитель Коста-Рики представил проект резолюции (S/11853), подготовленный его делегацией. Представитель Испании выступил также в осуществление своего права на ответ.

198. Проект резолюции, представленный Коста-Рикой и позднее пересмотренный (S/11853/Rev.1), гласил:

«Совет Безопасности

без ущерба для мер, которые он может со временем принять,

просит, чтобы правительство Марокко немедленно отказалось от объявленного марша в Западную Сахару».

199. На 1850-м заседании 22 октября Совет продолжил рассмотрение этого вопроса, а также пригласил представителя Алжира по его просьбе участвовать без права голоса в обсуждении.

200. В ходе неофициальных консультаций Председатель заявил, что члены Совета достиг-

ли согласия относительно текста проекта резолюции (S/11858), который они были готовы принять на основе консенсуса. Он гласит:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев* положение, касающееся Западной Сахары, и письмо постоянного представителя Испании от 18 октября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11851),

*вновь подтверждая* положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи по этой территории,

1. *действуя* в соответствии со статьей 34 Устава Организации Объединенных Наций и без ущерба для любого действия, которое Генеральная Ассамблея могла бы предпринять в соответствии с положениями своей резолюции 3292 (XXIX) от 13 декабря 1974 года, и для переговоров, которые затронутые и заинтересованные стороны могли бы предпринять согласно статье 33 Устава, *предлагает* Генеральному секретарю вступить в немедленные консультации с затронутыми и заинтересованными сторонами и представить Совету Безопасности как можно скорее доклад о результатах его консультаций, с тем чтобы Совет мог принять надлежащие меры в отношении нынешнего положения, касающегося Западной Сахары;

2. *призывает* затронутые и заинтересованные стороны проявлять сдержанность и умеренность и позволить осуществить миссию Генерального секретаря в удовлетворительных условиях».

201. Прежде чем приступить к принятию проекта резолюции, Совет заслушал заявление представителя Алжира.

**Решение:** На 1850-м заседании 22 октября 1975 года на основе согласованного мнения был принят проект резолюции (S/11858) в качестве резолюции 377 (1975)

202. Председатель также объявил, что рассмотренный проект резолюции, представленный Коста-Рикой (S/11853/Rev.1), был снят.

203. Затем с заявлениями выступили представители Гайаны, Китая, Франции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Коста-Рики, Японии, Союза Советских Социалистических Республик, Объединенной Республики Танзании, Италии, Объединенной Республики Камерун, Соединенных Штатов Америки и Белорусской Советской Социалистической Республики, Председатель Совета, выступая в своем качестве представителя Швеции, и представителя Мавритании, Марокко, Испании и Алжира.

### **С. Сообщения и доклады, полученные Советом Безопасности в период с 22 октября по 2 ноября 1975 года**

204. В записке от 22 октября (S/11857) Генеральный секретарь по просьбе представителя Испании, высказанной на 1849-м заседании, распространил тексты трех писем, направленных в его адрес 6 мая, 14 июля и 25 августа представителем Испании, относительно заявлений короля Марокко в связи с деколонизацией Сахары.

205. В письме от 31 октября (S/11862) представитель Алжира препроводил текст посланий, которыми обменялись представитель Организации африканского единства и президент Алжира в связи с событиями в Сахаре.

206. В соответствии с просьбой, высказанной в его адрес в резолюции 377 (1975), Генеральный секретарь представил 31 октября доклад (S/11863) Совету Безопасности. Он заявил, что после консультаций в Нью-Йорке с представителями заинтересованных сторон он посетил соответственно Марокко, Мавританию, Алжир и Испанию с 25 по 28 октября и провел подробное обсуждение с соответствующими главами государств и правительств этих стран. Позиции этих четырех правительств изложены в докладе. Генеральный секретарь заявил, что, хотя не все стороны пришли к окончательному решению, ему кажется, что они будут готовы признать Организацию Объединенных Наций в качестве важного элемента в поисках приемлемого решения. В рамках такого решения Организация Объединенных Наций могла бы быть призвана сыграть соответствующую роль. Он продолжит свои консультации со сторонами. Между тем положение в этом районе остается серьезным, и он считает исключительно важным избегать любых действий, которые могли бы привести к эскалации напряженности.

207. В письме от 1 ноября (S/11864) на имя Председателя Совета Безопасности представитель Испании просил в срочном порядке созвать заседание Совета, заявив, что положение в Западной Сахаре ухудшилось вследствие отказа правительства Марокко остановить объявленный марш в эту территорию.

### **Д. Рассмотрение вопроса на 1852-м заседании (2 ноября 1975 года)**

208. На своем 1852-м заседании 2 ноября Совет Безопасности принял без возражений следующую повестку дня:

«Положение, касающееся Западной Сахары

a) Доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 377 (1975) Совета Безопасности о положении, касающемся Западной Сахары (S/11863);

b) Письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций от 1 нояб-

ря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11864)».

209. Председатель заявил, что 1 ноября после распространения доклада Генерального секретаря члены Совета провели интенсивные консультации, в которых также участвовал Генеральный секретарь. В результате был подготовлен проект резолюции (S/11865), который по договоренности между членами должен был быть принят на основе согласованного мнения. Он гласит:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 377 (1975) Совета Безопасности о положении, касающемся Западной Сахары (S/11863),*

*рассмотрев также письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Испании при Организации Объединенных Наций от 1 ноября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11864),*

*вновь подтверждая свою резолюцию 377 (1975) от 22 октября 1975 года,*

*отметив с озабоченностью, что положение в этом районе остается серьезным,*

*выражая признательность Генеральному секретарю за предпринятые им усилия в выполнении резолюции 377 (1975) Совета Безопасности,*

*вновь подтверждая положения резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года Генеральной Ассамблеи и всех других соответствующих резолюций по этой территории,*

*отмечая, что вопрос о Западной Сахаре находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи на ее тридцатой сессии,*

*1. настоятельно призывает все затронутые и заинтересованные стороны избегать любых односторонних или других действий, которые могли бы привести к дальнейшей эскалации напряженности в этом районе;*

*2. поручает Генеральному секретарю продолжить и активизировать свои консультации с затронутыми и заинтересованными сторонами и представить Совету Безопасности как можно скорее доклад о результатах этих консультаций, с тем чтобы дать возможность Совету Безопасности принять любые дальнейшие соответствующие меры, которые могут быть необходимыми».*

**Решение:** На 1852-м заседании 2 ноября 1975 года на основе согласованного мнения был принят проект резолюции (S/11865) в качестве резолюции 379 (1975)

210. Генеральный секретарь сделал заявление. Затем Совет продолжил обсуждение, заслушав заявление представителей Испании, Китая, Коста-Рики, Японии, Соединенных Штатов, Бело-

русской ССР, Франции, Гайаны, Объединенной Республики Танзании, Швеции, Мавритании, Марокко, Алжира и Председателя Совета Безопасности, который выступил в качестве представителя СССР. Представители Испании, Марокко и Алжира сделали заявления в осуществление своего права на ответ.

#### **Е. Сообщение, направленное Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания**

211. В письме от 6 ноября (S/11867) представитель Испании просил в срочном порядке созвать заседание Совета Безопасности, заявив, что крупные контингенты марокканских подданных, в число которых входят подразделения вооруженных сил и представители официальных властей, нарушили границу Западной Сахары. Поэтому необходимо, чтобы Совет Безопасности в самом срочном порядке принял необходимые меры для обеспечения возвращения на марокканскую территорию всех участников марша.

#### **Ф. Рассмотрение вопроса на 1853-м и 1854-м заседаниях (6 ноября 1975 года)**

212. На своем 1853-м заседании 6 ноября, состоявшемся при закрытых дверях, Совет Безопасности в соответствии с правилом 55 своих временных правил процедуры издал коммюнике (S/11869), которое гласило:

«На своем 1853-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 6 ноября 1975 года, Совет Безопасности продолжил рассмотрение вопроса о положении, касающемся Западной Сахары. Представители Марокко, Испании и Алжира, как три из четырех затронутых и заинтересованных сторон, были приглашены по решению Совета принять участие в заседании».

Члены Совета задали вопросы представителям затронутых и заинтересованных сторон и получили на них ответы.

После того как заседание было прервано, Совет постановил уполномочить своего Председателя обратиться от его имени к Его Величеству королю Марокко Хасану II со следующим призывом:

„Совет Безопасности уполномочил меня обратиться к Вашему Величеству с настоятельной просьбой немедленно остановить объявленный марш в Западную Сахару”».

213. По предложению Председателя, поддержанному представителем Соединенных Штатов, Совет также постановил подготовить стенографический отчет о 1853-м заседании и распространить его таким же образом, как и отчет об открытом заседании.

214. В записке, изданной 6 ноября (S/11869), Председатель Совета Безопасности распространил текст обращения, с которым он обратился к Его Величеству королю Марокко Хасану II в соответствии с решениями Совета, вместе с текстом

ответа, полученного в тот же день. В этом ответе Король Марокко заявил, что марш уже начался, и повторил заверение своего правительства о том, что этот марш ни на минуту не утратит своего мирного характера, который был в основе этой инициативы.

215. На 1854-м заседании 6 ноября Совет без возражений включил следующий подпункт в свою повестку дня.

«Письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций от 6 ноября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11867)».

216. Председатель Совета сделал заявление, в котором он обратил внимание на содержание документа S/11868 и на письмо представителя Испании от 6 ноября (S/11871), в котором содержалась тревожная информация о положении. Он далее заявил, что в ходе неофициальных консультаций, проводившихся в течение дня, был подготовлен проект резолюции (S/11870), который члены Совета согласились принять на основе консенсуса. Проект резолюции гласил:

*«Совет Безопасности,*

*отмечая с глубокой озабоченностью, что положение, касающееся Западной Сахары, серьезно ухудшилось,*

*отмечая с сожалением, что, несмотря на его резолюции 377 (1975) от 22 октября 1975 года и 379 (1975) от 2 ноября 1975 года, а также на обращение Председателя Совета Безопасности по уполномочию Совета к королю Марокко с настоятельным призывом немедленно положить конец объявленному маршу в Западную Сахару, указанный марш состоялся,*

*действуя на основе вышеуказанных резолюций,*

1. *сожалеет* о проведении этого марша;

2. *призывает* Марокко немедленно вывести всех участников марша с территории Западной Сахары;

3. *призывает* Марокко и все другие затронутые и заинтересованные стороны, без ущерба для любого решения, которое Генеральная Ассамблея может принять в соответствии с положениями своей резолюции 3292 (XXIX) от 13 декабря 1974 года и для любых переговоров, которые затронутые и заинтересованные стороны могут предпринять в соответствии со статьей 33 Устава Организации Объединенных Наций, полностью сотрудничать с Генеральным секретарем в выполнении мандата, возложенного на него в резолюциях 377 (1975) и 379 (1975) Совета Безопасности».

**Решение:** На 1854-м заседании 6 ноября 1975 года на основе консенсуса был принят проект резолюции (S/11870) в качестве резолюции 380 (1975)

217. Совет Безопасности далее заслушал заявления Генерального секретаря, представителей Испании, Марокко и Алжира и Председателя Совета. Представители Испании, Марокко, Мавритании и Алжира сделали заявления в осуществление своего права на ответ. Председатель в своем качестве представителя СССР сделал заявление.

#### **Г. Другие сообщения, полученные Советом**

218. В письме от 6 ноября (S/11872) представитель Алжира препроводил послания министра иностранных дел Алжира от 24 октября и 4 ноября Генеральному секретарю, в которых министр подтвердил позицию своей страны по вопросу о Западной Сахаре, выразил готовность Алжира не принимать никаких односторонних мер, которые могли бы создать или обострить напряженность в этом районе, и подтвердил, что Алжир будет строго выполнять соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи.

219. В письме от 6 ноября (S/11871) представитель Испании заявил, что, согласно официальным данным, полученным посольством Испании в Рабате, правительство Марокко предусматривало, что марш будет продолжаться, если Испания не примет решения о проведении срочных двусторонних переговоров для рассмотрения вопроса о передаче Марокко суверенитета над Сахарой. Кроме того, Марокко не исключает возможности столкновений между участниками марша и испанскими вооруженными силами. Оно также исключало возможность вмешательства Организации Объединенных Наций и всякие возможные планы и предложения, которые рассматривались в то время относительно визитов Генерального секретаря.

220. В письме от 7 ноября (S/11873) представитель Марокко сослался на письмо Испании от 6 ноября (S/11871) и заявил, что посол Испании в Рабате опроверг всю содержащуюся в этом письме информацию.

#### **Н. Последующие доклады Генерального секретаря Совету**

221. Согласно резолюции 379 (1975), Генеральный секретарь 8 ноября представил Совету Безопасности доклад (S/11874), в котором он сообщил о консультациях, которые были проведены им в Организации Объединенных Наций с представителями заинтересованных сторон, и визите своего специального представителя г-на Андре Левэна в Марокко, Мавританию, Алжир и Испанию. Сообщив о позициях сторон, Генеральный секретарь заявил, что вступление участников «Зеленого марша» на территорию Западной Сахары серьезно усилило напряженность в этом районе и что дальнейшее ухудшение положения поставит под серьезную угрозу возможности удовлетворительного урегулирования этого вопроса. Он призвал проявлять максимальную сдержанность с тем, чтобы избежать трагедии и оставить открытым путь для достижения мирного урегулирования.

222. 12 ноября в своем втором докладе (S/11876) Генеральный секретарь информировал Совет о том, что 9 ноября король Хасан объявил в Агадире, что он просит добровольцев «Зеленого марша» вернуться к своему исходному пункту, и это решение помогло устранить напряженность в этом районе. Генеральный секретарь высказал свое убеждение в том, что, хотя позиции сторон по-прежнему отличаются друг от друга, решение этой проблемы в рамках Организации Объединенных Наций остается единственным подходом, способным привести к достижению мирного и удовлетворяющего все заинтересованные стороны урегулирования.

223. 19 ноября в своем третьем докладе (S/11880) Генеральный секретарь заявил, что после того, как участники марша были отозваны, Испания информировала его, что она достигла с Марокко и Мавританией согласия относительно декларации принципов, согласно которой Испания завершит свое присутствие в Западной Сахаре не позднее 28 февраля 1976 года и тем временем передаст свои полномочия и ответственность, возложенные на нее как на управляющую державу временной трехсторонней администрации в составе нынешнего генерал-губернатора и двух заместителей губернаторов, назначенных соответственно Марокко и Мавританией. Новая администрация будет работать в сотрудничестве с Генеральной ассамблеей (Уемаа), которая будет выражать мнение населения Сахары. Генеральный секретарь также сообщил, что Алжир официально занял позицию, согласно которой эта декларация противоречит соответствующим резолюциям Совета Безопасности и поэтому не имеет законной силы и недействительна. К докладу прилагались тексты совместного коммюнике, изданного Испанией, Марокко и Мавританией в Мадриде 14 ноября; письмо представителя Испании от 18 ноября, препровождающее Генеральному секретарю декларацию принципов, принятую Испанией, Марокко и Мавританией; текст самой декларации и текст документа, направленного Генеральному секретарю 19 ноября представителем Алжира, в котором излагалась официальная позиция правительства Алжира в отношении событий в Западной Сахаре.

#### **I. Последующие сообщения, полученные Советом**

224. В ответ на доклад Генерального секретаря (S/11880) представитель Алжира в письме от 9 декабря (S/11902) препроводил коммюнике Временного национального совета Сахары от 28 ноября о роспуске Генеральной ассамблеи Сахары, избранной недемократическим образом и не имевшей реальной власти, и о создании Временного национального совета Сахары; заявление о том, что народу Сахары необходимо позволить самому решить свою собственную судьбу и получить независимость без вмешательства извне; и подтверждение своей поддержки фронта ПОЛИСАРИО в качестве единственного законного представителя народа Сахары.

225. В письме от 10 декабря (S/11903 и Согг.1) представитель Алжира препроводил послание Генерального секретаря Национального совета Сахары, в котором указывалось, что на местах были предприняты маневры с целью раздела Западной Сахары, и утверждалось, что Марокко в полном соговоре с Испанией и Мавританией вторглось в страну. Народ Западной Сахары является жертвой страшного геноцида, тысячи беженцев покидают страну, опасаясь марокканских солдат. Перед лицом этой жестокой агрессии фронт ПОЛИСАРИО, к которому присоединились другие представители народа Сахары, подтвердил свою решимость и впредь продолжать борьбу за самоопределение и независимость.

226. В письме от 6 февраля 1976 года (S/11971) представитель Алжира препроводил меморандум своего правительства, в котором упоминалось о соглашении, заключенном 14 ноября 1975 года в Мадриде между Испанией, Марокко и Мавританией, и указывалось, что события в Западной Сахаре, которые последовали за этим соглашением, будут иметь серьезные последствия для будущего национального единства и территориальной целостности народа Сахары, а также для мира, безопасности и стабильности в этом районе. Это соглашение, по заявлению Алжира, является полностью недействительным, поскольку оно находится в полном противоречии с Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, в частности с резолюцией 3458 А (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1975 года. Против народа Сахары совершается жестокий акт агрессии, и настоятельно необходимо задержать опасный процесс ухудшения обстановки и восстановить международную законность.

227. В письме от 26 февраля (S/11997) представитель Испании обратил внимание на все усиление его правительства, направленные на достижение скорейшей деколонизации территории в мирной обстановке. Ссылаясь на положения пункта 2 Мадридской декларации принципов от 14 ноября 1975 года, он заявил, что 26 февраля Испания окончательно закончила свое присутствие в территории Сахара и начиная с этого времени считает себя свободной от какой-либо международной ответственности за управление этой территорией. Кроме того, Испания заняла позицию, согласно которой деколонизация Западной Сахары будет завершена, когда будет действительно выражено мнение населения Сахары.

228. В письме от 8 марта (S/12002) представитель Алжира препроводил заявление представителя министерства иностранных дел Алжира, в котором указывалось, что председатель Совета министров Организации африканского единства, проводившего заседания в Аддис-Абебе с 23 по 29 февраля, заявил, что народ Сахары, как и другие народы, имеет право на осуществление права на самоопределение; поэтому Совет министров признал фронт ПОЛИСАРИО в качестве

ве освободительного движения. Указывалось, что Алжир оказывает безусловную поддержку всем освободительным движениям, в частности движениям в Африке, и поэтому присоединился к Бурунди и Мадагаскару в признании Сахарской Арабской Демократической Республики.

229. В письме от 17 мая (S/12076) представитель Алжира препроводил послание министра иностранных дел Алжира Генеральному секретарю, в котором министр сослался на два соглашения, подписанные 14 апреля Марокко и Мавританией: одно из них касалось делимитации границы между этими двумя государствами и другое — об экономическом сотрудничестве между ними в Западной Сахаре. Алжир полагал, что эти соглашения могут полностью рассматриваться как политика агрессии и совершившегося факта, проводимая этими двумя странами в Западной Сахаре; поэтому Алжир не признавал эти соглашения действительными и считал их лишенными законной силы.

230. В письме от 14 июня (S/12095) представитель Мавритании заявил, что в течение некоторого времени Алжир проводил систематическую политику агрессии и запугивания в отношении Мавритании. Подразделения наемников, созданных, вооруженных и финансируемых Алжиром, нападали на гражданские объекты, расположенные в установленных в 1960 году пределах границ Мавритании. В мае два района подверглись минометному обстрелу, что привело к жертве среди невинного населения. 8 июня колонна, состоящая из нескольких сот человек, включая генерального секретаря и заместителя генерального секретаря так называемого освободительного движения Сахары, прибыла в окрестности Нуакшот, имея поручение свергнуть правительство Мавритании. Хотя их план был сорван силами безопасности Мавритании, он тем не менее явился исключительно опасным прецедентом, который в серьезной степени затронул мир и безопасность всего района.

### Глава 3

## ПОЛОЖЕНИЕ НА КИПРЕ

### А. События в период с 16 июня по 31 декабря 1975 года

#### 1. ДОКЛАДЫ И ДРУГИЕ СООБЩЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ

231. В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 370 (1975) от 13 июня 1975 года, о том, чтобы он продолжал миссию добрых услуг, возложенную на него в резолюции 367 (1975) от 12 марта, Генеральный секретарь провел третью и четвертую серии переговоров с представителями общин киприотов-греков и киприотов-турок на Кипре, которые состоялись, соответственно, в Вене с 31 июля по 2 августа и в Нью-Йорке с 8 по 10 сентября.

#### а) Промежуточный доклад Генерального секретаря от 5 августа

232. Генеральный секретарь 5 августа представил промежуточный доклад (S/11789) о третьей серии переговоров и приложил текст согласованного сообщения для печати, изданного по завершении переговоров в Вене 2 августа.

233. В сообщении отмечалось, что были проведены предварительные обсуждения полномочий и функций федерального правительства и географические аспекты будущего урегулирования кипрской проблемы, и указывалось, что стороны продолжат частные переговоры по последнему вопросу в ходе подготовки к четвертой серии переговоров, которые состоятся в сентябре в Нью-Йорке. Кроме того, была достигнута договоренность о том, что киприотам-туркам, находящимся в южной части острова, будет раз-

решено, если они пожелают сделать это, переехать на север с помощью ВСООНК; что киприоты-греки, находящиеся на севере, могут остаться там, и им будет оказана помощь для обеспечения нормального образа жизни, включая свободу передвижения на севере; тем, кто пожелает переехать на юг, будет разрешено сделать это, и ВСООНК будут иметь свободный и нормальный доступ в деревни киприотов-греков на севере. Обе стороны заявили, что они не задерживают необъявленных военнопленных, однако договорились содействовать ведению поисков. Обе стороны заявили, что международный аэропорт в Никозии может использоваться в качестве первого шага Организации Объединенных Наций для ее потребностей.

#### б) Промежуточный доклад Генерального секретаря от 10 сентября

234. 10 сентября Генеральный секретарь представил второй промежуточный доклад (S/11789/Add.1), в котором был воспроизведен текст согласованного сообщения для печати, изданного после завершения четвертой серии переговоров, которые состоялись в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. В сообщении отмечалось, что Генеральный секретарь провел широкие консультации с г-ном Глафкосом Клиридисом и г-ном Рауфом Денкташем и что 10 сентября состоялась официальная встреча. Ввиду отсутствия конкретных предложений переговоры были отложены. Однако была достигнута договоренность, что Генеральный секретарь будет поддерживать связь с обеими сторонами в отношении будущих мер.

*с) Промежуточный доклад Генерального секретаря от 13 сентября*

235. Генеральный секретарь 13 сентября представил третий промежуточный доклад (S/11789/Add.2) о своей миссии добрых услуг, в том числе о состоянии выполнения договоренности, изложенной в Венском сообщении для печати от 2 августа. Это состояние было в краткой форме сформулировано следующим образом: по состоянию на 7 сентября 8033 киприота-турка были перемещены при содействии ВСООНК на север; 296 киприотов-греков были перемещены на север и 149 человек переехали на юг. Улучшение условий жизни киприотов-греков на севере носило ограниченный характер; было создано несколько постов связи, и ВСООНК организовали посещение деревень киприотов-греков в этом районе. Частные переговоры между участниками в переговорах сторонами не состоялись, а ожидаемые г-ном Клиридисом предложения не были представлены. Генеральный секретарь продолжает считать, что, хотя во время четвертой серии переговоров не удалось добиться дальнейшего прогресса, переговоры, проведенные во исполнение резолюции 367 (1975) Совета Безопасности, все же являются наилучшим способом достижения прогресса в деле урегулирования. Генеральный секретарь вновь обратился ко всем заинтересованным сторонам с призывом воздерживаться от действий, которые могли бы предрешить процесс переговоров или затруднить его.

*d) Новые сообщения Генерального секретаря*

236. В письме от 14 июля (S/11766) в адрес правительств государств — членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений Генеральный секретарь обратился с новым призывом вносить добровольные взносы на финансирование ВСООНК. Он заявил, что общий дефицит за период до 15 июня 1975 года составил 33,8 млн. долл. США и что предположительно потребуется 13,4 млн. долл. США на содержание Вооруженных сил в течение текущего шестимесячного периода, заканчивающегося 15 декабря 1975 года. Он обратился с призывом к внесению новых взносов, которые являются весьма важными, учитывая содержащееся в резолюции 367 (1975) решение Совета Безопасности о продолжении процесса переговоров и продолжение его миссии добрых услуг.

237. В записке от 18 сентября (S/11824) Генеральный секретарь информировал Совет о том, что он удовлетворил просьбу своего Специального представителя г-на Луиса Векманна-Муньоса об освобождении его от должности для возвращения на дипломатическую службу своей страны. Генеральный секретарь назначил посла Хавьера Переса де Куэльяра (Перу) своим новым Специальным представителем; последний вступил в свою новую должность 15 октября 1975 года.

238. В письме от 10 декабря (S/11906) Генеральный секретарь по просьбе Генеральной Ассамблеи препроводил Совету Безопасности текст резолюции 3395 (XXX) по вопросу о Кипре, принятой Ассамблеей на ее 2413-м пленарном заседании 20 ноября 1975 года.

**2. СООБЩЕНИЯ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТОРОН  
СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ**

239. С середины июня по конец года Кипр и Турция направили Совету Безопасности ряд сообщений по военным, политическим, конституционным, социальным, гуманитарным и другим аспектам положения на Кипре.

240. По военным вопросам представитель Кипра представил письма от 16, 20, 23, 26 и 27 июня (S/11729, S/11731, S/11732, S/11736 и S/11739) и от 3, 9 и 17 июля (S/11744, S/11751 и S/11763), в которых утверждалось, что турецкий военный самолет в период с 20 июня по 16 июля неоднократно вторгнулся в воздушное пространство Кипра, в результате чего население Кипра проживало в обстановке беспокойства и страха.

241. Представитель Турции в письме от 22 июля (S/11772) препроводил письмо г-на Рауфа Денкташа, в котором указывалось, что турецкий разведывательный самолет пролетел над территорией «Турецкого федеративного государства Кипр» с полного согласия и одобрения властей этого государства. В письме от 8 июля (S/11748) представитель Турции отрицал заявление властей киприотов-греков о том, что турецкие силы на Кипре занимались подготовкой новых военных действий, и заявил, что турецкие войска будут и впредь проявлять сдержанность в своих действиях.

242. В письме представителя Кипра от 15 июня (S/11730) по политическим и конституционным вопросам содержались заявления о том, что референдум, организованный в оккупированной турками северной части Кипра 8 июня, а также положения предлагаемой конституции для этого района направлены на ликвидацию независимости, суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр.

243. Представитель Кипра препроводил сообщения г-на Рауфа Денкташа по аналогичным вопросам, которые содержались в письмах от 24 июня, 21, 22 июля и 24 августа (S/11734, S/11770, S/11773 и S/11815). В этих письмах г-н Денкташ изложил предложения киприотов-турок от 18 июля о создании переходного объединенного федерального правительства, его основных принципах и предполагаемой структуре и функциях; отклонил заявления Кипра, касающиеся референдума, который представлял собой естественное законное следствие провозглашения «Турецкого федеративного государства Кипр», и высказал несогласие с заявлением общины киприотов-греков в Европейскую комиссию по правам человека, которое нарушило условия проведения межобщинных переговоров.

244. Что касается вопросов, вытекающих из рассмотрения Генеральной Ассамблеей вопроса о Кипре, то представитель Турции в письмах от 18 сентября и 2, 6 и 18 октября (S/11825, S/11840, S/11844, S/11845 и S/11847) приложил сообщения г-на Наила Аталая, г-на Ведата Челика и г-на Рауфа Денкташа. В этих сообщениях представители киприотов-турок отрицали, что посол Зенон Россидес имел законное право представлять Кипр на Генеральной Ассамблее, заявили протест в связи с выступлением архиепископа Макариоса на Ассамблее и отклонили обвинения Греции в отношении политики Турции на Кипре.

245. Сообщения представителя Кипра по социальным и гуманитарным вопросам были датированы 1, 2, 11, 12, 18, 21, 25 и 26 июля (S/11741, S/11743, S/11753, S/11754, S/11765, S/11767, S/11777 и S/11779), 1 августа (S/11785), 17 и 27 октября (S/11854, S/11860) и 3 и 30 декабря (S/11895, S/11926). В этих письмах утверждалось, что Турция усилила процесс колонизации на севере острова путем насильственного сгона коренного населения киприотов-греков и массового ввоза населения из Турции. Был выражен также протест в связи с условиями жизни населения киприотов-греков в районах, занятых турками.

246. Представитель Турции в письмах от 1, 3, 9 и 22 июля (S/11740, S/11746, S/11752 и S/11769), 4 августа (S/11787), 24 октября (S/11859) и от 8 и 17 ноября (S/11875 и S/11879) препроводил сообщения г-на Рауфа Денкташа, г-на Ведата Челика и г-на Наила Аталая, в которых отвергались вышеупомянутые обвинения и утверждалось, что ограниченное число киприотов-греков, которые были перемещены на юг, ранее обратились с просьбой сделать это; что отсутствовал какой-либо массовый ввоз турецких граждан на Кипр; что временное распределение собственности на севере явилось необходимым исключительно для сохранения этой собственности, покинутой владельцами; что примерно 8—10 тысяч киприотов-турок на юге, которые желали воссоединиться со своими семьями на севере, были лишены возможности сделать это и что в отношении некоторых киприотов-турок, которые пытались добраться до района киприотов-турок на севере, были совершены жестокие акты.

### 3. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 8 ДЕКАБРЯ

247. До истечения полномочий ВСООНК 15 декабря Генеральный секретарь 8 декабря представил Совету Безопасности доклад (S/11900) об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре в период с 10 июня по 8 декабря.

248. Генеральный секретарь указал, что после перемещения основной части населения киприотов-турок на север была осуществлена перегруппировка Вооруженных сил в районах конфронтации между турецкими вооруженными силами и Национальной гвардией Кипра и было начато

осуществление плана по сокращению численности войск на 532 солдата и 62 полицейских. Доступ ВСООНК к деревням киприотов-греков был ограничен на севере турецкими войсками, а гуманитарная деятельность в этом районе сводилась к направлению конвоев для пополнения запасов. Гуманитарная помощь со стороны Организации Объединенных Наций нуждающимся киприотам, включая лиц, перемещенных с севера, продолжала координироваться Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Генеральный секретарь поддерживал контакт с представителями обеих общин с целью возобновления межобщинных переговоров под его эгидой. Он считал, что в данных условиях наилучший способ достижения прогресса в направлении урегулирования заключался в продолжении переговоров между обмен общинами. Постоянное присутствие ВСООНК имело исключительное значение для сохранения состояния прекращения огня и будет способствовать продолжению поисков мирного урегулирования. Он вновь обратил внимание на то, что финансовое положение ВСООНК становится все более критическим.

249. В добавлении, изданном 13 декабря (S/11900/Add.1), Генеральный секретарь заявил, что после дополнительных консультаций заинтересованные стороны выразили свое согласие с продлением мандата ВСООНК еще на шесть месяцев.

### 4. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ НА ЕГО 1863-м ЗАСЕДАНИИ (13 ДЕКАБРЯ 1975 ГОДА)

250. Совет Безопасности провел свое 1863-е заседание 13 декабря и принял без возражений следующую повестку дня:

«Положение на Кипре:

Доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций (S/11900 и Add.1)».

251. Для участия в обсуждении без права голоса были приглашены по их просьбе представители Кипра, Турции и Греции.

252. Председатель заявил, что он получил письмо Постоянного представителя Турции от 9 декабря с просьбой о том, чтобы в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры направить приглашение г-ну Ведату Челику. В соответствии с предыдущей практикой и в связи с отсутствием возражений такое решение было принято.

253. Председатель обратил внимание на проект резолюции (S/11910), подготовленный в ходе консультаций между членами Совета.

254. Проект резолюции (S/11910) гласит:

«Совет Безопасности,

отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 8 декабря 1975 года (S/11900

и Add.1), что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо не только для поддержания прекращения огня, но также для облегчения продолжения поисков мирного урегулирования,

*отмечая* на основании доклада существующую на острове обстановку,

*отмечая далее*, что в пункте 68 своего доклада Генеральный секретарь выразил мнение о том, что при существующих обстоятельствах наилучшим имеющимся средством продвижения к урегулированию является продолжение переговоров между представителями двух общин и что такие переговоры могут быть плодотворными лишь в том случае, если собеседники будут готовы и уполномочены приступить к переговорам, по существу, по всем важным аспектам урегулирования кипрской проблемы.

*отмечая также* согласие заинтересованных сторон с рекомендацией Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил срок пребывания Вооруженных сил на Кипре еще на шесть месяцев,

*отмечая*, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующей на острове обстановки необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 декабря 1975 года,

*отмечая*, что резолюция 3395 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1975 года подтвердила настоятельную необходимость продолжения усилий по эффективному осуществлению во всех ее частях резолюции 3212 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 1 ноября 1974 года, которая была одобрена Советом Безопасности в его резолюции 365 (1974) от 13 декабря 1974 года,

1. *вновь подтверждает* положения резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года, а также последующих резолюций и решений о создании и сохранении Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре и по другим аспектам положения на Кипре;

2. *вновь подтверждает* свои резолюции 365 (1974) от 13 декабря 1974 года и 367 (1975) от 12 марта 1975 года и призывает к их срочному и эффективному осуществлению;

3. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью, продолжать прилагать решительные совместные усилия и активизировать их для достижения целей Совета Безопасности;

4. *продлевает* еще раз пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964) Совета

Безопасности, на новый срок, истекающий 15 июня 1976 года, предполагая, что достаточный прогресс, достигнутый к тому времени в окончательном разрешении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил;

5. *вновь призывает* все заинтересованные стороны полностью сотрудничать с Силами в ходе дальнейшего осуществления ими своих обязанностей;

6. *предлагает* Генеральному секретарю продолжать миссию добрых услуг, возложенную на него по пункту 6 резолюции 367 (1975), информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад не позднее 31 марта 1976 года».

255. Председатель ввиду отсутствия возражений поставил проект резолюции на голосование.

**Решение:** На 1863-м заседании 13 декабря 1975 года проект резолюции (S/11910) был принят 14 голосами как резолюция 383 (1975), при этом никто не голосовал против. Один член (Китай) в голосовании не участвовал

256. После голосования с заявлениями выступили Генеральный секретарь и представители Гайаны, Франции, Японии, Швеции, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки, Китая, Италии, Объединенной Республики Камерун, Объединенной Республики Танзании, Мавритании, Белорусской Советской Социалистической Республики, Коста-Рики, Председатель, выступивший в качестве представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, представитель Кипра, Греции и Турции. В соответствии с решением, принятым в начале заседания, Совет заслушал также заявление г-на Челика. Кроме того, с заявлениями выступили представитель Греции, Генеральный секретарь, Председатель и представитель Кипра.

## **В. События в период с 1 января по 15 июня 1976 года**

### **1. ДОКЛАДЫ И ДРУГИЕ СООБЩЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ**

#### **а) Промежуточный доклад Генерального секретаря от 24 февраля**

257. В соответствии с резолюцией 383 (1976) Совета Генеральный секретарь 24 февраля представил Совету на пятой серии переговоров по Кипру в Вене с 17 по 21 февраля промежуточный доклад (S/11993). В согласованном сообщении для печати, выпущенном по завершении переговоров и приложенном к промежуточному докладу, указывалось, что представители обеих общин провели тщательное обсуждение территориальных и конституционных вопросов. Была достигнута договоренность о том, что в течение

последующих шести недель через посредство Специального представителя Генерального секретаря стороны обменяются письменными предложениями. Было также решено, что представители обеих общин встретятся под эгидой Генерального секретаря в мае в Вене для установления общей основы до передачи этого вопроса в смешанные комитеты на Кипре. Оба представителя киприотского населения договорились также встретиться на Кипре со Специальным представителем для рассмотрения ряда гуманитарных проблем.

*б) Доклад Генерального секретаря от 31 марта*

258. В соответствии с резолюцией 383 (1975) Совета Безопасности и резолюцией 3395 (XXX) Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь 31 марта представил Совету Безопасности доклад. В этом докладе он сделал обзор событий первых трех месяцев 1976 года. Он сообщил, что венские переговоры возобновились 17 февраля 1976 года без предварительных условий с целью достижения всеобъемлющего соглашения по кипрскому вопросу. Он внимательно следил за событиями на Кипре, касающимися содержащейся в сообщении для печати от 21 февраля договоренности, в соответствии с которой его Специальный представитель в период с 5 по 31 марта имел семь встреч по гуманитарным вопросам с представителями обеих общин. Его Специальный представитель находился в тесном контакте с обоими участниками переговоров относительно обмена письменными предложениями по территориальным и конституционным вопросам, предусмотренным в Венском коммюнике.

259. Генеральный секретарь сообщил также, что со 2 августа 1975 года 1103 киприота-грека были перемещены с севера на юг, 264 из них — в период с 21 февраля 1976 года. Предполагалось, что в будущем территориальные и конституционные вопросы, а также гуманитарные вопросы будут рассматриваться представителями обеих общин в контексте усилий, направленных на достижение всеобъемлющего соглашения.

*с) Новые сообщения Генерального секретаря*

260. В письме от 30 января (S/11976) в адрес правительств государств — членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений Генеральный секретарь обратился с новым призывом к внесению добровольных взносов для финансирования ВСООНК. Он заявил, что к 15 декабря 1975 года общий дефицит составил 34,6 млн. долл. США и что по оценкам потребуется 11,8 млн. долл. США на содержание Вооруженных сил в течение текущего шестимесячного периода, заканчивающегося 15 июня 1976 года. Это явилось результатом сокращения численного состава ВСООНК с 3548 человек на 14 июля 1975 года до 2950 на конец января 1976 года. В результате недостаточного поступления взносов счета стран — членов Организации Объединенных Наций, которые предоставили контингенты войск, для возме-

ния их дополнительных и чрезвычайных расходов были оплачены лишь по июнь 1972 года. Генеральный секретарь полагал, что его ответственность в отношении ВСООНК может быть выполнена лишь только в том случае, если правительства будут оказывать необходимую поддержку этому важному усилию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

2. СООБЩЕНИЯ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТОРОН  
СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ

261. В течение первых шести месяцев 1976 года Кипр и Турция продолжали направлять в адрес Совета сообщения о военных, политических, конституционных, социальных, гуманитарных и других аспектах положения на Кипре.

262. По военным вопросам представитель Кипра в письмах от 10 февраля и 5 и 16 марта (S/11975, S/12003 и S/12014) заявил, что турецкой войска расширили масштабы военных действий с целью оккупации нового города Фамагусты и что Турция готовится к созданию военной базы в районе Айос Эпиктотос.

263. Представитель Турции в письмах от 17 февраля, 10 и 18 марта и 1 апреля (S/11984, S/12006, S/12015 и S/12034) препроводил ответы г-на Наила Аталая и г-на Рауфа Денкташа на вышеупомянутые обвинения, в которых эти обвинения были охарактеризованы как пропагандистские приемы и отклонены как клеветнические вымыслы. В одном из ответов г-н Аталай заявил, что в районе, находящемся под контролем общины киприотов-турок, не предпринималось каких-либо шагов, которые противоречили бы статусу острова как неприсоединившейся страны. Он заявил, что стратегические базы, которые могут поставить под угрозу этот статус, находятся в южной части острова.

264. В связи с политическими и конституционными вопросами представитель Кипра в письмах от 15 января, 2 февраля, 31 марта, 17 апреля и 11 мая (S/11933, S/11956, S/12032, S/12054 и S/12071) заявил, что опубликованные заявления руководителей киприотов-турок, которые называли незанятую территорию Кипра «неосвобожденные районы Турции», были рассчитаны на то, чтобы подорвать любые позитивные усилия с целью возобновления серьезных конструктивных переговоров, и отклонил содержащиеся в сообщениях Турции утверждения о том, что на Кипре существует федерация. Он также заявил, что отказ г-на Денкташа принять часть предложений киприотов-греков является тактикой отвлекающего маневра и что заявление, сделанное 5 мая премьер-министром Турции, представляет собой открытое признание того факта, что вооруженные силы Турции насильственно оккупируют значительную часть территории Кипра.

265. Представитель Турции в письмах от 18 февраля, 7, 12 и 13 апреля, 25 мая и 11 июня (S/11990, S/12042, S/12048, S/12051, S/12085 и

S/12094) препроводил письма г-на Денкташа и г-на Наила Аталая, в которых они обвинили посла Кипра Зенона Россидеса в том, что он направил Совету Безопасности ряд ненужных и вводящих в заблуждение сообщений. Для иллюстрации трудностей, с которыми встретились представители киприотов-турок на этих переговорах, г-н Аталай в одном из писем привел заявление г-на Глафкоса Клиридаса о пятой серии межобщинных переговоров. В другом письме он процитировал письмо г-на Рауфа Денкташа Специальному представителю, в котором разъяснил в связи со своим отказом принять часть предложений киприотов-греков, что не представлялось возможным принять документ, содержащий неверное упоминание о роли Генерального секретаря в Венских переговорах, и объявил о своем намерении представить в течение 10 дней предложения киприотов-турок. В других письмах г-н Аталай препроводил замечания г-на Ведата Челпка, в которых отмечалась готовность киприотов-турок начать серьезные переговоры; текст резолюции, единогласно принятой на седьмой Исламской конференции министров иностранных дел в Стамбуле 15 мая 1976 года; и еще одно письмо г-на Денкташа, в котором говорилось, что попытки киприотов-греков представлять на заседаниях Совета Безопасности весь Кипр лишены каких-либо юридических оснований.

266. Что касается социальных и гуманитарных вопросов, то от представителя Кипра были получены письма от 29 января, 2 и 14 февраля, 18 марта, 12 и 29 апреля и 17 мая (S/11952, S/11956, S/11982, S/12016, S/12050, S/12065 и S/12077), в которых он заявил, что в северной части Кипра имели место новые случаи преследований и изгнания киприотов-греков и что такими действиями Турция нарушила свои обязательства относительно свободы киприотов-греков проживать в северной части острова и воссоединения семей киприотов-греков. Он также поставил под сомнение приведенные киприотами-турками данные об эмиграции из Кипра и заявил, что точное число составляет 17 164 человека.

267. Представитель Турции в письмах от 12 января, 3 февраля, 11 марта, 1 и 22 апреля и 21 мая (S/11930, S/11957, S/11958, S/12010, S/12034, S/12059 и S/12082) препроводил письма г-на Наила Аталая, в которых вышеупомянутые обвинения отвергались как полностью необоснованные. Отклоняя эти обвинения, г-н Аталай процитировал заявление представителя киприотов-турок о том, что, поскольку в северной части острова нет необходимости в большем количестве киприотов-греков, работающих преподавателями, врачами или священниками, таким лицам было отказано в разрешении переехать на север; он также привел высказывание редактора ежедневной газеты греческой общины киприотов «Харавги» относительно преступной деятельности членов организации ЭОКА со времени организованного греками переворота 15 июля 1974 года; и привел высказывание священника

киприота-грека относительно тайного массового захоронения в Никозии киприотов-греков, доставленных на грузовиках. Он также заявил, что деятельность с целью этнозиса, в частности в Лимассоле 25 января, не создавала необходимой атмосферы доброй воли для мирного решения кипрской проблемы, в особенности в период, предшествовавший возобновлению межобщинных переговоров. Он далее утверждал, что киприоты-греки были перемещены в южную часть острова только по их собственной просьбе, изложенной в письменном виде, и по просьбе ВСООНК или от их имени и что переселенцами являлись киприотские беженцы турецкого происхождения с юга острова и из различных районов мира.

### 3. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 5 ИЮНЯ

268. До истечения срока действия мандата ВСООНК Генеральный секретарь представил 5 июня доклад об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре за период с 9 декабря 1975 года по 5 июня 1976 года (S/12093). Он указал, что ограничения свободы передвижения ВСООНК не позволили им каким-либо эффективным образом содействовать безопасности, благосостоянию и благополучию киприотов-греков, проживающих в контролируемой Турцией части острова, как это делалось в прошлом в отношении «киприотов-турок». Поэтому Силы смогли проводить лишь гуманитарную деятельность на ограниченной основе. Генеральный секретарь высказал мнение о том, что положение киприотов-греков является предметом для серьезного беспокойства не только по сугубо гуманитарным соображениям, но и потому, что оно отрицательно влияет на усилия по обеспечению справедливого и прочного мира. Такое беспокойство, по его мнению, могло бы быть значительно уменьшено, если бы ВСООНК был предоставлен свободный и нормальный доступ к населенным пунктам киприотов-греков в этом районе.

269. В отношении усилий по выполнению миссии добрых услуг, возложенной на него Советом, Генеральный секретарь упомянул в своем докладе о пятом раунде переговоров по Кипру в Вене между представителями обеих общин (S/12031) и о проблемах, возникших в связи с обменом письменными предложениями по территориальным и конституционным вопросам, предусмотренным в Венском заявлении от 21 февраля (S/11993). Он указал, что как он, так и его Специальный представитель продолжали поддерживать тесные контакты со сторонами и по-прежнему предпринимали усилия по устранению различных препятствий на пути к возобновлению процесса переговоров. Генеральный секретарь выразил уверенность в том, что, несмотря на трудности, наилучшей возможностью достижения справедливого и прочного урегулирования кипрской проблемы являются переговоры между представителями обеих общин. Обе стороны, высказывая некоторые оговорки, все же публич-

но заявили о том, что они разделяют его мнение в этом вопросе. Однако, на его взгляд, для того чтобы эти переговоры служили какой-либо полезной цели, стороны должны проявлять необходимую гибкость, а также уважать и выполнять соглашения, достигнутые на предыдущих раундах переговоров.

270. В этих условиях, по его мнению, продолжение пребывания ВСООНК является важным не только для поддержания спокойствия на острове, но и для содействия непрерывному поиску мирного урегулирования. Поэтому он рекомендовал, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Сил на Кипре на новый шестимесячный срок. Он также обратил внимание Совета на все более критическое финансовое положение ВСООНК.

*«Совет Безопасности,*

*отмечая, что в докладе Генерального секретаря от 5 июня 1976 года (S/12093) говорится, что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре является важным не только для поддержания спокойствия на острове, но и для содействия непрерывному поиску мирного урегулирования,*

*отмечая, что в докладе говорится о существующей на острове обстановке,*

*отмечая также из доклада, что свобода передвижения Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре и их гражданской полиции (ЮНСИВПОЛ) все еще ограничена в северных районах острова, что в ходе обсуждений вопросов пребывания, развертывания и функционирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре достигнут определенный прогресс, и выражая надежду на то, что эти обсуждения приведут в ближайшее время к устранению всех существующих трудностей,*

*отмечая далее, что в пункте 70 своего доклада Генеральный секретарь высказывает мнение, что лучшей возможностью достижения справедливого и прочного урегулирования кипрской проблемы являются переговоры между представителями обеих общин и что полезность этих переговоров зависит от готовности всех заинтересованных сторон проявлять необходимую гибкость, учитывая не только свои собственные интересы, но и законные чаяния и требования противоположной стороны,*

*выражая свою озабоченность в связи с действиями, которые приводят к росту напряженности между обеими общинами и отрицательно воздействуют на усилия, направленные на достижение справедливого и прочного мира на Кипре».*

4. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА НА 1925—1927-м  
ЗАСЕДАНИЯХ (11—15 ИЮНЯ 1976 ГОДА)

271. Совет Безопасности провел свое 1925-е заседание 11 июня и без возражений принял следующую повестку дня:

*«Положение на Кипре:*

*Доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/12093)».*

272. Представители Кипра, Турции и Греции были приглашены по их просьбе для участия в обсуждении без права голоса.

273. Председатель заявил, что он получил письмо представителя Турции от 11 июня, содержащее просьбу о направлении приглашения г-ну Наилу Аталая в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры. Согласно существующей практике и при отсутствии возражений было принято решение о направлении приглашения.

274. Совет начал обсуждение с заявлений представителей Кипра, Турции и Греции. В соответствии с решением, принятым в начале заседания, Совет также заслушал заявление г-на Аталая; с новыми заявлениями выступили представители Греции, Турции и Кипра.

275. На своем 1926-м заседании 14 июня Совет заслушал заявления представителей Турции, СССР, Соединенного Королевства, Франции, Италии, Румынии, Греции и Кипра, а также г-на Наила Аталая. С новым заявлением выступил представитель Турции.

276. На своем 1927-м заседании 15 июня Совет продолжил рассмотрение этого пункта повестки дня.

277. Председатель обратил внимание на проект резолюции (S/12096), подготовленный в ходе консультаций между членами Совета, и затем сделал заявление. Проект резолюции (S/12096) гласил следующее:

*«Совет Безопасности,*

*подчеркивая необходимость того, чтобы заинтересованные стороны придерживались соглашений, достигнутых на всех предыдущих раундах переговоров, проходивших под эгидой Генерального секретаря, и выражая надежду, что будущие переговоры будут содержательными и продуктивными,*

*отмечая также совпадение мнений заинтересованных сторон относительно рекомендации Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на новый шестимесячный срок,*

*отмечая согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующей на острове об-*

становки необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 июня 1976 года,

1. *подтверждает* положения резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года, а также последующих резолюций и решений о создании и сохранении Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре и по другим аспектам положения на Кипре;

2. *вновь подтверждает* свою резолюцию 365 (1974) от 13 декабря 1974 года, в которой он одобрил резолюцию Генеральной Ассамблеи 3212 (XXIX), принятую единогласно 1 ноября 1974 года, и вновь призывает к их срочному и эффективному осуществлению, а также и его резолюцию 367 (1975);

3. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью, воздерживаться от любых односторонних или иных действий, которые могут отрицательно сказаться на перспективах переговоров, а также продолжить и ускорить целенаправленные совместные усилия для достижения целей Совета Безопасности;

4. *продлевает* еще раз пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964) Совета Безопасности, на новый срок, истекающий 15 декабря 1976 года, в ожидании того, что достаточный прогресс, достигнутый к тому времени в направлении окончательного урегулирования проблемы, сделает возможным вывод

или существенное сокращение Вооруженных сил;

5. *вновь призывает* все заинтересованные стороны оказать самое полное сотрудничество, с тем чтобы позволить Вооруженным силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира эффективно выполнять свои обязанности;

6. *предлагает* Генеральному секретарю продолжать миссию добрых услуг, возложенную на него по пункту 6 резолюции 367 (1975), постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад о выполнении настоящей резолюции к 30 октября 1976 года».

278. Затем Председатель поставил проект резолюции на голосование.

**Решение:** На 1927-м заседании 15 июня 1976 года был принят проект резолюции (S/12096) 13 голосами, при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 391 (1976). Два члена (Бенин и Китай) в голосовании не участвовали.

279. После голосования с заявлениями выступили Генеральный секретарь и представители Китая, Панамы, Швеции, Пакистана, Бенина, Объединенной Республики Танзании, Японии и Соединенных Штатов, Председатель, выступивший в качестве представителя Гайаны, и представители СССР, Кипра и Турции, а также г-н Аталай. С заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Китая и СССР.

#### Глава 4

### ПОЛОЖЕНИЕ В ТИМОРЕ

#### А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания

280. В письме от 23 августа 1975 года (S/11813) представитель Португалии препроводил письмо министра иностранных дел Португалии от 23 августа 1975 года на имя Генерального секретаря. Министр иностранных дел сослался на свое письмо, касающееся положения в Тиморе, которое было распространено за день до этого в качестве документа A/10280 Генеральной Ассамблеи и в котором говорилось, что это положение еще более ухудшилось. Эвакуация 1400 человек из района порта Дили началась при помощи транспортных средств, полученных властями Португалии, Австралии и Индонезии. Однако одна из участвующих в вооруженном конфликте политических группировок — ФРЕТИЛИН — оказала противодействие этой операции и обстреляла из минометов район порта. В столице возникла паника, и были убиты

сотни жителей. Губернатор Тимора обратился с просьбой о немедленном вмешательстве международных сил. Португальское правительство настоятельно призвало Генерального секретаря использовать все его влияние в международном сообществе, чтобы избежать дальнейших жертв и возобновить операции по эвакуации. Правительство Португалии продолжит прямые контакты с Генеральным секретарем, чтобы держать его в курсе дальнейших событий. Если в ходе переговоров не будет найдено решение, могут потребоваться международные действия, для реализации которых необходимы будут добрые услуги Генерального секретаря.

281. В письме от 28 ноября 1975 года (S/11887) представитель Португалии информировал Генерального секретаря о том, что ФРЕТИЛИН выступил с заявлениями о намерении провозгласить в тот же день в одностороннем порядке независимость территории Португальский Тимор. Ввиду намерения Португалии провести в течение

ближайших нескольких дней переговоры с тремя политическими партиями территории, а именно: ФРЕТИЛИН, МАК и АПОДЕТИ, с целью создания условий для свободного осуществления права народа Тимора на самоопределение вышеуказанное намерение, с которым выступил ФРЕТИЛИН, привело к затруднению, если не к невозможности достижения соглашения. Поскольку местные власти не имеют возможности обеспечить нормализацию обстановки, Португалия доводит эту проблему до сведения Организации Объединенных Наций.

282. В письме от 30 ноября 1975 года (S/11890) представитель Португалии препроводил Генеральному секретарю текст коммюнике, сделанного за день до этого Национальной комиссией Португалии по деколонизации. Отмечая заявление ФРЕТИЛИН от 28 ноября относительно независимости Тимора, Комиссия выразила озабоченность по поводу неподтвержденных сообщений о том, что МАК и АПОДЕТИ — две другие партии, существующие в территории, — также объявили независимость Тимора с целью немедленного присоединения к Индонезии. Комиссия заявила, что Португалия предлагала всевозможные усилия для созыва совещания всех заинтересованных сторон, с тем чтобы найти мирные средства для осуществления самоопределения. Португалия как управляющая держава не может удовлетворить притязания на независимость или присоединение к третьим государствам, что не соответствует принципам Организации Объединенных Наций в отношении деколонизации. Перед лицом серьезности этого положения Португалия будет вынуждена обратиться к компетентным международным органам в надежде на то, что может быть достигнуто мирное урегулирование.

283. В письме от 7 декабря 1975 года (S/11899) представитель Португалии просил Председателя срочно созвать заседание Совета Безопасности для рассмотрения положения, возникшего в результате наступательных действий, предпринятых в тот день военно-морскими, военно-воздушными и сухопутными силами Индонезии против территории Португальский Тимор, что, по мнению Португалии, представляет собой акт агрессии, который ставит под угрозу мир и осуществление права народа этой территории на самоопределение.

284. В письме от 12 декабря 1975 года (S/11909) Генеральный секретарь препроводил Председателю Совета Безопасности текст принятой в тот же день Генеральной Ассамблеей резолюции 3485 (XXX) по вопросу о территориях, находящихся под португальским управлением. В пункте 6 этой резолюции Ассамблея обратила внимание Совета на критическую ситуацию на Тиморе и рекомендовала ему принять срочные меры для защиты территориальной целостности Португальского Тимора и неотъемлемого права его народа на самоопределение.

## **В. Рассмотрение вопроса на 1864, 1865-м и 1867—1869-м заседаниях (15—22 декабря 1975 года)**

285. На 1864-м заседании 15 декабря Совет Безопасности без возражений включил в свою повестку дня следующий пункт:

«Положение в Тиморе:

Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 7 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11899)».

286. Совет рассматривал этот вопрос на пяти заседаниях, состоявшихся в период с 15 по 22 декабря 1975 года.

287. На 1864-м заседании Председатель в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры с согласия Совета пригласил по их просьбе представителей Португалии, Индонезии, Австралии и Малайзии принять участие в обсуждении без права голоса. Он также обратил внимание членов Совета на письмо представителя Гвинеи-Бисау от 12 декабря 1975 года (S/11911) и на письмо представителя Индонезии также от 12 декабря 1975 года (S/11912), в которых содержалась просьба о том, чтобы Совет в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры направил приглашения членам различных политических партий территории. В связи с этим Совет Безопасности постановил без возражений направить приглашения тем лицам, чьи фамилии были указаны в этих письмах.

288. Совет начал рассмотрение этого вопроса с заявлений представителей Португалии, Индонезии и Малайзии, а также г-на Жозе Рамуша Хорты, которому в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры было направлено приглашение по просьбе представителя Гвинеи-Бисау.

289. На 1865-м заседании 16 декабря Совет заслушал заявления представителей Китая, Австралии и Португалии, а также г-на Марну Карраскалау, г-на Гильерму Мариа Гонсалвиша и г-на Жозе Мартинаса, приглашения которым в соответствии со статьей 39 были направлены по просьбе представителя Индонезии.

290. На 1867-м заседании 18 декабря Председатель в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры с согласия Совета пригласил по их просьбе представителей Гвинеи и Гвинеи-Бисау принять участие в обсуждении без права голоса. Затем Совет продолжил обсуждение заявлений представителей Объединенной Республики Танзании, Гвинеи-Бисау, Союза Советских Социалистических Республик, Японии и Португалии.

291. На 1868-м заседании, также состоявшемся 18 декабря, Совет заслушал заявление представителя Индонезии.

292. На 1869-м заседании 22 декабря Совет рассмотрел проект резолюции (S/11915), кото-

рый был подготовлен в результате консультаций среди членов Совета и текст которого гласил следующее:

*«Совет Безопасности,*

*приняв к сведению содержание письма Постоянного представителя Португалии (S/11899),*

*заслушав заявления представителей Португалии и Индонезии,*

*заслушав представителей народа Восточного Тимора,*

*признавая неотъемлемое право народа Восточного Тимора на самоопределение и независимость в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащимся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,*

*отмечая, что в резолюции 3485 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1975 года, среди прочего, Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам предлагается направить в Восточный Тимор миссию по установлению фактов,*

*будучи серьезно озабочен ухудшением положения в Восточном Тиморе,*

*будучи также серьезно озабочен гибелью людей и сознавая срочную необходимость в предотвращении дальнейшего кровопролития в Восточном Тиморе,*

*выражая сожаление в связи с интервенцией вооруженных сил Индонезии в Восточном Тиморе,*

*сожалея, что правительство Португалии не полностью выполнило свои обязанности как правительство управляющей державы в этой территории в соответствии с главой XI Устава,*

1. *призывает* все государства уважать территориальную целостность Восточного Тимора, а также неотъемлемое право его народа на самоопределение в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. *призывает* правительство Индонезии безотлагательно вывести все свои войска из этой территории;

3. *призывает* правительство Португалии как правительство управляющей державы полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы позволить народу Восточного Тимора свободно осуществить свое право на самоопределение;

4. *настоятельно призывает* все государства и другие заинтересованные стороны полностью сотрудничать с Организацией Объединенных

Наций в ее усилиях по достижению мирного урегулирования существующего положения и по содействию деколонизации этой территории;

5. *предлагает* Генеральному секретарю срочно направить специального представителя в Восточный Тимор для проведения на месте оценки существующего положения и установления контактов со всеми сторонами в этой территории и всеми заинтересованными государствами, с тем чтобы обеспечить осуществление настоящей резолюции;

6. *предлагает далее* Генеральному секретарю следить за осуществлением настоящей резолюции и, приняв во внимание доклад своего специального представителя, представить рекомендации Совету Безопасности как можно скорее;

7. *постановляет* продолжать заниматься рассмотрением этого положения».

293. До голосования по проекту резолюции Совет заслушал заявление представителя Гвинеи.

**Решение:** На 1869-м заседании 22 декабря 1975 года единогласно был принят проект резолюции (S/11915) в качестве резолюции 384 (1975).

294. После проведения голосования с заявлениями выступили представители Китая, Объединенной Республики Камерун, Гайаны, Швеции, Японии, Коста-Рики, Мавритании, Объединенной Республики Танзании, Италии, Франции, Белорусской Советской Социалистической Республики, а также Председатель, выступивший в качестве представителя Соединенного Королевства. Заявления также сделали г-н Хорта, представитель Японии, выступивший в порядке осуществления права на ответ, а также представители Португалии и Индонезии.

**С. Сообщения и доклад Генерального секретаря, полученные Советом в период с 29 декабря 1975 года по 12 апреля 1976 года**

295. В письме от 22 декабря (S/11923) представитель Индонезии препроводил Генеральному секретарю текст «Декларации о создании Временного правительства территории Восточный Тимор», которая была 17 декабря 1975 года провозглашена в Дили четырьмя политическими партиями территории, а именно: АПОДЕТИ, УДТ, КОТА и ТРАБАЛИСТА.

296. В письме от 24 декабря (S/11922) представитель Португалии, ссылаясь на резолюцию 384 (1975) от 22 декабря, вновь подтвердил готовность его правительства оказать сотрудничество Организации Объединенных Наций, с тем чтобы позволить народу Восточного Тимора свободно осуществить свое право на самоопределение и независимость, а также его готовность провести консультации и оказать помощь Специальному представителю Генерального секретаря.

297. В письме от 16 января 1976 года (S/11934) представитель Португалии сообщил, что 9 января министр иностранных дел Индонезии посетил Восточный Тимор. Он заявил, что такая поездка в самоуправляющуюся территорию, частично оккупированную индонезийскими войсками, является не только вмешательством во внутренние дела территории, но и нарушением резолюций Организации Объединенных Наций. В момент, когда наступает решающий этап миссии Специального представителя, Португалия надеется, что правительство Индонезии будет воздерживаться, несмотря ни на что, от совершения других актов, противоречащих резолюциям Организации Объединенных Наций, и безотлагательно выведет свои войска из этой территории в осуществление этих резолюций.

298. В ответе от 22 января (S/11937) представитель Индонезии заявил, что «Временное правительство Восточного Тимора» было создано для восстановления законности и порядка ввиду отсутствия власти в Восточном Тиморе, что явилось результатом безответственности Португалии. Он утверждал, что визит министра иностранных дел Индонезии был предпринят в ответ на приглашение «Временного правительства», с тем чтобы склонить власти дать согласие на предлагаемый визит Специального представителя Генерального секретаря. Первоначально «Временное правительство» возражало против визита Специального представителя, но впоследствии оно согласилось принять его.

299. В письме от 30 января (S/11955) представитель Португалии заявил, что у южного берега Тимора были обнаружены два индонезийских военных корабля и, судя по сообщениям, в этом районе были разгружены автомашины и вертолеты. Эти незаконные акты вызвали новые проблемы, касающиеся посещения Специальным представителем некоторых районов Восточного Тимора.

300. В письме от 17 февраля (S/11986) представитель Индонезии препроводил текст сообщения «Временного правительства Восточного Тимора», в котором заявлялось, что Индонезия оказывает широкую гуманитарную помощь народу Восточного Тимора и что «Временное правительство» делает все, что в его силах, в целях возвращения к нормальным условиям жизни. Однако незначительная часть вооруженного меньшинства ФРЕТИЛИН совершает террористические акты, вынуждая «Временное правительство» проводить операции по прочесыванию. В течение этого времени было невозможно гарантировать безопасность Специального представителя Генерального секретаря, однако «Временное правительство» все еще готово приветствовать его.

301. 12 марта Генеральный секретарь во исполнение резолюции 384 (1975) представил Совету Безопасности доклад (S/12011), в котором он препроводил доклад, подготовленный его Специальным представителем, г-ном Витторио

Уинспир Гвичарди, которому 29 декабря 1975 года он поручил на месте оценить сложившееся положение и установить контакт со всеми партиями в территории и со всеми заинтересованными государствами для обеспечения полного осуществления этой резолюции. Генеральный секретарь выразил надежду, что этот доклад явится полезной основой для дальнейшего обсуждения этого вопроса в Совете, и предложил продолжить консультации его Специального представителя с заинтересованными сторонами.

302. Изложив географическую и историческую справку о Восточном Тиморе, а также политические события, имевшие место в территории до заседаний Совета Безопасности с декабря 1975 года и до принятия резолюции 384 (1975), в соответствии с которой была учреждена его миссия, Специальный представитель доложил о той деятельности, которую он осуществил после своего назначения. Он представил подробный отчет о заседаниях, которые он провел с заинтересованными сторонами в Нью-Йорке, Лиссабоне, Женеве и Джакарте в период с 5 по 15 января. В период с 19 по 22 января он посетил Западный Тимор и пять мест в Восточном Тиморе, где он встретился с членами «Временного правительства Восточного Тимора» и представителями АПОДЕТИ, ФРЕТИЛИН, КОТА, ТРАБАЛИСТА и УДТ. По причинам безопасности оказалось невозможным организовать для него посещение других мест в Восточном Тиморе, что ему предлагали сделать представители «Демократической Республики Восточный Тимор», с которыми он провел несколько встреч в Дарвине в период с 1 по 6 февраля.

303. В своих выводах Специальный представитель отметил, что он посетил лишь определенные места. В связи с трудностями сообщения, а также по причинам безопасности, выдвинутым «Временным правительством» и представителями «Правительства Демократической Республики Восточный Тимор», ему не удалось посетить другие населенные пункты, а также совершить поездки по сельским районам. Власть на местах переходит из рук в руки, и любая точная оценка положения в целом остается туманной, поскольку условия местности благоприятны для ведения партизанской войны. Однако он смог установить полезные контакты со сторонами и государствами, заинтересованными в осуществлении резолюции 384 (1975). Он имел исчерпывающие беседы с представителями Индонезии и Португалии, а также с членами «Временного правительства» и представителями ФРЕТИЛИН.

304. Что касается немедленного призыва о выводе войск, содержащегося в пункте 2 резолюции, правительство Индонезии указало, что индонезийские добровольцы находятся в Восточном Тиморе по просьбе АПОДЕТИ, УДТ, КОТА и ТРАБАЛИСТА, а позднее — по просьбе «Временного правительства Восточного Тимора» и что их вывод будет осуществлен по просьбе последнего.

305. Изложив довольно подробно представленные ему предложения и позиции относительно будущего Восточного Тимора, Специальный представитель сделал вывод о том, что, хотя правительства и заинтересованные стороны придерживаются различных мнений, между ними существует один общий элемент, а именно: необходимость в консультации. Однако это истолковывается совершенно по-разному как в плане охвата, так и в плане процедуры. В качестве первого шага по его предложению можно было бы опереться на общее предположение о том, что необходимо проводить консультации с народом Восточного Тимора по вопросу о будущем статусе территории.

306. В двух письмах от 5 апреля (S/12040 и S/12041) и в одном письме от 8 апреля (S/12044) представитель Индонезии препроводил представленную «Временным правительством Восточного Тимора» информацию об усилиях, приложенных индонезийским Красным Крестом для розыска пропавших без вести в Восточном Тиморе лиц, а также обвинений в зверствах, совершенных силами ФРЕТИЛИН, и список лиц, которые, как утверждается, захвачены в качестве заложников.

#### **Д. Рассмотрение вопроса на 1908—1915-м заседаниях (12—22 апреля 1976 года)**

307. На 1908-м заседании 12 апреля 1976 года Совет Безопасности утвердил без возражений следующую повестку дня:

«Положение в Тиморе:

Доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 384 (1975) Совета Безопасности (S/12011)».

308. Совет рассматривал этот вопрос на восьми заседаниях, состоявшихся в период с 12 по 22 апреля 1976 года.

309. На 1908-м заседании Председатель в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры с согласия членов Совета пригласил по их просьбе представителей Португалии, Индонезии, Австралии и Филиппин принять участие в обсуждении без права голоса. Он также обратил внимание членов Совета на письмо представителя Индонезии от 9 апреля (S/12043), на письмо представителя Гвинеи-Бисау от 10 апреля (S/12045) и на письмо представителя Мозамбика от 12 апреля (S/12047), в которых содержалась просьба о том, чтобы Совет направил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения различным лицам, перечисленным в этих письмах. Совет Безопасности постановил без возражений направить приглашения этим лицам.

310. Затем Совет приступил к рассмотрению вопроса и заслушал заявления г-на Жозе Рамуша, приглашение которому было направлено

по просьбе представителей Гвинеи-Бисау и Португалии, а также заявление г-на Гильерму Мариа Гонсалвиша, приглашение которому было направлено по просьбе представителя Индонезии.

311. На 1909-м заседании 14 апреля Председатель обратил внимание членов Совета на письмо представителя Индонезии от 12 апреля (S/12049), в котором содержалась просьба о том, чтобы Совет в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры направил приглашение указанному в этом письме лицу. Поскольку не было выдвинуто возражений, Совет постановил направить такое приглашение. Затем обсуждение этого вопроса было продолжено с заявлений представителей Индонезии, Австралии и Филиппин. Совет также заслушал заявления г-на Кена Фрая, которому было направлено приглашение по просьбе представителя Мозамбика, г-на Гонсалвиша и г-на Рекса Сиделла, которым приглашение было направлено по просьбе представителя Индонезии.

312. На 1910-м заседании 15 апреля Председатель в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры с согласия членов Совета пригласил по их просьбе представителей Гвинеи-Бисау и Саудовской Аравии принять участие в обсуждении без права голоса. Затем обсуждение было продолжено с заявлений представителей Саудовской Аравии и Японии. С дальнейшим заявлением выступил г-н Хорта.

313. На 1911-м заседании 20 апреля Председатель в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры с согласия членов Совета пригласил по его просьбе представителя Малайзии принять участие в обсуждении без права голоса. После этого с заявлениями выступили представители Гвинеи-Бисау и Малайзии.

314. На 1912-м заседании также 20 апреля представители Гвинеи и Мозамбика были приглашены по их просьбе принять участие в обсуждении. Совет продолжил свои прения с заявлениями представителей Мозамбика, Гвинеи, Португалии и Италии.

315. На 1913-м заседании 21 апреля представитель Гайаны сделал заявление и внес проект резолюции (S/12056), подготовленный Гайаной и Объединенной Республикой Танзанией, который гласил следующее:

*«Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свою резолюцию 384 (1975) от 22 декабря 1975 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря от 12 марта 1976 года (S/12011),*

*заслушав заявления представителей Португалии и Индонезии,*

*заслушав заявления представителей народа Восточного Тимора,*

*вновь подтверждая неотъемлемое право народа Восточного Тимора на самоопределение и независимость в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,*

*считая, что необходимо приложить все усилия для создания условий, которые позволят народу Восточного Тимора свободно осуществить его право на самоопределение,*

*отмечая, что вопрос о Восточном Тиморе находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи,*

*осознавая настоятельную необходимость положить конец продолжающейся обстановке напряженности в Восточном Тиморе,*

*принимая к сведению заявление представителя Индонезии,*

1. *призывает* все государства уважать территориальную целостность Восточного Тимора, а также неотъемлемое право его народа на самоопределение в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. *призывает* правительство Индонезии без дальнейших промедлений вывести все свои войска из этой территории;

3. *предлагает* Генеральному секретарю поручить своему специальному представителю продолжать выполнение задачи, возложенной на него в соответствии с пунктом 5 резолюции 384 (1975) Совета Безопасности, и проводить консультации с заинтересованными сторонами;

4. *предлагает* далее Генеральному секретарю следить за осуществлением настоящей резолюции и представить доклад Совету Безопасности как можно скорее;

5. *призывает* все государства и другие заинтересованные стороны полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в достижении мирного урегулирования существующего положения и в содействии деколонизации этой территории;

6. *постановляет* продолжать заниматься рассмотрением этого положения».

316. На 1914-м заседании 22 апреля Совет продолжил обсуждение этого вопроса и заслушал заявления представителей Панамы, Японии, Бенина и Румынии.

317. В ходе своего заявления представитель Японии предложил поправку (S/12057) к проекту резолюции двух государств, в которой предусматривалось вставить слово «остающиеся» между словами «свой» и «войска» в пункте 2 постановляющей части.

318. На том же заседании Совет провел голосование по поправке Японии (S/12057) и по проекту резолюции двух государств (S/12056).

**Решение:** *На 1914-м заседании 22 апреля 1976 года за поправку Японии (S/12057) было подано 8 голосов против 1 (Бенин) при 5 воздержавшихся (Гайана, Объединенная Республика Танзания, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Швеция). Она не было принята, поскольку не получила требуемого большинства. Один член (Китай) в голосовании участия не принимал.*

*Затем был принят проект резолюции двух государств (S/12056) в качестве резолюции 389 (1976) 12 голосами при 2 воздержавшихся (Соединенные Штаты Америки, Япония), причем никто не голосовал против. Один член (Бенин) в голосовании участия не принимал.*

319. После голосования с заявлениями выступили представитель Пакистана и представитель Панамы, который пожелал, чтобы в протоколе было указано, что, хотя его делегация попросила слово не вовремя, она пожелала присоединиться к авторам только что принятой резолюции.

320. На 1915-м заседании в тот же день с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Объединенной Республики Танзании, Франции, СССР, Соединенного Королевства, Швеции, Соединенных Штатов и Председатель, выступивший в качестве представителя Китая. С заявлениями также выступили г-н Гонсалвиш, г-н Хорта и представитель Индонезии..

#### **Е. Последующие сообщения, полученные Советом**

321. В письме от 20 апреля (S/12055) представитель Гвинеи-Бисау препроводил сообщение «Демократической Республики Восточный Тимор», в котором к Генеральному секретарю была обращена просьба использовать его добрые услуги, для того чтобы убедить правительство Индонезии добровольно и незамедлительно вывести свои войска из Восточного Тимора, и в котором утверждалось, что более 80 процентов территории контролируется войсками ФРЕТИЛИН.

322. В письме от 28 апреля (S/12060) представитель Гвинеи-Бисау препроводил текст сообщения «Демократической Республики Восточный Тимор», в котором к Генеральному секретарю была обращена просьба использовать добрые услуги с целью содействовать успеху гуманитарной миссии судна, зафрахтованного Австралийским советом профсоюзов и другими организациями для доставки на Восточный Тимор медицинского персонала и материалов.

323. В письме от 4 мая (S/12069) представитель Индонезии препроводил сообщение «Временного правительства Восточного Тимора», в котором заявлялось, что г-н Жозе Мартинс, быв-

ший председатель КОТА и член делегации «Временного правительства» в Совете Безопасности в декабре 1975 года, более не уполномочен выступать от имени КОТА, которая приняла решение о самороспуске и о вступлении в партию национального единства под названием «Национальный фронт».

324. В письме от 7 мая (S/12070) представитель Индонезии препроводил Генеральному секретарю текст соглашения о совместных усилиях, которые будут приложены индонезийским Красным Крестом и Международным комитетом Красного Креста в отношении распределения зерна и снятого молока, предоставленных Евро-

пейским экономическим сообществом в виде помощи Восточному Тимору.

325. В письме от 14 мая (S/12074) представитель Мозамбика препроводил два сообщения «Демократической Республики Восточный Тимор», в которых к Генеральному секретарю был обращен призыв принять предложение о том, чтобы его Специальный представитель выехал на судне, зафрахтованном Австралийским советом профсоюзов и другими организациями, и в котором сообщалось об угрозах Индонезии потопить это судно и подтверждалась просьба о том, чтобы Генеральный секретарь использовал свои добрые услуги для обеспечения успеха этой миссии.

## Глава 5

### ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАНДИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 12 ДЕКАБРЯ 1975 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

#### А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания

326. В письме от 11 декабря 1975 года (S/11905) представитель Исландии заявил, что военные корабли Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии незаконно действуют в исландских водах. 15 октября 1975 года Исландия установила рыбопромысловые границы на расстоянии 200 морских миль, что полностью соответствует положениям, принятым на Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Исландия жизненно заинтересована в этих рыбопромысловых границах, поскольку существует большая опасность чрезмерного улова трески и другой рыбы в исландских водах. В результате развертывания своих военно-морских подразделений в исландских водах Соединенное Королевство применяет силу с целью оказать давление на правительство Исландии, чтобы не дать народу Исландии возможность осуществлять свои суверенные права над своими морскими ресурсами, что является явным нарушением резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся суверенных прав государств над их природными ресурсами.

327. В письме от 12 декабря (S/11907) представитель Исландии заявил о том, что 11 декабря английские корабли, находившиеся глубоко внутри не вызывающих сомнения территориальных вод Исландии, несколько раз таранили исландский корабль береговой охраны и причинили ему серьезное повреждение. Исландское правительство рассматривало это нападение как явное нарушение суверенитета Исландии, ставящее под угрозу мир и безопасность, и просило Председателя срочно созвать заседание Совета Безопасности.

328. В письме от 15 декабря (S/11914) представитель Соединенного Королевства дал ответ

на письмо представителя Исландии от 11 декабря (S/11905). В ответе указывалось, что 25 июля 1974 года Международный Суд определил, что правительство Исландии не имеет права в одностороннем порядке не допускать рыболовные суда Великобритании в окружающие Исландию воды или вводить ограничения на них. В нем указывается также, что в период с 15 по 25 ноября 1975 года корабли береговой охраны Исландии при поддержке самолетов атаковали ряд траулеров Великобритании, находившихся в этом районе, и повредили, по крайней мере, семь из них. После этого кораблям ВМС Великобритании было приказано войти в этот район для их защиты. Соединенное Королевство предпринимало неоднократные усилия для решения вопроса о правах на рыболовство вокруг Исландии путем переговоров. В настоящее время этот вопрос регулируется решением Международного Суда; однако правительство Великобритании по-прежнему готово возобновить переговоры.

#### В. Рассмотрение вопроса на 1866-м заседании (16 декабря 1975 года)

329. На своем 1866-м заседании 16 декабря 1975 года Совет Безопасности утвердил без возражений следующую повестку дня:

«Письмо Постоянного представителя Исландии при Организации Объединенных Наций от 12 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11907)».

330. С согласия членов Совета Председатель пригласил представителя Исландии в соответствии с его просьбой принять участие в обсуждении вопроса без права голоса.

331. Председатель Совета (представитель Соединенного Королевства) зачитал правило 20 временных правил процедуры и пригласил пред-

ставителя Объединенной Республики Камерун занять место Председателя на время рассмотрения вопроса повестки дня.

332. Представители Исландии и Соединенного Королевства выступили с заявлениями по этому вопросу. Председатель заявил, что Совет будет продолжать рассматривать этот вопрос.

### С. Новые сообщения, полученные Советом

333. В двух письмах от 23 января (S/11944) и 29 января 1976 года (S/11954) представитель Исландии оспаривал заявления, сделанные в Совете Безопасности представителем Соединенного Королевства, и представил дополнительные свидетельства в поддержку исландской версии спора. В первом письме он заявил, что морское расследование, проведенное Исландией в связи с инцидентом, происшедшим 11 декабря, который был предметом рассмотрения Советом Безопасности на заседании 16 декабря, дало еще более веские основания для того, чтобы сделать вывод, что причастные к этому инциденту английские суда вошли в пределы международно признанных территориальных вод с явным намерением вызвать инцидент, возможно, с целью потопления одного из судов исландской береговой охраны. Из этого расследования с ясностью вытекает также, что многие из замечаний, сделанных представителем Великобритании в Совете Безопасности, являются или беспочвенными утверждениями, или простым вымыслом. Во втором письме он представил доказательства в опровержение заявления представителя Великобритании о том, что исландские рыбаки серьезно истощили запас сельди вокруг берегов Исландии.

334. В двух письмах от 18 февраля (S/11995 и S/11996) представитель Соединенного Королевства не согласился с указанными выше сообщениями Исландии и вновь подтвердил, приведя дополнительные доказательства, позицию Соединенного Королевства, изложенную на заседании Совета Безопасности 16 декабря. Во-первых, он заявил, что правительство Соединенного Королевства не желает ничего изменить в заявлении, сделанном его представителем на этом заседании. Все британские суда были невооружены, и они подверглись обстрелу со стороны исландской береговой охраны. Они никоим образом не спровоцировали этот инцидент. Во-вторых, он указал, что правительство Соединенного Королевства поддерживает заявление своего представителя о том, что в течение 60-х годов исландские рыбаки серьезно истощили запасы сельди вокруг берегов Исландии.

335. В письме от 1 апреля (S/12035) представитель Исландии заявил, что развертывание ВМС Великобритании в пределах зоны исланд-

ской рыбопромысловой юрисдикции по-прежнему является таким же интенсивным и агрессивным, как и раньше, а за последнее время еще более активизировалось. Он привел случаи нападения 27 марта британскими военно-морскими фрегатами на судно исландской береговой охраны, в результате которого жизнь исландских моряков на борту этого судна была подвергнута опасности. Исландия заявила решительный протест против этих нападений и сохранила за собой право предъявить иск о полном возмещении ущерба. Далее он указал, что еще один серьезный инцидент был вызван присутствием 30 марта британского военно-морского фрегата в пределах международно признанных территориальных вод Исландии.

336. В письме от 9 апреля (S/12046) представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство полностью отвергает утверждения, содержащиеся в указанном выше письме Исландии (S/12035). Фрегаты выполняли чисто оборонительную роль. Именно суда береговой охраны Исландии ведут себя агрессивно и несколько раз намеренно пытались таранить британские фрегаты: к 6 апреля произошло 31 такое столкновение. Правительство Соединенного Королевства полностью отрицает, что столкновения между британскими фрегатами и судами исландской береговой охраны произошли в результате проводимой кораблями Ее Величества политики преднамеренного тарана.

337. В письме от 11 мая (S/12072) представитель Исландии заявил, что британские военные корабли и буксиры продолжают помогать британским траулерам в их нарушении рыбопромысловой юрисдикции Исландии, грубо нарушая таким образом международные правила судоходства. Число британских военно-морских судов увеличилось, и их действия стали носить более агрессивный характер, чем когда-либо ранее. 6 мая произошло 6 случаев тарана, а 10 мая были произведены дальнейшие попытки атаковать суда исландской береговой охраны. Правительство Исландии заявило самый решительный протест по поводу этих серьезных нападений.

338. В письме от 25 мая (S/12086) представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство отвергает утверждения Исландии. Английские силы защиты играли исключительно оборонительную роль и не имели приказа таранить суда исландской береговой охраны. Кроме того, правительство Соединенного Королевства самым серьезным образом рассматривает действия судна исландской береговой охраны «Аегир», которое 12 мая пыталось перехватить британский траулер «Примелла»; оно произвело выстрелы через нос и через корму британского траулера.

## ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ

**А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания**

339. Письмом от 27 июня 1975 года (S/11745) исполняющий обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам препроводил Председателю Совета Безопасности текст консенсуса по вопросу о Намибии, принятого Специальным комитетом 18 июня, в котором к Совету Безопасности обращен призыв рассмотреть вопрос о принятии всех надлежащих мер в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, включая меры, предусмотренные в его главе VII, с тем чтобы обеспечить полное и быстрое выполнение Южной Африкой решений Организации Объединенных Наций относительно Намибии, в частности резолюции 366 (1974) Совета Безопасности от 17 декабря 1974 года.

340. Письмом от 11 сентября (S/11834) Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии препроводил Председателю Совета Безопасности текст заявления, опубликованного Советом 29 августа, относительно так называемых конституционных переговоров и о репрессиях в Намибии. В заявлении указано, что на так называемую конституционную конференцию не была допущена Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО), которая является подлинным представителем народа Намибии, и что эта конференция предназначена просто для того, чтобы расколоть намибийский народ и таким образом закрепить южноафриканское господство в Намибии.

341. Письмом от 16 декабря (S/11918) Генеральный секретарь препроводил Председателю Совета Безопасности текст резолюции 3399 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября и обратил внимание на пункт 11 этой резолюции, в которой Генеральная Ассамблея настоятельно призывает Совет Безопасности вновь заняться вопросом о Намибии и принять меры для осуществления резолюции 366 (1974) Совета Безопасности.

342. Письмом от 22 января 1976 года (S/11939) представитель Ливийской Арабской Республики препроводил Генеральному секретарю текст Дакарской декларации по Намибии и правам человека, которая была принята на Дакарской международной конференции по Намибии и правам человека, состоявшейся с 5 по 8 января 1976 года, вместе с Программой действий, принятой на этой Конференции в качестве комплекса мер, призванных обеспечить для народа Намибии осуществление его права на самоопределение.

343. Письмом от 26 января (S/11945) представитель Нидерландов сообщил Генеральному секретарю по просьбе правительства Люксембурга, который в настоящее время выполняет функции Председателя Европейского сообщества, в общих чертах о демарше, предпринятом в отношении положения в Намибии послом Нидерландов в Южной Африке от имени девяти стран Сообщества.

344. Письмом от 26 января (S/11946) представитель Уганды препроводил Председателю Совета Безопасности послание, отражающее официальную позицию Организации африканского единства в связи с предстоящим обсуждением в Совете Безопасности положения в Намибии.

345. В письме от 27 января (S/11948) на имя Генерального секретаря представитель Южной Африки изложил позицию своего правительства по вопросу о Юго-Западной Африке. Он заявил, что Южная Африка не признает права Организации Объединенных Наций вести надзор за делами территории, и добавил, что консультативное заключение Международного Суда от 21 июня 1971 года является, как это явствует из его определения, только консультативным. Поощряемые правительством Южной Африки представители всех групп населения территории добровольно сотрудничают в разработке проекта конституции. Южная Африка считает, что именно такой образ действий отражает подлинное значение концепции самоопределения. Южноафриканское правительство повторило свое предложение о вступлении в переговоры с взаимоприемлемым личным представителем Генерального секретаря, с тем чтобы он мог ознакомиться с отдельными этапами процесса самоопределения территории и присутствовать на конституционной конференции в качестве наблюдателя. Оно также снова предложило ему обсудить вопросы прогресса и развития с руководителями африканских стран, Председателем Совета Организации Объединенных Наций по Юго-Западной Африке и Специальным комитетом Организации африканского единства. Оно предложило им посетить Юго-Западную Африку. Дополнительная информация о территории содержится в приложении, озаглавленном «Обзор положения в Юго-Западной Африке за 1974 год».

**В. Рассмотрение вопроса на 1880—1885-м заседании (27—30 января 1976 года)**

346. На своем 1880-м заседании 27 января 1976 года Совет Безопасности принял без возражений следующую повестку дня:

«Положение в Намибии:

Письмо Генерального секретаря от 16 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11918)».

347. Совет рассматривал этот вопрос на шести заседаниях с 27 по 30 января.

348. В ходе обсуждения представители Алжира, Бангладеш, Бурунди, Гвинеи, Египта, Индии, Индонезии, Иордании, Кении, Кубы, Кувейта, Либерии, Маврикия, Мавритании, Мали, Нигерии, Польши, Саудовской Аравии, Туниса, Югославии, Южной Африки и Ямайки были приглашены по их просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

349. На 1880-м заседании Председатель информировал Совет, что он получил от Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии письмо от 23 января 1976 года, в котором он просит направить приглашение делегации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в составе его Председателя (представитель Замбии) и представителей Финляндии, Индонезии, Польши и Мексики. Следуя установившейся практике, Председатель предложил, чтобы Совет в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры направил такое приглашение Председателю и другим членам Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. Поскольку не было выдвинуто возражений, решение было принято. На том же заседании Председатель обратил внимание Совета на письмо представителей Бенина, Ливийской Арабской Республики и Объединенной Республики Танзании от 26 января (S/11943) с просьбой о том, чтобы Совет направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры административному секретарю СВАПО г-ну Мозесу М. Гарубу и ее делегации. Поскольку не было возражений, Совет постановил направить такое приглашение.

350. Совет Безопасности приступил к рассмотрению этого пункта повестки дня на 1880-м заседании 27 января и заслушал заявления Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и — в соответствии с решением, принятым на том же заседании, — г-на Гаруба, а также заявления представителей Гвинеи, Алжира и Маврикия.

351. На 1881-м заседании 27 января Председатель информировал Совет о том, что от Докладчика Специального комитета по апартеиду (представитель Филиппин) было получено письмо от той же даты с просьбой направить ему приглашение, с тем чтобы он мог представить Совету Безопасности мнение Специального комитета по вопросу о Намибии. Председатель предложил Совету направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение Докладчику Специального комитета по апартеиду. Поскольку не было возражений, решение было принято. Затем Совет продолжил обсуждение, в ходе которого с заявлениями выступили представители Египта, Югославии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Мавритании и Южной Африки, а также в соответствии с принятым на за-

седании решением Докладчик Специального комитета по апартеиду. Затем с заявлениями выступили представитель Союза Советских Социалистических Республик, Председатель — в качестве представителя Объединенной Республики Танзании — и г-н Гаруб.

352. На 1882-м заседании 28 января Совет заслушал заявления представителей Румынии, Китая, Японии, Либерии, Польши, Индонезии и Саудовской Аравии. Представители СССР и Китая выступили в порядке осуществления права на ответ.

353. На 1883-м заседании 29 января с заявлениями выступили представители СССР, Франции, Бенина, Кувейта, Пакистана, Соединенных Штатов Америки и Саудовской Аравии.

354. На своем 1884-м заседании также 29 января Совет заслушал заявления представителей Нигерии, Панамы, Италии, Гайаны, Ливийской Арабской Республики, Швеции, Кении, Иордании, Туниса, Бангладеш, Бурунди и Индии.

355. В ходе своего заявления представитель Гайаны внес проект резолюции (S/11950), подготовленный Бенином, Гайаной, Ливийской Арабской Республикой, Объединенной Республикой Танзанией, Пакистаном, Панамой, Румынией и Швецией, текст которого гласил:

*«Совет Безопасности,*

*заслушав* заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии,

*рассмотрев* заявление г-на Мозеса М. Гаруба, Административного секретаря Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО),

*напоминая* о резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 27 октября 1966 года, которая прекратила мандат Южной Африки на территорию Намибии, и о резолюции 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года, учредившей Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, а также о всех других последующих резолюциях по Намибии, в частности, о резолюции 3295 (XXIX) от 13 декабря 1974 года и резолюции 3399 (XXX) от 26 ноября 1975 года,

*напоминая* о резолюциях Совета Безопасности 245 (1968) от 25 января и 246 (1968) от 14 марта 1968 года, 264 (1969) от 20 марта и 269 (1969) от 12 августа 1969 года, 276 (1970) от 30 января, 282 (1970) от 23 июля, 283 (1970) и 284 (1970) от 29 июля 1970 года, 300 (1971) от 12 октября и 301 (1971) от 20 октября 1971 года, 310 (1972) от 4 февраля 1972 года и 366 (1974) от 17 декабря 1974 года,

*напоминая* о консультативном заключении Международного Суда от 21 июня 1971 года о том, что Южная Африка обязана прекратить свое присутствие в этой территории,

*подтверждая* правовую ответственность Организации Объединенных Наций за Намибию, *будучи озабочен* продолжающейся незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой и ее упорным отказом выполнять резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также консультативное заключение Международного Суда от 21 июня 1971 года,

*будучи серьезно озабочен* жестоким подавлением намибийского народа Южной Африкой и ее упорным нарушением прав человека, а также предпринимаемыми ею попытками уничтожить национальное единство и территориальную целостность Намибии и агрессивным наращиванием ею военного потенциала в этом районе,

*глубоко сожалея* по поводу милитаризации Намибии незаконным оккупационным режимом Южной Африки,

1. *осуждает* продолжающуюся незаконную оккупацию территории Намибии Южной Африкой;

2. *осуждает* незаконное и произвольное применение Южной Африкой расистских дискриминационных и репрессивных законов и практики в Намибии;

3. *осуждает* наращивание Южной Африкой военного потенциала в Намибии и любое использование этой территории в качестве базы для нападений на соседние страны;

4. *требует*, чтобы Южная Африка немедленно положила конец своей политике бантустанов и так называемых хоумлендов, направленной на подрыв национального единства и территориальной целостности Намибии;

5. *осуждает* далее отказ Южной Африки выполнять положения резолюции 366 (1974) Совета Безопасности от 17 декабря 1974 года;

6. *осуждает* далее все попытки Южной Африки, рассчитанные на то, чтобы уклониться от выполнения четкого требования Организации Объединенных Наций о проведении в Намибии свободных выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций;

7. *заявляет*, что, для того, чтобы дать возможность народу Намибии свободно определить свое собственное будущее, необходимо, чтобы во всей Намибии, как одной политической единице, были проведены свободные выборы под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций;

8. *заявляет* далее, что при определении даты, расписания и условий проведения этих выборов в соответствии с пунктом 7, выше, следует выделить достаточное количество времени, решение о чем должен принять Совет Безопасности, с тем чтобы дать возможность Организации Объединенных Наций учредить

внутри Намибии необходимый аппарат для наблюдения и контроля за указанными выборами, а также позволить народу Намибии создать политические организации для проведения таких выборов;

9. *требует*, чтобы Южная Африка безотлагательно выступила с торжественным заявлением о том, что она согласна с вышеупомянутыми условиями проведения свободных выборов в Намибии под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций, обязуется выполнять резолюции и решения Организации Объединенных Наций и консультативное заключение Международного Суда от 21 июня 1971 года в отношении Намибии и признает территориальную целостность и единство Намибии как страны;

10. *подтверждает* свое требование о том, чтобы Южная Африка приняла необходимые меры для осуществления вывода в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 264 (1969), 269 (1969) и 366 (1974) своей незаконной администрации, содержащейся в Намибии, и для передачи власти народу Намибии с помощью Организации Объединенных Наций;

11. *вновь требует*, чтобы Южная Африка до передачи полномочий, предусмотренных и предыдущем пункте:

a) полностью соблюдала по духу и на практике положения Всеобщей декларации прав человека;

b) освободила всех намибийских политических заключенных, включая тех, кто находится в тюрьмах или под арестом в связи с нарушениями так называемых законов внутренней безопасности, независимо от того, предъявлено ли таким намибийцам обвинение, состоялся ли над ними суд или они содержатся в заключении без предъявления обвинения, и независимо от того, содержатся ли они в Намибии или в Южной Африке;

c) отменила применение в Намибии всех расистски дискриминационных и политически репрессивных законов и практики, в особенности практики бантустанов и хоумлендов;

d) предоставила без всяких условий всем намибийцам, находящимся в настоящее время в изгнании по политическим причинам, все возможности для возвращения в свою страну без риска ареста, задержания, запугивания или тюремного заключения;

12. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом и собраться 30 августа 1976 года или ранее, с тем чтобы рассмотреть вопрос о выполнении Южной Африкой положений данной резолюции и в случае невыполнения их Южной Африкой для рассмотрения надлежащих мер, которые должны быть приняты в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций».

356. Совет Безопасности продолжил рассмотрение вопроса на 1885-м заседании 30 января, в ходе которого с заявлением выступили представители Кубы, Мали и Ямайки, а также Председатель — в качестве представителя Объединенной Республики Танзании.

357. Представитель Италии выступил перед голосованием с объяснением мотивов голосования.

358. Затем Совет приступил к голосованию по проекту резолюции восьми государств (S/11950).

**Решение:** На 1885-м заседании 30 января 1976 года единогласно был принят проект резолюции (S/11950) в качестве резолюции 385 (1976).

359. После голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Китая, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Франции и Японии.

360. В соответствии с решениями, принятыми на 1880-м заседании, новые заявления были сделаны Председателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и г-ном Гарубом.

### С. Последующие сообщения, полученные Советом

361. Письмом от 29 апреля (S/12062) представитель Южной Африки препроводил Генеральному секретарю выдержку из заявления, сделанного 23 апреля премьер-министром в парламенте Южной Африки. В частности, премьер-министр заявил, что Южная Африка должна самым серьезным образом рассмотреть вопрос об отмене закона от 1922 года, на основании ко-

торого управление Уолфиш Беем было передано Юго-Западной Африке, поскольку Уолфиш Бей принадлежит Южной Африке. В том что касается Юго-Западной Африки, то территория носит особенный международный характер, и это нельзя игнорировать, и ее лидеры должны определить свое собственное будущее. Южная Африка находится в территории как управляющая, а не как оккупирующая держава, и она несет ответственность за ее правопорядок и безопасность ее народа. Южноафриканская администрация никоим образом — будь-то прямо или косвенно — не вмешивалась в вопросы, состава повестки дня и обсуждения вопросов на конференции, призванной решить будущее территории; она не позволит вмешиваться и Организации Объединенных Наций.

362. Письмом от 18 мая (S/12079) исполняющий обязанности Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии препроводил Генеральному секретарю текст заявления, одобренного Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 13 мая 1976 года. Совет решительно осудил действия незаконной администрации Южной Африки в Намибии, которая приговорила к смерти двух членов СВАПО, а двух женщин приговорила, соответственно, к семилетнему и пятилетнему тюремному заключению, как действия, являющиеся вопиющим нарушением положений резолюции 385 (1976) Совета Безопасности. Он потребовал немедленного и безусловного освобождения заключенных и заявил, что Южная Африка не имеет никакого права пытаться распространить свою юрисдикцию на Намибию.

## Глава 7

### ПОЛОЖЕНИЕ НА КОМОРСКИХ ОСТРОВАХ

#### А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьбы о созыве заседания

363. В телеграмме от 28 января 1976 года (S/11953) на имя Председателя Совета Безопасности глава государства Коморские острова заявил, что французское правительство намеревается провести 8 февраля референдум на острове Майотта, в то время как остров Майотта является неотъемлемой частью государства Коморские острова, которое было принято в члены Организации Объединенных Наций 12 ноября 1975 года. Ввиду этой явной агрессии глава государства Коморские острова просит срочно созвать заседание Совета Безопасности.

364. В письме от 3 февраля (S/11959) представитель Гвинеи-Бисау также просил Совет Безопасности от имени группы африканских государств созвать заседание по тому же вопросу.

365. В письме представителя Уганды от 4 февраля (S/11960) содержалось сообщение Предсе-

дателя Организации африканского единства (ОАЕ). Председатель заявил, что он хотел бы уточнить позицию ОАЕ в отношении французского предложения о проведении референдума на острове Майотта. Майотта является неотъемлемой частью Республики Коморские острова, и любая попытка Франции провести там референдум означает грубое вмешательство во внутренние дела независимого государства — члена ОАЕ и должна рассматриваться как акт агрессии. От имени ОАЕ Председатель призвал Францию прекратить эту злонамеренную политику в отношении Республики Коморские острова и обратился к международному сообществу с призывом помочь молодой республике в укреплении ее с трудом завоеванной независимости.

366. 5 февраля Председатель Совета Безопасности опубликовал записку (S/11964), в которой заявил, что после консультаций относительно телеграммы главы государства Коморские острова (S/11953) он направил ему телеграмму с

сообщением о том, что Совет Безопасности проведет 4 февраля заседание по этому вопросу. Председатель привел также текст ответной телеграммы, в которой сообщалось о прибытии представителя Коморских островов с целью принятия участия на заседании Совета Безопасности.

#### **В. Рассмотрение вопроса на 1886—1888-м заседаниях (4—6 февраля 1976 года)**

367. Совет Безопасности рассматривал вопрос на 1886, 1887-м и 1888-м заседаниях, соответственно, 4, 5 и 6 февраля. На первом из этих заседаний Совет утвердил без возражений следующую повестку дня:

«Положение на Коморских островах:

а) Телеграмма главы государства Коморские острова от 28 января 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11953)

б) письмо Постоянного представителя Гвинеи-Бисау при Организации Объединенных Наций от 3 февраля 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11959)».

368. В ходе обсуждения Председатель с согласия Совета пригласил по их просьбе представителей Алжира, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Кении, Коморских островов, Мадагаскара, Нигерии, Саудовской Аравии, Сомали и Экваториальной Гвинеи принять участие в обсуждении без права голоса.

369. Совет начал обсуждение вопроса с заявлений представителей Коморских островов, Франции, Гвинеи-Бисау, Ливийской Арабской Республики, Сомали, Алжира, Экваториальной Гвинеи и Объединенной Республики Танзании. Далее с заявлениями выступили представители Франции и Объединенной Республики Танзании.

370. На 1888-м заседании 5 февраля с заявлениями выступили представители Гайаны, Объединенной Республики Танзании, Китая, Пакистана, Союза Советских Социалистических Республик, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Японии, Италии, Мадагаскара, Саудовской Аравии, Нигерии и Франции.

371. В ходе своего заявления представитель Объединенной Республики Танзании внес проект резолюции (S/11967), подготовленный Белином, Гайаной, Ливийской Арабской Республикой, Объединенной Республикой Танзанией и Панамой, текст которого гласил:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев телеграмму главы государства Коморские острова (S/11953),*

*заслушав заявление представителя Коморских островов,*

*ссылаясь на резолюцию 3291 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года,*

в которой, в частности, были вновь подтверждены единство и территориальная целостность Коморского архипелага;

*напоминая также, что в резолюции 3385 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 12 ноября 1975 года, в соответствии с которой Коморские острова были приняты в члены Организации Объединенных Наций, была вновь подтверждена необходимость уважения единства и территориальной целостности Коморского архипелага, включающего острова Анжуан, Гранд-Комор, Майотта и Мохели,*

*испытывая беспокойство по поводу любых действий или угрозы действий, которые нарушают или возможно нарушат единство и территориальную целостность государства Коморские острова,*

*выражая свое беспокойство по поводу провозглашенного намерения французского правительства организовать референдум на Майотте 8 февраля 1976 года,*

1. *считает, что проведение Францией такого референдума на Майотте представляет собой вмешательство во внутренние дела Коморских островов;*

2. *призывает правительство Франции воздержаться от дальнейших мероприятий по проведению референдума на Майотте;*

3. *призывает правительство Франции уважать независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность государства Коморские острова и воздерживаться от принятия любых мер, которые могут поставить под угрозу независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность государства Коморские острова;*

4. *просит правительство Франции немедленно вступить в переговоры с правительством Коморских островов с целью принятия соответствующих мер для обеспечения единства и территориальной целостности государства Коморские острова, включающего острова Анжуан, Гранд-Комор, Майотта и Мохели;*

5. *просит все государства искренне уважать единство и территориальную целостность государства Коморские острова;*

6. *просит Генерального секретаря следить за выполнением данной резолюции и представить доклад Совету Безопасности в кратчайшие сроки».*

372. В порядке осуществления права на ответ заявления сделали представители Пакистана, Соединенного Королевства, Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки.

373. До голосования с заявлениями выступили представители Швеции и Японии.

374. Затем Совет провел голосование по проекту резолюции пяти государств (S/11967).

**Решение:** На 1888-м заседании 6 февраля 1976 года за проект резолюции (S/11967) было подано 11 голосов против 1 (Франция) при 3 воздержавшихся (Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки); он не был принят в

силу того, что один постоянный член Совета голосовал против.

375. После голосования заявления сделали представители Бенина, Коморских островов, Ливийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Панамы и Франции. С дальнейшими заявлениями выступили представители Франции, Бенина, Панамы и Ливийской Арабской Республики, а также Председатель Совета Безопасности.

## Глава 8

### СООБЩЕНИЯ ФРАНЦИИ И СОМАЛИ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНЦИДЕНТА 4 ФЕВРАЛЯ 1976 ГОДА

#### А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьбы о созыве заседания

376. В письме от 4 февраля 1976 года (S/11961) представитель Франции обратился с просьбой о срочном созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения серьезного инцидента, который имел место в этот же день на посту Лойада, на границе между французской территорией Афаров и Исса и Сомали. Инцидент произошел в тот момент, когда французские войска, которые освобождали автобус, в котором находились дети (31 человек), задержанные в качестве заложников, были обстреляны с сомалийской территории и были вынуждены оказать противодействие с тем, чтобы защитить себя и детей.

377. Нотой от 5 февраля (S/11965) представитель Сомали препроводил телеграмму Председателя Верховного революционного совета Сомалийской Демократической Республики от 26 февраля на имя Генерального секретаря, в которой обращалось внимание на критическое положение во Французском Сомали и его последствия для стабильности мира в регионе. Председатель обратился к Генеральному секретарю с просьбой вмешаться, для того чтобы оказать поддержку народу этой территории добиться безусловной независимости.

378. В дополнительном письме от 5 февраля (S/11969) представитель Сомали обратился с просьбой о срочном созыве заседания Совета для рассмотрения в срочном порядке вопроса о совершенном Францией акте открытой и неспровоцированной агрессии против Сомали. Серьезный инцидент произошел 4 февраля, когда французские вооруженные силы, базирующиеся во Французском Сомали, совершили нападение на пограничный населенный пункт Лойада в Сомали, в результате которого было убито 22 человека, в том числе 11 женщин и детей, и были разрушены все здания.

379. В письме от 10 февраля (S/11974) представитель Сомали дал сведения о потерях, по-

несенных сомалийской стороной в инциденте 4 февраля.

380. В письме от 11 февраля (S/11977 и Согг.1) представитель Франции указал, что, поскольку инцидент был исчерпан и ситуация нормализовалась, его правительство считало, что нет необходимости в немедленном созыве Совета. Отвергая обвинение в агрессии, выдвинутое против Франции представителем Сомали, он подробно изложил обстоятельства, имевшие отношение к этому инциденту, и сделал вывод, что нельзя считать серьезными утверждения о том, что французские вооруженные силы атаковали деревню Лойада; они лишь ответили на огонь, который вели по ним войска, находившиеся на позиции на сомалийской стороне границы. Франция выразила глубокое сожаление по поводу потерь среди сомалийских гражданских лиц, убитых или раненых, и высказала признательность за возвращение 7 февраля французского ребенка, которого террористы вывезли в Сомали. В добавлении (S/11977/Add.1) представитель Франции представил схематический план местности, на которой произошел инцидент.

381. В письме от 13 февраля (S/11979) представитель Сомали просил распространить письмо, направленное им 11 февраля на имя Председателя Совета, в котором он указал, что, хотя его просьба о созыве заседания остается в силе, его делегация не будет настаивать на проведении заседания до следующей недели, учитывая определенные инициативы третьей стороны, направленные на осуществление посредничества в данном вопросе.

382. В письме от 18 февраля (S/11987) представитель Сомали заявил, что в течение недельной отсрочки, о которой он просил 11 февраля, другая сторона не предприняла никаких серьезных действенных ответных усилий. Поэтому он просил Председателя созвать срочное заседание Совета Безопасности для рассмотрения жалобы его правительства в связи с агрессией Франции.

## **В. Рассмотрение вопроса на 1889-м заседании (18 февраля 1976 года)**

383. На своем 1889-м заседании 18 февраля Совет Безопасности включил в свою повестку дня без возражений следующий пункт:

«Сообщения Франции и Сомали, касающиеся инцидента 4 февраля 1976 года:

а) Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 4 февраля 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11961);

д) Письмо Постоянного представителя Сомали при Организации Объединенных Наций от 5 февраля 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11969)».

384. Председатель с согласия Совета пригласил представителей Сомали и Эфиопии по их просьбе принять участие в обсуждении этого вопроса без права голоса.

385. На том же заседании Совет начал рассмотрение этого вопроса с заявлений представителей Франции и Сомали. С заявлениями по вопросу процедуры выступили представители Франции, Сомали, Ливийской Арабской Республики и Объединенной Республики Танзании, а также Председатель Совета. Представители Франции и Сомали также выступили в порядке осуществления своего права на ответ. После этих выступлений Председатель Совета объявил перед закрытием заседания, что он будет поддерживать контакт с членами Совета относи-

тельно проведения дальнейших заседаний или консультаций по этому вопросу.

## **С. Последующие сообщения, полученные Советом**

386. В документах, выпущенных 18 февраля (S/11988 и S/11989), представители Франции и Сомали представили подборки фотографий, на которые каждый из них ссылался в ходе 1889-го заседания Совета.

387. Нотой от 3 марта (S/12001) представитель Сомали препроводил документ о позиции своего правительства относительно текущего развития событий во Французском Сомали (Джибути). В этом документе правительство Сомали выразило свою озабоченность по поводу постоянно обостряющейся и опасной обстановки, сложившейся во Французском Сомали в результате репрессивных мер, осуществляемых французскими властями, и выразило недоумение в связи с тем, что подобные меры проводятся в то время, когда Франция официально объявила о своем намерении предоставить территории полную независимость. В документе отмечалось, что Франция намерена предоставить территории номинальную независимость, сохранив в то же время военную базу в Джибути, и настаивает на сохранении у власти профранцузского марионеточного режима. Эти шаги являются частью французского маневра, направленного на сохранение одной из форм неокOLONиализма в нарушение резолюций Организаций африканского единства, Организации Объединенных Наций и других международных органов.

## **Глава 9**

### **ПРОСЬБА МОЗАМБИКА В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 50 УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОЛОЖЕНИЯ, ВОЗНИКШЕГО В РЕЗУЛЬТАТЕ ЕГО РЕШЕНИЯ ВВЕСТИ САНКЦИИ ПРОТИВ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ ДЛЯ ПОЛНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕШЕНИЙ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

#### **А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания**

388. В записке от 8 марта 1976 года (S/12004) Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что он получил информацию, касающуюся положения, возникшего в результате решения правительства Мозамбика ввести санкции против Южной Родезии для полного осуществления соответствующих решений Совета Безопасности. Он обратил внимание Совета на телеграмму от 5 марта, полученную от президента Мозамбика, и телеграмму от 6 марта, полученную от генерального секретаря Содружества наций. В своей телеграмме президент Мозамбика информировал Организацию Объединенных Наций о том, что в целях оказания поддержки справедливой борьбе за национальное освобождение народа Зимбабве от расистского режима меньшинства при соблюдении со-

ответствующих решений Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства (ОАЕ) Народная Республика Мозамбик с 3 марта 1976 года ввела санкции против Южной Родезии. В своей телеграмме от 6 марта генеральный секретарь Содружества наций сообщил Генеральному секретарю и Председателю Комитета Совета Безопасности, созданного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, о результатах рассмотрения Комитетом по санкциям Содружества наций, с учетом сложившихся обстоятельств в Южной Родезии и Мозамбике, возможных путей осуществления решений, принятых главами правительств на Кингстонском совещании в мае 1975 года. В этой связи в телеграмме была сделана ссылка на соответствующий пункт коммюнике Кингстонского совещания, в котором главы правительств Содружества наций, среди прочего,

одобрили рекомендацию о том, чтобы правительства Содружества наций выступили с инициативой в Организации Объединенных Наций с целью учредить программу помощи для Мозамбика в рамках статей 49 и 50 Устава.

389. Письмом от 8 марта (S/12005) министр иностранных дел Мозамбика препроводил полный текст заявления, сделанного 3 марта 1976 года президентом Мозамбика, в котором он объявил о введении санкций против незаконного расистского режима меньшинства Южной Родезии в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций.

390. Письмом также от 8 марта (S/12008) представитель Нигерии препроводил текст заявления, опубликованного федеральным военным правительством, в котором оно выражает активную солидарность с народом Зимбабве в его борьбе и провозглашает свою поддержку важной роли, которую играют правительство и народ Мозамбика. В этой связи в заявлении было также указано, что специальный представитель правительства Нигерии посетит Мозамбик, чтобы выяснить, в каких областях Нигерия может оказать помощь народам Мозамбика и Зимбабве.

391. В телеграмме от 10 марта на имя Председателя Совета Безопасности (S/12009) министр иностранных дел Мозамбика просил в соответствии со статьей 50 Устава Организации Объединенных Наций о срочном созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения положения, возникшего в результате решения Мозамбика ввести санкции против Южной Родезии для полного осуществления соответствующих решений Совета Безопасности. Он также обратил внимание на агрессивные действия, совершенные войсками незаконного режима при поддержке самолетов против двух деревень в Мозамбике в ночь с 23 на 24 февраля, и обратился с просьбой к Совету Безопасности принять необходимые меры, чтобы оказать помощь народу Мозамбика защитить себя.

392. В записке от 15 марта (S/12004/Add.1) Генеральный секретарь довел до сведения Совета две телеграммы, соответственно, от 12 и 15 марта, поступившие от генерального секретаря ОАЕ, в которых эта организация через Организацию Объединенных Наций обратилась с призывом ко всему международному сообществу об оказании массовой поддержки народу и правительству Мозамбика, с тем чтобы они могли преодолеть серьезные экономические последствия их решения закрыть всякую дорожную, воздушную и железнодорожную связь с Южной Родезией в порядке строгого осуществления международных санкций. Далее, ОАЕ выразила мнение, что положение усугубляется агрессивными действиями незаконного режима против Мозамбика, которые угрожают миру и безопасности в районе и должны быть осуждены Советом Безопасности.

## **В. Рассмотрение вопроса на 1890—1892-м заседаниях (16—17 марта 1976 года)**

393. На 1890-м заседании 16 марта Совет включил без возражений следующий пункт в свою повестку дня:

«Просьба Мозамбика в соответствии со статьей Устава Организации Объединенных Наций относительно положения, возникшего в результате его решения ввести санкции против Южной Родезии для полного осуществления соответствующих решений Совета Безопасности

Телеграмма министра иностранных дел Мозамбика от 10 марта 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12009)».

394. Совет рассматривал этот вопрос на трех заседаниях с 16 по 17 марта. В ходе работы Совета представители Мозамбика, Египта, Ямайки, Кении и Замбии по их просьбе были приглашены принять участие в обсуждении без права голоса.

395. На 1890-м заседании 16 марта Совет заслушал заявления представителей Мозамбика, Ямайки, Кении, Замбии, Объединенной Республики Танзании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Египта.

396. В ходе своего заявления представитель Объединенной Республики Танзании внес проект резолюции (S/12013), подготовленный Бенином, Гайаной, Италией, Ливийской Арабской Республикой, Объединенной Республикой Танзанией, Пакистаном, Панамой, Румынией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Швецией и Японией.

397. На 1891-м заседании 17 марта с заявлениями выступили представители Гайаны, Пакистана, Швеции, Италии, Румынии и Китая.

398. На 1892-м заседании также 17 марта заявления были сделаны представителями Франции, Союза Советских Социалистических Республик, Японии, Соединенных Штатов Америки, Панамы и Председателем Совета — в качестве представителя Бенина. Представители Китая и СССР сделали заявления в порядке осуществления права на ответ.

**Решение:** На 1892-м заседании 17 марта 1976 года единогласно был принят проект резолюции одиннадцати государств (S/12013) в качестве резолюции 386 (1976).

399. Резолюция 386 (1976) гласила:

«Совет Безопасности,

принимая к сведению заявление, сделанное президентом Народной Республики Мозамбик 3 марта 1976 года (S/12005),

заслушав заявление министра иностранных дел Народной Республики Мозамбик,

*серьезно озабоченный* положением, созданным провокационными и агрессивными действиями, совершенными незаконным режимом меньшинства в Южной Родезии против безопасности и территориальной целостности Народной Республики Мозамбик,

*вновь подтверждая* неотъемлемое право народа Южной Родезии (Зимбабве) на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, а также законность его борьбы по обеспечению таких прав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

*напоминая* о своей резолюции 253 (1968) от 29 мая 1968 года об установлении санкций против Южной Родезии,

*напоминая далее* о своих резолюциях 277 (1970) от 18 марта 1970 года и 318 (1972) от 28 июля 1972 года,

*отмечая с удовлетворением* решение правительства Мозамбика немедленно разорвать все торговые и транспортные связи с Южной Родезией в соответствии с решением Совета Безопасности и в строгом соблюдении экономических санкций,

*считая*, что это решение представляет собой важный вклад в осуществление целей Организации Объединенных Наций по отношению к Южной Родезии в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,

*признавая*, что это действие правительства Мозамбика находится в соответствии с резолюцией 253 (1968),

*учитывая* положения статей 49 и 50 Устава Организации Объединенных Наций,

1. *одобряет* решение правительства Мозамбика о разрыве всех экономических и торговых связей с Южной Родезией;

2. *осуждает* все провокационные и агрессивные действия, включая военные вторжения, со стороны незаконного режима меньшинства в Южной Родезии против Народной Республики Мозамбик;

3. *принимает к сведению* безотлагательные и специальные экономические нужды Мозамбика, вытекающие из осуществления им резолюции 253 (1968), указанные в заявлении министра иностранных дел Мозамбика;

4. *призывает* все государства предоставить немедленно финансовую, техническую и мате-

риальную помощь Мозамбику, с тем чтобы Мозамбик мог выполнять нормально программу своего экономического развития и увеличить его возможности для полного претворения в жизнь системы санкций;

5. *просит* Организацию Объединенных Наций и ее соответствующие организации и программы, в частности Экономический и Социальный Совет, Программу развития Организации Объединенных Наций, Мировую продовольственную программу, Всемирный банк, Международный валютный фонд и все специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, оказать Мозамбику помощь в его настоящем экономическом положении, а также рассматривать периодически вопрос об экономической помощи Мозамбику, как это предусматривается в настоящей резолюции;

6. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций организовать с немедленным вступлением в силу все формы финансовой, технической и материальной помощи Мозамбику, чтобы дать ему возможность преодолеть экономические трудности, вытекающие из применения им экономических санкций против расистского режима Южной Родезии».

400. После голосования Генеральный секретарь выступил с заявлением. Заявление сделал также представитель Мозамбика.

### **С. Последующие сообщения, полученные Советом**

401. Письмом от 17 марта (S/12021) представитель Руанды препроводил текст послания президента Руанды от 12 марта на имя президента Мозамбика, в котором выражается безоговорочная поддержка правительства и народа Руанды правительству и народу Мозамбика в его справедливой борьбе против расистского режима меньшинства Южной Родезии.

402. Письмом от 25 марта (S/12025) представитель Алжира препроводил текст двух посланий — от президента Алжира и от министра иностранных дел Алжира — на имя, соответственно, всех глав государств и правительств и министров иностранных дел неприсоединившихся стран относительно положения, возникшего в результате решения Мозамбика ввести санкции против Южной Родезии; в этих посланиях к неприсоединившимся странам обращен призыв о помощи и эффективной поддержке для обеспечения успешной борьбы народа Мозамбика.

## ЖАЛОБА КЕНИИ ОТ ИМЕНИ ГРУППЫ АФРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ В ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В СВЯЗИ С АКТОМ АГРЕССИИ, СОВЕРШЕННЫМ ЮЖНОЙ АФРИКОЙ ПРОТИВ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ АНГОЛА

### А. Сообщения, направленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания

403. Двумя письмами от 21 августа 1975 года представитель Португалии препроводил два письма министра иностранных дел Португалии от того же числа на имя Генерального секретаря (S/11811) и на имя Председателя Совета Безопасности (S/11812).

404. В первом письме (S/11811) дается обзор процесса деколонизации, который осуществляется правительством Португалии в его колониальных территориях со времени принятия резолюции в апреле 1974 года, в результате чего Мозамбик, Острова Зеленого Мыса, а также Сан-Томе и Принсипи уже получили независимость. Однако министр иностранных дел заявил, что положение в Анголе вызывает серьезное беспокойство правительства Португалии. Альворские соглашения, которые создали политическую основу для перехода к независимости, неоднократно нарушались освободительными движениями, что привело к политической конфронтации и настоящему вооруженному конфликту в Анголе и практически поставило территорию на грань катастрофы. Правительство Португалии было вынуждено принять чрезвычайные меры, в том числе ввести осадное положение с полной или частичной приостановкой действия конституционных гарантий. Была также предоставлена помощь для эвакуации тех лиц, которые пожелали покинуть территорию. В этих условиях правительство Португалии надеялось на дальнейшее получение и расширение поддержки со стороны Организации Объединенных Наций, которая позволила бы Португалии урегулировать положение в Анголе и передать полномочия в соответствии с установленными сроками.

405. Во втором письме (S/11812) делается ссылка на первое письмо и говорится о том, что правительство Португалии считает своим долгом довести этот вопрос до сведения Совета Безопасности для его информации.

406. Вербальной нотой от 19 января 1976 года (S/11936) представитель Заира препроводил письмо Государственного комиссара Заира на имя Генерального секретаря, в котором утверждалось, что 11 января кубинские и советские войска, борющиеся в Анголе на стороне Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), взорвали железнодорожный и автомобильный мосты, связывающие пограничный центр Дилоло (Заир) с пограничным центром Тейшейра-ди-Соза (Ангола), и подвергли интенсивной бомбардировке городской центр Дилоло.

Эти акты, добавил министр, являются угрозой суверенитету, территориальной целостности и безопасности его страны.

407. В письме от 23 января (S/11941) представитель Кубы отверг обвинение и отрицал тот факт, что кубинское присутствие в Анголе вызвано враждебностью по отношению к Заиру, и обвинил Заир в оказании помощи силам агрессии, направленной против суверенитета и территориальной целостности Анголы.

408. В письме от 26 января (S/11947) представитель Союза Советских Социалистических Республик категорически отверг клеветнические измышления, содержащиеся в письме представителя Заира, и заявил, что в действительности против Народной Республики Ангола осуществляется вооруженная интервенция южноафриканских расистов и отрядов наемников. Они несут с собой восстановление в Анголе прежних колониальных порядков, пытаются растерзать Народную Республику Ангола, признанную большинством суверенных государств Африки. Он подчеркнул также, что ни один советский человек не сражается на ангольской земле. Советский Союз не ищет в Анголе ни экономической, ни военной, ни иной выгоды. Его единственная забота — помочь Народной Республике Ангола отстоять свою свободу и независимость от посягательств южноафриканских войск и отрядов наемников, действующих на ее территории. Советский Союз решительно осуждает агрессию южноафриканских расистов против НРА и вместе с большинством африканских стран твердо выступает за немедленный и безоговорочный вывод из Анголы вооруженных сил ЮАР и отрядов фашистских наемников.

409. В трех письмах от 22 января, 6 и 13 февраля (S/11938, S/11970 и S/11980) министр иностранных дел Южной Африки высказал просьбу о том, чтобы Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев предоставил чрезвычайную помощь для ангольских беженцев и перемещенных лиц, находившихся под покровительством южноафриканских властей.

410. В ответах от 11 и 17 февраля (S/11978 и S/11983) Генеральный секретарь заявил, что в соответствии с информацией, представленной Южной Африкой, упомянутые беженцы подразделяются на две группы: одна группа находилась в четырех лагерях в южной части Анголы вблизи границы с Намибией; во вторую группу входили лица, прибывшие в порт Уолфиш Бей в Намибии. Что касается первой группы бежен-

цев, находившихся в лагерях, созданных на территории Анголы, то Организация Объединенных Наций не сможет ответить на просьбу Южной Африки, поскольку она может осуществлять программы оказания гуманитарной помощи только в сотрудничестве с компетентными властями соответствующей страны. Что касается второй группы, то Генеральный секретарь указал, что и он сам и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев обратились с призывом проявить к этой группе лиц гуманное отношение и разрешить им высадиться на берег до решения их проблем.

411. Характеризуя просьбу Южной Африки, представитель Кубы в письме от 23 февраля (S/11992) заявил, что Южная Африка стремится ввести общественность в заблуждение и скрыть свои агрессивные действия, пытаясь замаскировать их гуманитарными целями. Он добавил, что беженцы и перемещенные лица, о которых говорит Южная Африка, находятся на территории Анголы и что Южная Африка не имеет никакого права держать там войска.

412. В письме от 10 марта (S/12007) представитель Кении от имени Группы африканских государств в Организации Объединенных Наций просил созвать заседание Совета Безопасности для рассмотрения вопроса об «акте агрессии, совершенном Южной Африкой против Народной Республики Ангола».

413. В двух письмах от 21 и 23 марта (S/12019 и S/12019/Add.1) представитель Южной Африки препроводил тексты заявлений, сделанных премьер-министром и министром обороны по вопросу о выводе южноафриканских войск из Анголы. В своем заявлении премьер-министр указал, что войска Южной Африки находились в районе плотины Калуэке лишь в целях защиты жизни рабочих и охраны сооружений. Они будут оставаться там до тех пор, пока не будут получены заверения в том, что рабочим не будет причинено никакого вреда, что работа будет продолжаться и что будет обеспечено поступление воды в Овамбо. Он добавил, что его правительство рассматривает заверения, полученные через третью сторону. Если оно найдет их приемлемыми, оно выведет свои войска из этого района не позднее 27 марта.

414. Во втором письме (S/12019/Add.1) представитель Южной Африки заявил, что ссылка на район Калуэке в заявлении премьер-министра относится к северной части территории строительства в Рвакана, которая простирается на территорию Анголы, и любой другой части Анголы.

415. В письме от 23 марта (S/12023) представитель Португалии сослался на письмо Постоянного представителя Южной Африки (S/12019) и заявил, что утверждение о том, что правительство Португалии просило Южную Африку остаться в районе Калуэке и продолжать обеспечивать безопасность осуществляемой ра-

боты на плотине, полностью лишено оснований. Португалия не давала Южной Африке предварительного разрешения на проведение такой акции и выразила протест, как только узнала об этом.

416. В письме от 25 марта (S/12024) представитель Южной Африки привел несколько отрывков из заявления сделанного в тот же день министром обороны, о том, что правительство Южной Африки решило вывести все свои войска из Анголы к 27 марта.

417. В письме от 28 марта (S/12026) представитель Южной Африки подтвердил, что вывод южноафриканских войск из Анголы был завершен к 27 марта.

418. В письме от 31 марта (S/12033) представитель Южной Африки, ссылаясь на заявление представителя Португалии, сделанное на 1905-м заседании Совета, повторил свое утверждение о том, что с португальскими властями была достигнута двусторонняя договоренность о том, что они будут обеспечивать охрану плотины Калуэке, а Южная Африка будет выполнять эту задачу до тех пор, пока они не придут.

#### **В. Рассмотрение вопроса на 1900—1906-м заседаниях (26—31 марта 1976 года)**

419. На своем 1900-м заседании 26 марта 1976 года Совет Безопасности утвердил без возражений следующую повестку дня:

«Жалоба Кении от имени Группы африканских государств в Организации Объединенных Наций в связи с актом агрессии, совершенным Южной Африкой против Народной Республики Ангола:

Письмо Постоянного представителя Кении при Организации Объединенных Наций от 10 марта 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12007)».

420. Председатель обратил внимание на письмо министра иностранных дел Народной Республики Ангола от 24 марта на имя Генерального секретаря, в котором содержалась просьба о том, чтобы посланнику правительства Анголы было направлено приглашение принять участие в обсуждении. Обратив внимание членов Совета на статью 32 Устава, Председатель предложил направить приглашение этой делегации.

421. Представитель Соединенных Штатов Америки выступил с заявлением в этой связи.

422. Затем Председатель с согласия Совета пригласил представителя Анголы принять участие в прениях.

423. В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры представителя Гвинеи, Египта, Замбии, Кении, Кубы, Мадагаскара, Нигерии, Сомали, Сьерра Леоне и впоследствии Югославии были приглашены по их просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

424. Совет начал обсуждение этого вопроса с заявления представителя Анголы и затем заслушал заявления представителей Кении и Китая. Председатель, представители СССР и Объединенной Республики Танзании выступили по порядку ведения заседания.

425. На 1901-м заседании 29 марта представители Польши и Германской Демократической Республики были приглашены по их просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

426. Совет продолжил рассмотрение вопроса, заслушав заявление представителя Гвинеи, которая выступала как в качестве представителя ее страны, так и в качестве Председателя Специального комитета против апартеида. С заявлениями выступили также представители Замбии и Египта.

427. На 1902-м заседании 29 марта представители Объединенной Республики Камерун и Индии были приглашены по их просьбе принять участие в прениях без права голоса.

428. С заявлениями выступили представители Польши, Сомали, Кубы, Объединенной Республики Камерун и Индии. Представители Китая и Кубы выступили в порядке осуществления своего права на ответ.

429. Председатель информировал Совет о письме Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, в котором содержится просьба о том, чтобы делегации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии было направлено приглашение. В соответствии с ранее проводимой практикой Председатель предложил Совету направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение Председателю и другим членам Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. В связи с отсутствием возражений такое решение было принято.

430. На 1903-м заседании 30 марта представители Мали, Сирийской Арабской Республики и Уганды были приглашены по их просьбе принять участие в прениях без права голоса.

431. Совет продолжил рассмотрение этого вопроса, заслушав заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и заявление представителей Сьерра Леоне, Нигерии, Югославии и Германской Демократической Республики.

432. На 1904-м заседании, также состоявшемся 30 марта, представители Конго, Саудовской Аравии и Южной Африки были приглашены по их просьбе принять участие в прениях без права голоса.

433. Совет заслушал заявления представителей Мадагаскара, СССР, Уганды, Ливийской Арабской Республики, Южной Африки и Саудовской Аравии.

434. В порядке осуществления своего права на ответ с заявлениями выступили представите-

ли Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Саудовской Аравии, Китая и СССР.

435. На 1905-м заседании 31 марта представители Болгарии, Гвинеи-Бисау и Португалии были приглашены по их просьбе принять участие в прениях без права голоса.

436. Совет продолжил рассмотрение этого вопроса, заслушав заявление представителя Анголы, после которого выступили с заявлениями представители Румынии, Болгарии, Пакистана, Италии, Сирийской Арабской Республики и Португалии.

437. На 1906-м заседании, также состоявшемся 31 марта, представитель Мозамбика был приглашен по его просьбе принять участие в прениях без права голоса.

438. Совет заслушал заявления представителей Конго, Мали, Гвинеи-Бисау, Мозамбика, Японии, Гайаны, Панамы, Объединенной Республики Танзании и Соединенного Королевства, а также Председателя, выступившего в качестве представителя Бенина, и представителей Соединенных Штатов и Франции. Представители Кубы и Соединенных Штатов выступили в порядке осуществления права на ответ.

439. В ходе своего выступления представитель Объединенной Республики Танзании внес проект резолюции (S/12030), авторами которого были Бенин, Гайана, Ливийская Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Панама и Румыния.

440. Представитель Объединенной Республики Танзании заявил, что авторы проекта резолюции (S/12030) хотели бы, чтобы голосование по проекту было проведено этим вечером, и предложил сделать перерыв в работе заседания. В связи с отсутствием возражений это предложение было принято.

441. После возобновления работы заседания и до проведения голосования с заявлениями выступили представители Швеции и Китая.

442. Затем Председатель поставил на голосование текст проекта резолюции (S/12030), предложенного шестью державами.

**Решение:** На 1906-м заседании 31 марта 1976 года был принят проект резолюции (S/12030) 9 голосами при 5 воздержавшихся (Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Япония), при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 387 (1976). Один член Совета (Китай) не принимал участия в голосовании.

443. Резолюция 387 (1976) гласит следующее:

«Совет Безопасности,

рассмотрев письмо Постоянного представителя Кении, представленное от имени Группы

африканских государств в Организации Объединенных Наций (S/12007),

*заслушав* заявление представителя Народной Республики Ангола,

*напоминая* принцип, что государство или группа государств не имеют права вмешиваться, прямо или косвенно, по каким бы то ни было причинам во внутренние или внешние дела любого другого государства,

*напоминая также* неотъемлемое и законное право каждого государства при осуществлении своего суверенитета просить помощи у любого другого государства или группы государств,

*имея в виду*, что все государства — члены Организации Объединенных Наций должны воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной целостности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций,

*будучи серьезно обеспокоен* актами агрессии, совершенными Южной Африкой против Народной Республики Ангола, и нарушением ее суверенитета и территориальной целостности,

*осуждая* использование Южной Африкой международной территории Намибия для осуществления этой агрессии,

*будучи серьезно обеспокоен также* ущербом и разрушениями, причиненными южноафриканскими оккупационными войсками в Анголе, и захватом ими ангольского оборудования и материалов,

*принимая к сведению* письмо Постоянного представителя Южной Африки относительно вывода южноафриканских войск (S/12026),

1. *осуждает* агрессию Южной Африки против Народной Республики Ангола;

2. *требует*, чтобы Южная Африка неукоснительно соблюдала независимость, суверенитет и территориальную целостность Народной Республики Ангола;

3. *требует также*, чтобы Южная Африка отказалась от использования международной территории Намибия для осуществления провокационных и агрессивных актов против Народной Республики Ангола или любого другого соседнего африканского государства;

4. *призывает* правительство Южной Африки удовлетворить справедливые требования Народной Республики Ангола о выплате полной компенсации за ущерб и разрушения, причиненные Анголе, и возвращении оборудования и материалов, захваченных оккупационными войсками Южной Африки;

5. *просит* Генерального секретаря проследить за выполнением настоящей резолюции».

444. После голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Японии, Соединенного Королевства, Франции, Италии, СССР и Пакистана. С заявлениями выступил также представитель Анголы и представитель Кении. Представители Кубы, Китая и СССР выступили в порядке осуществления права на ответ.

445. Председатель и представители Китая и Соединенного Королевства выступили по вопросу процедуры.

## Глава 11

### ВОПРОС О ПОЛОЖЕНИИ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

#### А. Сообщения и доклады, полученные Советом Безопасности

446. В письме от 27 июня 1975 года (S/11738) на имя Генерального секретаря представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что, учитывая достижение Мозамбиком независимости 25 июня 1975 года, правительство Соединенного Королевства прекратило регулярное патрулирование (обычно известное как «патрулирование Бейры»), которое до настоящего времени осуществляли суда королевских военно-морских сил у побережья Мозамбика. В письме указывается на то, что на протяжении более девяти лет патрулирование успешно предупреждало выкачивание нефти по нефтепроводу из Бейры в Южную Родезию, но что с приходом к власти независимого правительства в Мозамбике такое патрулирование не является более необходимым.

447. Письмом от 1 июля (S/11742) Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народом препроводил Совету Безопасности текст резолюции, принятой Специальным комитетом 17 июня, в которой рекомендуется, чтобы Совет Безопасности, учитывая положения статей 49 и 50 Устава, как можно скорее начал специальную программу помощи Мозамбику, которая должна осуществляться на двусторонней и/или многосторонней основе, с тем чтобы его правительство могло в полной мере и эффективно применять санкции против незаконного режима Южной Родезии. Комитет подчеркнул также свою убежденность в том, что сфера применения санкций против незаконного режима должна быть расширена, с тем чтобы включать все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава, и рекомендовал Совету Безопас-

ности рассмотреть вопрос о принятии в кратчайшие сроки необходимых мер в этой связи.

448. В записке от 25 августа (S/11816 и Согг.1) представитель Союза Советских Социалистических Республик передал Генеральному секретарю информацию относительно позиции Советского Союза в отношении незаконного режима в Южной Родезии, в частности в отношении вопроса о туризме и поездках в Южную Родезию и из Южной Родезии. Советский Союз не признает и решительно осуждает расистский режим в Южной Родезии, все действия которого направлены на закрепление господства над народом Зимбабве, на расовое угнетение и колониальную эксплуатацию этого народа. Советский Союз последовательно и неукоснительно выполнял и выполняет решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности; им были приняты необходимые меры для строгого соблюдения требований о санкциях в отношении Южной Родезии; он не принимает у себя южнородезийских туристов, а советские граждане не выезжают в Южную Родезию в туристических или иных целях.

449. 15 декабря Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, представил Совету Безопасности специальный доклад (S/11913) о расширении санкций против Южной Родезии. В этом докладе Комитет, отмечая с сожалением, что 10 лет спустя после одностороннего провозглашения независимости незаконный режим меньшинства все еще находится у власти, несмотря на санкции, введенные Советом Безопасности, указал, что меняющаяся обстановка в южной части Африки, в частности возросшая борьба народа Зимбабве за национальное освобождение, открывает новые возможности для того, чтобы покончить с незаконным режимом Южной Родезии. В этих обстоятельствах для Совета Безопасности настало время вновь продемонстрировать отрицательное отношение международного сообщества к незаконному режиму и усилить на него давление. С этой целью Комитет, согласившись в принципе на расширение санкций, изучил ряд предложений, касающихся страхования товаров и пассажиров, следующих в Южную Родезию и из нее; коммуникации, наименования фирм и коммерческие привилегии; соглашения международных авиалиний с родезийской авиалинией «Эйр Родезия»; просьбы к государствам-членам не выдавать и не возобновлять паспорта гражданам, которые, по предположению, проживают в Южной Родезии, и отказать в праве на приземление на их территориях самолетов, маршруты которых включают остановки в Южной Родезии, для посадки или высадки пассажиров и/или погрузки или разгрузки товаров в Южную Родезию и из нее; иммиграция; туризм; спортивные мероприятия с участием Южной Родезии; применение статьи 41 Устава во всей ее полноте как к Южной Родезии, так и к Южной Африке. Комитет сооб-

шил, что ему не удалось достичь единогласия по всем предложенным мерам. Поэтому в приложении к своему специальному докладу он изложил вопросы, по которым было достигнуто согласие, и вопросы, по которым согласие достигнуто не было, а также заявления о позиции, сделанные различными членами Комитета по этим вопросам. В заключение Комитет, учитывая оговорки, сделанные некоторыми делегациями, которые кратко изложены в приложении, рекомендует Совету Безопасности включить в сферу обязательных санкций против Южной Родезии страхование, наименования фирм и коммерческие привилегии.

450. В письме от 16 декабря (S/11917) Генеральный секретарь направил Совету Безопасности текст резолюции 3397 (XXX), в которой Генеральная Ассамблея вновь заявляет о своей убежденности в том, что сфера применения санкций против незаконного режима должна быть расширена, с тем чтобы включать все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава, и в этой связи просит Совет Безопасности рассмотреть в срочном порядке вопрос о принятии необходимых мер; и просит Комитет Совета Безопасности по санкциям по-прежнему сотрудничать в осуществлении связанной с этим деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

451. 8 января 1976 года Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, представил свой восьмой доклад (S/11927), охватывающий его работу за период с 16 декабря 1974 года по 15 декабря 1975 года. Комитет указал, что в ходе 37 заседаний, проведенных в 1975 году, он продолжал рассмотрение 81 случая возможных нарушений санкций, которые были сообщены ранее, и 42 новых случая, о которых было доведено до его сведения. В докладе содержится отчет о мерах, принятых правительствами с целью обеспечения выполнения санкций, а также мер, принятых Комитетом, Генеральным секретарем и государствами во исполнение соответствующих положений резолюции 333 (1973) Совета Безопасности. Далее в нем рассматриваются меры, принятые Комитетом с целью содействия более тесному сотрудничеству с Организацией африканского единства (ОАЕ) и с неправительственными организациями. Согласно докладу, Комитет рассмотрел также вопросы, касающиеся консульского, спортивного и другого представительства Южной Родезии и в Южной Родезии и представительства незаконного режима в других странах. В числе других вопросов, рассмотренных Комитетом, были вопросы об авиалиниях, обслуживающих маршруты в Южную Родезию и из нее, иммиграции и туризме и расширении санкций против Южной Родезии; по этому последнему вопросу, ввиду его особой важности, Комитет выпустил специальный доклад (S/11913) Совету Безопасности.

452. Комитет также рассматривал на своих заседаниях вопросы общего характера, на которых целый ряд делегаций указывал на необходимость расширения санкций против незаконного режима Южной Родезии.

453. Восьмой доклад Комитета содержит семь приложений: четыре из них включены в доклад, а два содержатся в добавлении, выпущенном 6 февраля 1976 года (S/11927/Add.1). Седьмое приложение, в котором будут содержаться записка и статистические данные, подготовленные Секретариатом относительно торговли Южной Родезии за 1974 год, находится в процессе подготовки. В приложении I содержатся предложения, представленные Комитету об организации и программе его работы, и краткое изложение последовавшей дискуссии. В приложениях II—V содержатся сообщения о случаях подозреваемых нарушений санкций, о которых было сообщено ранее, и о новых случаях таких нарушений и изложена переписка Комитета с правительствами, неправительственными организациями и отдельными частными лицами относительно всех рассматриваемых им дел. В приложении VI содержатся дальнейшие ответы, полученные от правительств в связи с несоответствиями между сообщенными количествами некоторых товаров, импортированных из Южной Африки, Мозамбика и Анголы, и количествами, которые, по сообщениям, были экспортированы этими странами.

454. В письме от 5 апреля (S/12039) представитель Люксембурга в качестве представителя страны, которая в данное время председательствует в Совете европейских сообществ, препроводил Генеральному секретарю текст декларации по Южной Родезии, которая была опубликована после сессии Европейского совета, проходившей 1 и 2 апреля 1976 года в Люксембурге. В этой декларации девять стран — членов Европейского сообщества подтвердили, в частности, право народа Южной Родезии на самоопределение и независимость; обратились с призывом к меньше времени противится установлению системы большинства, дать возможность осуществить быстрый и мирный переход к этой системе; и подтвердили, что будут и далее строго выполнять решения Совета Безопасности по вопросу о Южной Родезии.

#### **В. Рассмотрение вопроса на 1907-м заседании (6 апреля 1976 года)**

455. На 1907-м заседании 6 апреля Совет Безопасности утвердил без возражений следующую повестку дня:

«Вопрос о положении в Южной Родезии:

Специальный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, о расширении санкций против Южной Родезии (S/11913)».

456. Председатель Совета Безопасности объявил, что в результате интенсивных консультаций по некоторым рекомендациям, содержащимся в специальном докладе, был достигнут консенсус по тексту следующего ниже проекта резолюции (S/12037), который был внесен совместно всеми 15 членами Совета Безопасности:

*«Совет Безопасности,*

*вновь подтверждая свои резолюции 216 (1965) от 12 ноября и 217 (1965) от 20 ноября 1965 года, 221 (1966) от 9 апреля и 232 (1966) от 16 декабря 1966 года, 253 (1968) от 29 мая 1968 года и 277 (1970) от 18 марта 1970 года,*

*вновь подтверждая, что меры, предусмотренные в этих резолюциях, а также меры, предпринятые государствами-членами в их осуществление, продолжают оставаться в силе,*

*принимая во внимание рекомендации, вынесенные Комитетом Совета Безопасности, учрежденным во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, в его специальном докладе от 15 декабря 1975 года (S/11913),*

*вновь подтверждая, что нынешнее положение в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру и безопасности,*

*действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,*

1. *постановляет, что все государства-члены должны принимать надлежащие меры с целью обеспечить, чтобы их граждане и лица, находящиеся на их территориях, не осуществляли страхования:*

*а) любых сырьевых или промышленных товаров, экспортируемых из Южной Родезии, после принятия настоящей резолюции, в нарушение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, которые, как им известно или как они имеют достаточные основания считать, были экспортированы таким образом;*

*б) любых сырьевых или промышленных товаров, которые, как им известно или как они имеют достаточные основания считать, предназначены или определены для ввоза в Южную Родезию после принятия настоящей резолюции в нарушение резолюции 253 (1968);*

*с) сырьевых товаров, промышленных товаров или другой собственности в Южной Родезии, принадлежащей какому-либо торговому, промышленному предприятию или предприятию общественного пользования в Южной Родезии в нарушение резолюции 253 (1968);*

2. *постановляет, что все государства-члены должны принять надлежащие меры с целью не допустить, чтобы их граждане и лица, находящиеся на их территориях, предоставляли*

любому торговому, промышленному предприятию или предприятию общественного пользования в Южной Родезии права на использование каких-либо торговых наименований или заключали какие-либо льготные соглашения, связанные с использованием какого-либо торгового наименования, торговой марки или зарегистрированного образца в связи с продажей или распространением каких-либо товаров, сырья или услуг такого предприятия;

3. *настоятельно призывает*, учитывая принцип, изложенный в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций, государства, не являющиеся членами Организации Объеди-

ненных Наций, действовать в соответствии с положениями настоящей резолюции».

**Решение:** На 1907-м заседании 6 апреля 1976 года единогласно был принят проект резолюции (S/12037) в качестве резолюции 388 (1976).

457. После голосования с заявлениями выступили представители Объединенной Республики Танзании, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Гайаны, Румынии, Франции, Панамы, Италии, Японии, Швеции, Бенина и Ливийской Арабской Республики, а также Председатель в качестве представителя Китая.

## Часть II

# ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ

## Глава 12

### ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ

#### А. Заявления Республики Южный Вьетнам и Демократической Республики Вьетнам

#### 1. СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ, И РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА НА 1834—1836-м ЗАСЕДАНИЯХ (6—11 АВГУСТА 1975 ГОДА)

458. В телеграмме от 15 июля 1975 года (S/11756) Председатель Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам представил заявление Республики Южный Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций и заявил, что Республика Южный Вьетнам приняла на себя обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и торжественно обязалась выполнять эти обязательства.

459. В телеграмме от 16 июля (S/11761) премьер-министр правительства Демократической Республики Вьетнам представил заявление Демократической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций и заявил, что Демократическая Республика Вьетнам приняла обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и торжественно обязалась выполнять эти обязательства.

460. В телеграмме от 29 июля (S/11783) министр иностранных дел Корейской Республики сослался на письмо Корейской Республики от 19 января 1949 года (S/1238) относительно заявления Корейской Республики о приеме в члены Организации Объединенных Наций и на декларацию, в которой его правительство приняло обязательство, вытекающее из Устава Организации Объединенных Наций. В телеграмме содержалась просьба о дальнейшем рассмотрении Советом Безопасности заявления Корейской Республики в возможно кратчайшие сроки.

461. На своем 1834-м заседании, состоявшемся 6 августа, Совет Безопасности рассмотрел следующую предварительную повестку дня (S/Agenda/1834):

1. Утверждение повестки дня.
2. Записка Генерального секретаря, препровождающая текст телеграммы Председателя Временного революционного правитель-

ства Республики Южный Вьетнам от 15 июня 1975 года (S/11756).

3. Записка Генерального секретаря, препровождающая текст телеграммы премьер-министра правительства Демократической Республики Вьетнам от 16 июля 1975 года (S/11761).

4. Записка Генерального секретаря, препровождающая письмо Постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций от 30 июля 1975 года и текст телеграммы министра иностранных дел Корейской Республики от 29 июля 1975 года (S/11783)».

462. Председатель, сославшись на проведенные ранее консультации, поставил на голосование вопрос о включении в повестку дня каждого из пунктов, перечисленных в качестве пунктов 2, 3 и 4 предварительной повестки дня.

**Решение:** На 1834-м заседании 6 августа 1975 года Совет Безопасности путем раздельного голосования включил пункты 2 и 3 в свою повестку дня 14 голосами при одном воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против. За включение пункта 4 было подано 7 голосов против 6 (Белорусская Советская Социалистическая Республика, Ирак, Китай, Мавритания, Объединенная Республика Танзания, Союз Советских Социалистических Республик) при 2 воздержавшихся (Гайана, Объединенная Республика Камерун). Не получив требуемого большинства голосов, решение не было принято. Предварительная повестка дня в целом с внесенными в нее поправками (включающая только пункты 2 и 3) была утверждена 12 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 2 воздержавшихся (Коста-Рика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии).

463. В соответствии с правилом 59 временных правил процедуры и при отсутствии возражений Председатель передал два пункта, которые были включены в повестку дня, Комитету о приеме новых членов для изучения и представления доклада.

464. В письме от 7 августа (S/11793) представитель Алжира препроводил Председателю Совета Безопасности текст принятой в тот же день

Координационным комитетом неприсоединившихся стран декларации, в которой поддерживались заявления Республики Южный Вьетнам и Демократической Республики Вьетнам и осуждались все маневры, направленные на то, чтобы помешать их приему в члены Организации Объединенных Наций.

465. 8 августа Комитет по приему новых членов представил Совету Безопасности доклад (S/11794) о рассмотрении обоих заявлений о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Комитет заявил, что он не смог вынести единогласную рекомендацию Совету Безопасности и поэтому представляет Совету доклад, отражающий позиции делегаций в отношении этих двух заявлений. В докладе говорилось, что на 47-м заседании Комитета 7 августа представители Белорусской ССР, Гайаны, Ирака, Италии, Китая, Мавритании, Объединенной Республики Камерун, Объединенной Республики Танзании, Соединенного Королевства, СССР, Франции, Швеции и Японии выразили свою поддержку обоим заявлениям. Представители Коста-Рики и Соединенных Штатов заявили, что они не в состоянии присоединиться к поддержке этих двух заявлений, стоящих на повестке дня Комитета.

466. Представитель Объединенной Республики Танзании предложил Комитету рекомендовать Совету Безопасности принять следующий проект резолюции, представленный Белорусской ССР, Гайаной, Ираком, Китаем, Мавританией, Объединенной Республикой Камерун, Объединенной Республикой Танзанией, СССР и Швецией:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев* заявление Республики Южный Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11756),

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять Республику Южный Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций».

467. Представитель Гайаны предложил Комитету рекомендовать Совету Безопасности принять следующий проект резолюции, представленный Белорусской ССР, Гайаной, Ираком, Китаем, Мавританией, Объединенной Республикой Камерун, Объединенной Республикой Танзанией, СССР и Швецией:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев* заявление Демократической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11761),

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять Демократическую Республику Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций».

468. На своем 1835-м заседании 11 августа Совет без возражений утвердил следующую повестку дня:

*«Доклад Комитета Совета Безопасности по приему новых членов относительно заявлений*

*Республики Южный Вьетнам и Демократической Республики Вьетнам (S/11794)».*

469. Председатель с согласия членов Совета пригласил, по их просьбе, представителей Кубы, Германской Демократической Республики, Гвинеи, Венгрии, Индии, Польши, Румынии, Сомали и Югославии принять участие в обсуждении без права голоса.

470. Представитель Гайаны выступил с заявлением, в ходе которого представил два проекта резолюций (S/11795 и S/11796), аналогичных проектам резолюций, содержащимся в докладе Комитета и подготовленным Белорусской ССР, Гайаной, Ираком, Китаем, Мавританией, Объединенной Республикой Камерун, Объединенной Республикой Танзанией, СССР и Швецией.

471. С заявлениями выступили представители Швеции, СССР, Китая, Объединенной Республики Камерун, Франции, Италии, Соединенного Королевства, Ирака, Белорусской ССР, Югославии и Германской Демократической Республики.

472. На 1836-м заседании в тот же день Председатель с согласия членов Совета пригласил, по их просьбе, представителей Алжира, Болгарии и Чехословакии принять участие в обсуждении без права голоса.

473. Совет продолжил рассмотрение вопроса с заявлений представителей Румынии, Индии, Венгрии, Польши, Сомали, Кубы, Гвинеи, Алжира, Болгарии и Чехословакии, а также Председателя, выступившего в качестве представителя Японии.

474. На том же заседании Совет поставил на голосование два проекта резолюций, находившихся на его рассмотрении.

**Решение:** *На 1836-м заседании 11 августа 1975 года за проект резолюции, содержащийся в документе S/11795, было подано 13 голосов против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 1 воздержавшемся (Коста-Рика); он не был принят в силу того, что один постоянный член Совета голосовал против.*

*За проект резолюции, содержащийся в документе S/11796, было подано 13 голосов против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 1 воздержавшемся (Коста-Рика); он не был принят в силу того, что один постоянный член Совета голосовал против.*

475. После голосования с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов, Объединенной Республики Танзании, Коста-Рики, Китая, СССР и Италии.

476. Затем Совет без возражений утвердил специальный доклад Генеральной Ассамблее (A/10179) в соответствии с третьим пунктом правила 60 своих временных правил процедуры.

2. НОВЫЕ СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ СОВЕТОМ, И РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА НА 1842—1846-м ЗАСЕДАНИЯХ (26—30 СЕНТЯБРЯ 1975 ГОДА)

477. В письме от 11 августа Постоянный наблюдатель Республики Южный Вьетнам и Постоянный наблюдатель Демократической Республики Вьетнам препроводили Председателю Совета Безопасности текст совместного заявления от 11 августа с протестом против использования Соединенными Штатами Америки права вето при рассмотрении заявлений о приеме этих двух республик в члены Организации Объединенных Наций.

478. В письме от 19 сентября (S/11826) Председатель Генеральной Ассамблеи препроводил Председателю Совета Безопасности текст резолюции 3366 (XXX), принятой Генеральной Ассамблеей на ее 2345-м пленарном заседании 19 сентября, в постановляющей части которой говорится следующее:

*«Генеральная Ассамблея,*

1. *считает,* что Демократическая Республика Вьетнам и Республика Южный Вьетнам должны быть приняты в члены Организации Объединенных Наций;

2. *просит соответственно Совет Безопасности немедленно и положительно вновь рассмотреть их заявления в строгом соответствии с пунктом 1 статьи 4 Устава Организации Объединенных Наций».*

479. В письме от 21 сентября (S/11828) министр иностранных дел Корейской Республики вновь представил заявление о приеме Корейской Республики в члены Организации Объединенных Наций и просил о дальнейшем рассмотрении его Советом Безопасности в возможно кратчайший срок.

480. На своем 1842-м заседании 26 сентября Совет Безопасности рассмотрел предварительную повестку дня следующего содержания:

«1. Утверждение повестки дня.

2. Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 19 сентября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11826).

3. Записка Генерального секретаря, препровождающая письмо министра иностранных дел Корейской Республики от 21 сентября 1975 года на имя Генерального секретаря (S/11828)».

481. Совет Безопасности провел раздельное голосование по вопросу о включении в повестку дня этих двух пунктов, значащихся в его предварительной повестке дня в качестве пунктов 2 и 3.

**Решения:** На 1842-м заседании 26 сентября 1975 года за включение пункта 2 в повестку дня было

подано 14 голосов при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против. За включение пункта 3 было подано 7 голосов (Италия, Коста-Рика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швеция, Япония) против 7 (Белорусская Советская Социалистическая Республика, Гайана, Иран, Китай, Мавритания, Объединенная Республика Танзания, Союз Советских Социалистических Республик) при 1 воздержавшемся (Объединенная Республика Камерун); оно не было принято в силу того, что не получило требуемого большинства голосов.

482. Затем Совет поставил на голосование предварительную повестку дня в целом с внесенными в нее поправками:

«Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 19 сентября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11826)».

**Решение:** Предварительная повестка дня в целом с внесенными в нее поправками была принята 13 голосами при 2 воздержавшихся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

483. Совет без возражений постановил вновь рассмотреть представленные ему заявления, не передавая их в Комитет по приему новых членов.

484. Председатель с согласия членов Совета и в соответствии с их просьбами пригласил представителей Алжира, Болгарии, Камбоджи, Кубы, Чехословакии, Бенина, Германской Демократической Республики, Венгрии, Индии, Мадагаскара, Монголии, Польши, Сенегала, Шри Ланки и Югославии принять участие в обсуждении без права голоса.

485. Совет начал рассмотрение этого пункта своей повестки дня с заявлений представителей Алжира, Кубы, Германской Демократической Республики, Бенина, Коста-Рики, Соединенных Штатов и Венгрии.

486. На 1843-м заседании 29 сентября Председатель с согласия членов Совета и в соответствии с их просьбами пригласил представителей Лаоса и Румынии принять участие в прениях по этому вопросу без права голоса.

487. Совет продолжил рассмотрение этого вопроса своей повестки дня с заявлений представителей Соединенного Королевства, Югославии, Монголии, Чехословакии, Камбоджи, Румынии и Болгарии.

488. На 1844-м заседании в тот же день с заявлениями выступили представители Индии, СССР, Лаоса, Китая, Швеции, Японии и Объединенной Республики Танзании.

489. В ходе своего заявления представитель Объединенной Республики Танзании внес два

проекта резолюции (S/11832 и S/11833), подготовленные Белорусской ССР, Гайаной, Ираком, Китаем, Мавританией, Объединенной Республикой Камерун, Объединенной Республикой Танзанией, СССР и Швецией.

490. В первом проекте резолюции (S/11832) говорилось следующее:

*«Совет Безопасности,*

*вновь рассмотрев* заявление Республики Южный Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11756) в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 3366 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 19 сентября 1975 года,

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять Республику Южный Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций».

491. Во втором проекте резолюции (S/11833) говорилось следующее:

*«Совет Безопасности,*

*вновь рассмотрев* заявление Демократической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11761) в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 3366 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 19 сентября 1975 года,

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять Демократическую Республику Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций».

492. На 1845-м заседании Совета 30 сентября Председатель с согласия членов Совета и в соответствии с их просьбой пригласил представителей Украинской Советской Социалистической Республики, Мексики и Мозамбика принять участие в прениях без права голоса.

493. Совет продолжил рассмотрение этого вопроса с заявлений представителей Украинской ССР, Сенегала, Мадагаскара, Гайаны, Белорусской ССР, Франции, Италии, Ирака и Объединенной Республики Камерун.

494. На 1846-м заседании в тот же день Председатель зачитал текст письма Постоянного наблюдателя Республики Южный Вьетнам при Организации Объединенных Наций, в котором содержалась просьба разрешить ему выступить перед Советом по вопросу о приеме в Организацию Объединенных Наций Демократической Республики Вьетнам и Республики Южный Вьетнам. Председатель также заявил, что он получил письмо представителей Гайаны, Ирака, Объединенной Республики Камерун и Объединенной Республики Танзании с просьбой предоставить возможность постоянным наблюдателям Демократической Республики Вьетнам и Республики Южный Вьетнам высказать свои точки зрения по этому вопросу повестки дня. Поскольку не было выдвинуто никаких возражений, Председатель заявил, что он пригласит наблюдателя Республики Южный Вьетнам выступить с заявлением после проведения голосования.

495. Затем Совет продолжил обсуждение с заявлений Председателя, выступившего в качестве представителя Мавритании, и представителей Мозамбика и Мексики.

**Решение:** *На 1846-м заседании 30 сентября 1976 года за проект резолюции, содержащийся в документе S/11832, было подано 14 голосов против 1 (Соединенные Штаты Америки); он не был принят в силу того, что один постоянный член Совета голосовал против.*

*За проект резолюции, содержащийся в документе S/11833, было подано 14 голосов против 1 (Соединенные Штаты Америки); он не был принят в силу того, что один постоянный член Совета голосовал против.*

496. После голосования с заявлениями выступили представители Китая, Соединенных Штатов и Постоянный наблюдатель Республики Южный Вьетнам.

497. Совет Безопасности без возражений одобрил специальный доклад Генеральной Ассамблее (A/10273) в соответствии с третьим пунктом правила 60 своих временных правил процедуры.

### **В. Заявление Островов Зеленого Мыса**

498. В письме от 21 июля 1975 года (S/11800) президент Республики Острова Зеленого Мыса представил заявление Островов Зеленого Мыса о приеме в Организацию Объединенных Наций и заявил, что его правительство приняло все обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и торжественно обязалось выполнять их.

499. На 1837-м заседании 18 августа Председатель Совета Безопасности направил заявление Островов Зеленого Мыса в Комитет по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры Совета.

500. На своем 1838-м заседании 18 августа Совет рассмотрел доклад Комитета по заявлению Островов Зеленого Мыса (S/11806). В своем докладе Комитет рекомендовал принять следующий проект резолюции:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев* заявление Республики Острова Зеленого Мыса о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11800),

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять Республику Острова Зеленого Мыса в члены Организации Объединенных Наций».

501. Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Португалии по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

**Решение:** *На 1832-м заседании 18 августа 1975 года Совет Безопасности единогласно принял проект резолюции в качестве резолюции 372 (1975).*

### С. Заявление Сан-Томе и Принсипи

502. В телеграмме от 13 августа (S/11804) премьер-министр, министр иностранных дел и министр национальной обороны Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи представил заявление Сан-Томе и Принсипи о приеме в члены Организации Объединенных Наций и заявил, что его правительство приняло на себя обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и торжественно обязалось выполнять эти обязательства.

503. На 1837-м заседании 18 августа Председатель Совета Безопасности направил заявление Сан-Томе и Принсипи в Комитет по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры Совета.

504. На своем 1838-м заседании 18 августа Совет рассмотрел доклад Комитета по заявлению Сан-Томе и Принсипи (S/11806). В своем докладе Комитет рекомендовал принять следующий проект резолюции:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев заявление Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11804),*

*рекомендует Генеральной Ассамблее принять Демократическую Республику Сан-Томе и Принсипи в члены Организации Объединенных Наций».*

505. Председатель с согласия Совета пригласил представителя Португалии по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

**Решение:** *На своем 1838-м заседании 18 августа 1975 года Совет Безопасности единогласно принял проект резолюции в качестве резолюции 373 (1975).*

### Д. Заявление Мозамбика

506. В письме от 31 июля (S/11805) президент Народной Республики Мозамбик представил заявление Мозамбика о приеме в члены Организации Объединенных Наций вместе с подписанным им заявлением о принятии обязательств, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций, и о торжественном обязательстве выполнять их.

507. На 1837-м заседании 18 августа Председатель Совета Безопасности направил заявление Мозамбика Комитету по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры Совета.

508. На своем 1838-м заседании 18 августа Совет рассмотрел доклад Комитета по заявлению Мозамбика (S/11806). В своем докладе Комитет

рекомендовал принять следующий проект резолюции:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев заявление Народной Республики Мозамбик о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11805),*

*рекомендует Генеральной Ассамблее принять Народную Республику Мозамбик в члены Организации Объединенных Наций».*

509. Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Португалии, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

**Решение:** *На 1838-м заседании 18 августа 1975 года Совет Безопасности единогласно принял проект резолюции в качестве резолюции 374 (1975).*

### Е. Заявление Папуа Новой Гвинеи

510. В телеграмме от 16 сентября (S/11823) премьер-министр Папуа Новой Гвинеи представил заявление Папуа Новой Гвинеи о приеме в члены Организации Объединенных Наций вместе с подписанным им заявлением о принятии обязательств, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций, и о торжественном обязательстве выполнять их.

511. На 1839-м заседании 22 сентября Председатель Совета Безопасности направил заявление Папуа Новой Гвинеи в Комитет по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры Совета.

512. На своем 1841-м заседании 22 сентября Совет рассмотрел доклад Комитета по заявлению Папуа Новой Гвинеи (S/11829). В своем докладе Комитет рекомендовал принять следующий проект резолюции:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев заявление Папуа Новой Гвинеи о приеме в Организацию Объединенных Наций (S/11823),*

*рекомендует Генеральной Ассамблее принять Папуа Новую Гвинею в члены Организации Объединенных Наций».*

513. Комитет далее рекомендовал Совету обратиться к положениям последнего пункта правила 60 своих временных правил процедуры.

514. Председатель с согласия Совета пригласил представителя Австралии по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

**Решение:** *На 1841-м заседании 22 сентября 1975 года Совет Безопасности единогласно принял проект резолюции в качестве резолюции 375 (1975).*

## Ф. Заявление Коморских островов

515. В письме от 29 сентября (S/11848) президент Национального исполнительного совета и глава государства Коморские острова представил заявление Коморских островов о приеме в члены Организации Объединенных Наций и заявил, что его правительство приняло обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и обязалось выполнять эти обязательства.

516. На 1847-м заседании 17 октября Председатель Совета Безопасности направил заявление Коморских островов в Комитет по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры Совета.

517. На 1848-м заседании 17 октября Совет рассмотрел доклад Комитета по заявлению Коморских островов (S/11850). В своем докладе Комитет рекомендовал принять следующий проект резолюции:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев заявление Коморских островов о приеме в члены Организации (S/11848),*

*рекомендует Генеральной Ассамблее принять Коморские острова в члены Организации Объединенных Наций».*

518. Комитет далее рекомендовал Совету обратиться к положениям последнего пункта правила 60 своих временных правил процедуры. Председатель с согласия Совета пригласил представителя Бенина, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

**Решение:** *На своем 1848-м заседании 17 октября 1975 года Совет Безопасности принял проект резолюции в качестве резолюции 376 (1975) 14 голосами, причем никто не голосовал против. Один член Совета (Франция) в голосовании участие не принимал.*

## Г. Заявление Суринама

519. В телеграмме от 25 ноября (S/11884) премьер-министр Суринама представил заявление

Суринама о приеме в Организацию Объединенных Наций вместе с подписанным им заявлением о принятии обязательств, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций, и торжественном обещании выполнять их.

520. На 1857-м заседании 1 декабря Председатель Совета Безопасности направил заявление Суринама в Комитет по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры Совета.

521. На своем 1858-м заседании 1 декабря Совет рассмотрел доклад Комитета по заявлению Суринама (S/11891). В своем докладе Комитет рекомендовал принять следующий проект резолюции:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев заявление Суринама о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11884),*

*рекомендует Генеральной Ассамблее принять Суринам в члены Организации Объединенных Наций».*

522. Комитет далее рекомендовал Совету обратиться к положениям последнего пункта правила 60 своих временных правил процедуры.

523. Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Нидерландов по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

**Решение:** *На своем 1858-м заседании 1 декабря 1975 года Совет Безопасности единогласно принял проект резолюции в качестве резолюции 382 (1975).*

## Н. Заявление Анголы

524. В письме от 22 апреля 1976 года (S/12064) президент Народной Республики Ангола представил заявление Анголы о приеме в члены Организации Объединенных Наций вместе с подписанным им заявлением о принятии обязательств, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций, и о торжественном обещании выполнять их.

## Глава 13

### ВЫБОРЫ ПЯТИ ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

525. В меморандуме от 21 августа 1975 года (S/11801 и Corr.1) Генеральный секретарь обратил внимание на тот факт, что 5 февраля 1976 года истекает срок полномочий пяти членов Международного Суда и что Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея на ее тридцатой очередной сессии должны будут избрать пять судей на девятилетний срок начиная с 6 февраля 1976 года. В меморандуме также излагалась процедура выборов в Совете Безопасности и в Генеральной Ассамблее.

526. 22 августа в соответствии со статьей 7 Статута Международного Суда Генеральный секретарь направил Генеральной Ассамблее

и Совету Безопасности список кандидатов, выдвинутых национальными группами, для заполнения пяти вакантных мест в Суде (S/11802). 15 сентября Генеральный секретарь распространил биографические данные этих кандидатов (S/11803).

527. На своем 1855-м заседании 17 ноября Совет Безопасности приступил к проведению тайного голосования по кандидатам, включенным в пересмотренный список (S/11802/Rev.1 и S/11802/Rev.1/Add.1 и 2). Председатель заявил, что в соответствии с практикой работы Совета в тех случаях, когда необходимое абсолютное большинство в 8 голосов получают более пяти кандидатов, должно проводиться новое голосование по всем кандидатам до тех пор, пока абсолютное большинство в Совете не получит требуемое число кандидатов и не больше.

528. В первом туре голосования требуемое большинство получили три кандидата:

Г-н Манфред Ляхс (Польша) . . . . .	13 голосов
Г-н Салах Эль Дин Тарази (Сирийская Арабская Республика) . . . . .	11 голосов
Г-н Шигеру Ода (Япония) . . . . .	8 голосов

529. Во втором туре голосования необходимое абсолютное большинство (8 голосов) получил г-н Таслим Олавале Элиас (Нигерия). В третьем туре голосования необходимое абсолютное большинство (8 голосов) получил г-н Герман Мослер (Федеративная Республика Германии).

530. Председатель Совета сообщил Председателю Генеральной Ассамблеи имена пяти кандидатов, которые получили необходимое большинство в Совете. После перерыва в работе заседания Председатель информировал Совет о том, что в ходе голосования, проходившего одновременно в Генеральной Ассамблее, эти же пять кандидатов получили необходимое большинство голосов, и поэтому они избираются членами Международного Суда на девятилетний срок начиная с 6 февраля 1976 года.

### *Часть III*

## **ВОЕННО-ШТАБНОЙ КОМИТЕТ**

### *Глава 14*

#### **РАБОТА ВОЕННО-ШТАБНОГО КОМИТЕТА**

531. В течение рассматриваемого периода Военно-штабной комитет функционировал постоянно в соответствии с проектом правил процедуры и провел в общей сложности 26 заседаний, на которых вопросы существа не рассматривались.

## Часть IV

# ВОПРОСЫ, ДОВЕДЕННЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, НО НЕ ОБСУЖДАВШИЕСЯ СОВЕТОМ В ТЕЧЕНИЕ РАССМАТРИВАЕМОГО ПЕРИОДА

### Глава 15

#### ДОКЛАДЫ И СООБЩЕНИЯ ПО ВОПРОСУ О РАСОВОМ КОНФЛИКТЕ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ, ЯВЛЯЮЩЕМСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ ПОЛИТИКИ АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

532. В записке от 6 октября 1975 года (S/11846) Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что исполняющий обязанности Председателя Специального комитета против апартеида направил ему 24 сентября письмо, препровождающее доклад, единогласно принятый Специальным комитетом в этот день и представленный Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 2671 (XXV) от 8 декабря 1970 года и 3324 (XXIX) от 16 декабря 1974 года<sup>2</sup>.

533. В письме от 19 января 1976 года (S/11951) Генеральный секретарь препроводил Совету Безопасности резолюцию 3411 G (XXX), озаглавленную «Положение в Южной Африке» и принятую Генеральной Ассамблеей 10 декабря 1975 года. Генеральный секретарь обратил особое внимание на пункт 16 этой резолюции, в котором Генеральная Ассамблея просила Совет Безопасности в срочном порядке вновь рассмотреть вопрос о положении в Южной Африке и агрессивных действиях ее расистского режима с целью принятия эффективных мер согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций для урегулирования серьезного положения в этом районе и, в частности: а) обеспечить, чтобы все правительства полностью осуществили эмбарго на поставку оружия в Южную Африку; б) призвать соответствующие правительства воздерживаться от ввоза любого военного снаряжения, производимого Южной Африкой или в сотрудничестве с ней; в) призвать соответствующие правительства аннулировать любые существующие военные соглашения с Южной Африкой и воздерживаться от заключения любых таких соглашений; г) призвать соответствующие правительства запретить всем своим учреждениям, агентствам или компаниям, находящимся под их национальной юрисдикцией, поставлять в Южную Африку или передавать в ее распоряжение любое оборудование или расщепляемые материалы или технологию, которые позволят расистскому режиму Южной Африки приобрести потенциал для производства ядерного оружия.

534. В письме от 1 июня (S/12092) Председатель Специального комитета против апартеида довел до сведения Совета Безопасности Декларацию и Программу действий, принятые Международным семинаром по искоренению апартеида и содействию освободительной борьбе в Южной Африке, организованным Специальным комитетом и состоявшимся с 24 по 28 мая в Гаване.

<sup>2</sup> Распространен в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 22 (A/10022)*.

## Глава 16

### СООБЩЕНИЕ МАДАГАСКАРА

535. В письме от 13 февраля 1976 года (S/11981) представитель Мадагаскара препроводил Генеральному секретарю послание президента своей страны. В своем послании президент заявил, что различные маневры, проводимые в этом районе Индийского океана, представляли собой источник напряженности и повод для серьезного беспокойства. Он утверждал, что первый референдум, организованный Францией на Коморском архипелаге в декабре 1974 года, должен был четко урегулировать вопрос о будущем этой территории, особенно поскольку 96 процентов жителей проголосовали «за» и поскольку в ноябре 1975 года Коморские острова вступили в Организацию Объединенных Наций. Проведение Францией другого референдума приведет к балканизации Коморских островов. Кроме того, Мадагаскар считает свою независимость неполной до тех пор, пока части африканской территории остаются под иностранным господством, и поэтому он никогда не отказывался от своих прав на малые острова в Индийском океане, включая остров Хуан де Нова, который всегда составлял часть его территории. По этой же причине Мадагаскар продолжает поддерживать народы, борющиеся за свою независимость и свободу. В особенности Мадагаскар выступает за подлинную независимость Джибути и осуждает агрессию, осуществляемую Сомалийской Демократической Республикой. Эти очаги напряженности должны быть устранены при помощи международного сотрудничества, так как они служат интересам империалистов, стремящихся задержать провозглашение Индийского океана зоной мира, свободной от иностранных военных баз и иностранного военного присутствия.

## Глава 17

### СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ОТНОШЕНИИ МЕЖДУ ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ЙЕМЕНОМ И ОМАНОМ

536. В письме от 24 декабря 1975 года (S/11925) представитель Народной Демократической Республики Йемен препроводил коммюнике министерства иностранных дел в Адене. В коммюнике говорилось, что режим в Омане, с тем чтобы втянуть Демократический Йемен, упорно извращал факты относительно происходящей в Омане борьбы между режимом Кабуса и иранскими войсками, с одной стороны, и революционными силами Народного фронта за освобождение Омана — с другой. С середины октября иранские войска и наемники Кабуса совершают нападения на восточные границы Йемена. Демократический Йемен категорически опроверг те обвинения, с которыми выступил Кабус перед послами арабских стран в Маскате 23 ноября 1975 года. Эти обвинения свидетельствовали об агрессивных намерениях Ирана против Демократического Йемена и народа района Аравийского залива и полуострова и были направлены на то, чтобы воспрепятствовать выводу иранских войск из Омана и помешать усилиям арабских народов в этом отношении.

## Глава 18

### СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КОРЕЙСКОГО ВОПРОСА

537. В письме от 27 июня 1975 года (S/11737) представитель Соединенных Штатов Америки напомнил, что, присоединяясь к авторам проекта резолюции, который с внесенными в него поздней поправками был принят Генеральной Ассамблеей на ее двадцать девятой сессии в качестве резолюции 3333 (XXIX) от 17 декабря 1974 года, представитель Соединенных Штатов выразил готовность его правительства к тому, что Командование Организации Объединенных Наций

будет распущено вместе с соответствующими мероприятиями по соблюдению Соглашения о перемирии от 27 июля 1953 года. Правительство Соединенных Штатов готово принять конкретные меры, которые соответствовали бы данной резолюции. В этой связи правительство Соединенных Штатов, в консультации с правительством Корейской Республики, пожелало довести до сведения Совета Безопасности, что оно готово упразднить Командование Организации Объединенных Наций и вместе с Корейской Республикой назначить военных офицеров Соединенных Штатов и Корейской Республики в качестве пре-

емников командования, как это предусмотрено в пункте 17 Соглашения о перемирии от 27 июля 1953 года, которые обеспечат осуществление и проведение в жизнь всех положений Соглашения о перемирии, что в настоящее время входит в обязанность главнокомандующего Командования Организации Объединенных Наций. Правительство Соединенных Штатов упразднит Командование Организации Объединенных Наций и одновременно вместе с Корейской Республикой осуществит упомянутые выше альтернативные меры 1 января 1976 года лишь при условии предварительного согласия Корейской Народной армии и китайских народных добровольцев как сторон, подписавших Соглашение о перемирии, о том, что Соглашение о перемирии будет оставаться в силе. Правительства Корейской Республики и Соединенных Штатов были готовы обсудить этот вопрос с другими непосредственно заинтересованными странами в любое время и в любом месте, по которым будет достигнута взаимная договоренность, а также с членами Совета Безопасности, если они пожелают этого. Правительство Соединенных Штатов пожелало далее заявить, что до получения рекомендаций Генеральной Ассамблеи, предложенных в резолюции 3333 (XXIX), оно тем временем примет меры к ограничению форм проявления деятельности Командования Организации Объединенных Наций, включая ограниченное использование флага, которым оно было уполномочено пользоваться в соответствии с резолюцией 84 (1950) Совета Безопасности от 7 июля 1950 года. Правительство Соединенных Штатов подчеркнуло, что в этом вопросе оно стремится лишь к тому, чтобы все положения Соглашения о перемирии — основы мира и безопасности на Корейском полуострове на протяжении 20 лет — соблюдались и сохранялись в условиях отсутствия альтернативных прочных соглашений между Югом и Севером.

538. В письме от 22 сентября 1975 года (S/11830) представитель Соединенных Штатов изложил меры, принятые его правительством с учетом рекомендаций, содержащихся в резолюции 3333 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1974 года, с целью ограничения форм проявления деятельности Командования Организации Объединенных Наций в Корее. Начиная с 25 августа 1975 года флаг Организации Объединенных Наций более не развевается над военными сооружениями в Корейской Республике, за исключением сооружений, непосредственно связанных с осуществлением Соглашения о перемирии от 27 июля 1953 года. Ограничение использования флага Организации Объединенных Наций облегчит проведение различия между, во-первых, военным персоналом, непосредственно участвующим в осуществлении Командованием Организации Объединенных Наций своих обязанностей по Соглашению о перемирии (количество персонала некорейского происхождения составляет менее 300 человек); и, во-вторых, между воору-

женными силами Соединенных Штатов, находящимися в Корейской Республике в соответствии с Договором о взаимной обороне 1954 года (зарегистрирован в качестве Договора № 3363 в «United Nations Treaty Series» от 8 мая 1956 года) по просьбе правительства Корейской Республики. Ограничение использования флага Организации Объединенных Наций не внесло изменений в круг обязанностей Командования Организации Объединенных Наций, вытекающих из условий Соглашения о перемирии. Любое предложение о мире на Корейском полуострове, не предусматривающее сохранение Соглашения о перемирии, не будет отвечать в этих обстоятельствах интересам международного мира и безопасности.

539. В письме от 30 октября 1975 года (S/11861), представитель Соединенных Штатов представил Совету Безопасности доклад Командования Организации Объединенных Наций о выполнении Соглашения о перемирии от 27 июля 1953 года в период с сентября 1974 года по август 1975 года. В докладе содержался обзор истории создания и функционирования Командования Организации Объединенных Наций; структура и процедура в отношении осуществления Соглашения о перемирии 1953 года, включая роль правительства Корейской Республики, Военной комиссии по перемирию и Комиссии нейтральных стран по наблюдению; деятельность Военной комиссии по перемирию; и последние события, в частности объявленная готовность со стороны правительства Соединенных Штатов распустить, в консультации с правительством Корейской Республики, Командование Организации Объединенных Наций и назначить офицеров Соединенных Штатов и Корейской Республики в качестве преемников командования, лишь при условии предварительного согласия Корейской Народной армии и китайских народных добровольцев о том, что Соглашение о перемирии останется в силе. Среди крупных инцидентов, обсуждавшихся Военной комиссией по перемирию в течение этого периода, перечислены следующие обвинения Командования Организации Объединенных Наций в связи с обнаружением туннеля, якобы построенного Северной Кореей в пределах демилитаризованной зоны; воздушные и морские вторжения на территорию Корейской Республики, якобы совершенные Северной Кореей; нападение 30 июня 1975 года представителей северо-корейской прессы и военного персонала на офицера Командования Организации Объединенных Наций. В заключение в докладе заявлялось, что продолжающееся нарушение перемирия и инциденты ясно показывают, что на Корейском полуострове по-прежнему продолжает существовать напряженность; в такой обстановке механизм перемирия является исключительно важным для обеспечения условий для проведения диалога между заинтересованными сторонами и, что более важно, проверенной основой для сохранения мира.

### ДОКЛАДЫ О ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА

540. Доклад Совета по Опеке о подопечной территории Тихоокеанские острова за период с 15 июня 1974 года по 7 июня 1975 года был представлен Совету Безопасности в документе S/11735 (*Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, специальное Дополнение № 1*).

541. В соответствии с пунктом 3 резолюции 70 (1949) Совета Безопасности от 7 марта 1949 года Генеральный секретарь в записках от 1 октября 1975 года (S/11837) и 4 июня 1976 года (S/12091) направил членам Совета Безопасности доклады правительства Соединенных Штатов Америки об управлении подопечной территорией Тихоокеанские острова за периоды с 1 июля 1973 года по 30 июня 1974 года и с 1 июля 1974 года по 30 июня 1975 года.

## Глава 20

### СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОСЬБЫ МЕКСИКИ О РАССМОТРЕНИИ ПОЛОЖЕНИЯ В ИСПАНИИ

542. В письме от 28 сентября 1975 года (S/11831) представитель Мексики направил Генеральному секретарю текст послания президента его страны, в котором говорилось, что Мексика присоединяет свой голос протеста к голосу международного сообщества, которое осуждает серьезные и повторяющиеся нарушения прав человека, совершаемые диктаторским режимом, который со времени ликвидации Республики оскорбляет испанский народ. Президент просил срочно созвать специальное заседание Совета Безопасности, с тем чтобы в соответствии со статьями 5 и 6 Устава Организации Объединенных Наций Совет мог рекомендовать Генеральной Ассамблее приостановить осуществление испанским режимом его прав и привилегий, принадлежащих ему как члену Организации. Более того, поскольку внутренние последствия существования франкистского режима могут привести к открытому или замаскированному вмешательству крупных держав или к их конфронтации и таким образом могут представлять собой угрозу международному миру, Мексика также просила, чтобы Совет Безопасности в соответствии со статьей 41 призвал членов Организации Объединенных Наций полностью прервать с Испанией свои экономические отношения, железнодорожные, морские, воздушные, почтовые, телеграфные, радио, телевизионные и другие средства сообщения, а также разорвать с ней дипломатические отношения.

543. В письме от 29 сентября (S/11835) представитель Испании заявил, что вышеуказанное сообщение Мексики является вопиющим и преднамеренным нарушением пункта 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, поскольку оно представляет собой попытку вмешательства в дела, по существу относящиеся к внутренней юрисдикции государств. Он заметил, что это не первый случай, когда правительство Мексики вмешивается во внутренние дела Испании. Кроме того, заявил он, президент Мексики

Эчеверриа не обладает необходимыми моральными качествами, для того чтобы выдвигать обвинения против какого-либо из правительств государств — членов Организации Объединенных Наций. Г-н Эчеверриа был министром внутренних дел правительства Мексики, которое приняло решение бросить войска против студентов, пытавшихся провести манифестацию в Тлателолко 20 и 21 сентября и 2 октября 1968 года. Эта мера, как известно, привела к многочисленным жертвам и вызвала негодование во всем мире. Он также указал, что в 1972 году, когда мексиканское правительство было обвинено в преднамеренном преступлении, совершенном во время событий в тюрьме Лекумберри, сам президент Эчеверриа, касаясь этих обвинений и сказанного г-ном Эдгаром Дж. Гувером в одной из комиссий сената Соединенных Штатов, заявил, что любой анализ, проведенный иностранцем — и в частности, анализ, проведенный за границей, — неизбежно является упрощением сложных явлений. Представитель Испании заявил в заключение, что, по его мнению, вряд ли кто-либо из членов Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций согласится с лживыми утверждениями президента Мексики. Его правительство потребовало, чтобы президенту Мексики напомнили о пункте 7 статьи 2 Устава.

544. В письме от 29 сентября (S/11836) представитель Мексики, сославшись на вышеупомянутое письмо представителя Испании, выразил сожаление по поводу того, что его автор, пытаясь опровергнуть аргументы, приведенные в послании от 28 сентября (S/11831), счел необходимым прибегнуть к целому ряду неоправданных личных обвинений и оскорблений в адрес главы мексиканского государства. В отношении президента Мексики к франкистскому режиму не кроется никаких личных мотивов, напротив, оно является точным отражением неизменной позиции избравшихся на шестилетний срок государственных

администраций — позиции, которой Мексика придерживалась со времен гражданской войны в Испании. В подтверждение этого он приложил соответствующую часть стенографического отчета третьего заседания Первого комитета Конференции в Сан-Франциско, состоявшегося 19 июня 1945 года. В свете заявления, утверждал он, сделанного тогда представителем Мексики, становится вполне понятным, что послание президента Эчеверриа Генеральному секретарю вызвано не его эмоциональным отношением, а обусловлено традиционной позицией Мексики в отношении положения в Испании. Для лучшей оценки этого послания следует учесть, во-первых, всеобщее негодование и осуждение, вызванное в мире казнями, совершенными на территории Испании, и, во-вторых, тот факт, что правительство Мексики, привыкшее пояснять что-либо на примерах, всегда стремилось к тому, чтобы слова подтверждались соответствующими делами.

545. В письме от 2 октября (S/11838) представитель Испании сослался на документ S/11836 и заявил, что президент Мексики прибегнул к недопустимым выражениям, означающим вмешательство во внутренние дела Испании. Напомнив об обстоятельствах вступления 16 стран, в том

числе и Испании, в Организацию Объединенных Наций в 1955 году, как это описывалось в стенографическом отчете о 2354-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи (A/PV.2354, стр. 91 и последующие), он далее заявил, что предсказания, сделанные представителем Мексики 30 лет тому назад, оказались ошибочными, равно как и его намерение просить о вмешательстве одного из органов Организации Объединенных Наций во внутренние дела Испании.

546. 3 октября 1975 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю письмо (S/11843) со ссылкой на послание президента Мексики от 28 сентября (S/11831). Председатель заявил, что в результате консультаций между членами Совета Безопасности был достигнут консенсус относительно того, что, никоим образом не предвешая существа вопроса, поднятого в этом послании, Совет Безопасности не является соответствующим форумом для его рассмотрения. Если правительство Мексики того пожелает, оно могло бы выбрать любую другую процедуру Организации Объединенных Наций, которую оно считает соответствующей для достижения преследуемых целей.

## Глава 21

### СООБЩЕНИЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ И АРГЕНТИНЫ

547. 6 февраля 1976 года представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии направил Председателю Совета Безопасности письмо (S/11972), в котором обратил его внимание на действия в открытом море военного корабля Республики Аргентина против английского научно-исследовательского судна КНИС «Шеклтон». Он заявил, что «Шеклтон» не имел вооружения и занимался научными исследованиями, связанными с теориями перемещения материков. В 13 час. 30 мин. по Гринвичу (9 час. 30 мин. местного времени) 4 февраля КНИС «Шеклтон» было перехвачено в 87 милях к югу от мыса Пемброк, Фолклендские острова, аргентинским эсминцем № 24 «Алмиранте Сторни». КНИС «Шеклтон» было приказано остановить двигатели и принять на борт команду для проведения досмотра. Капитан судна «Шеклтон» отказался выполнить эту незаконную команду. Аргентинский военный корабль произвел пять выстрелов в направлении судна «Шеклтон», несмотря на то, что капитан этого судна предупредил аргентинский военный корабль о том, что на борту судна «Шеклтон» имелись взрывчатые вещества для научных целей. Соединенное Королевство отвергло притязания Аргентины на осуществление какой бы то ни было морской юрисдикции в зоне, в которой имели место эти действия, и отметило, что действия аргентинского корабля были бы незаконными, даже если бы они произошли в пределах территориального моря или в пределах другой морской юрисдикции Ар-

гентины. Оно выразило сожаление по поводу этого провокационного инцидента и призвало правительство Аргентины полностью воздержаться от любых дальнейших преследований в открытом море мирных судов в нарушение признанного международного права. Оно оставило также за собой право просить Совет Безопасности принять надлежащие меры.

548. В письме от 10 февраля (S/11973) представитель Аргентины информировал Председателя Совета Безопасности о том, что серьезные нарушения норм, касающихся морской юрисдикции Аргентины, были совершены британским судном «Шеклтон» в результате научно-исследовательской деятельности, явно направленной на разработку углеводородных соединений в континентальном шельфе Аргентины. Это событие было особенно серьезным, поскольку 14 ноября 1975 года правительство Соединенного Королевства было уведомлено о том, что оно должно соблюдать положения аргентинского законодательства, касающиеся научных исследований морских районов, подпадающих под ее юрисдикцию. Позиция аргентинского правительства была изложена в его сообщении от 19 марта 1975 года, распространенном в качестве документа Генеральной Ассамблеи A/AC.109/482 от 28 марта 1975 года, которое приложено к этому письму. 4 февраля 1976 года эскадренный миноносец ВМС Аргентины «Алмиранте Сторни» в соответствии с полученными инструкциями приблизился к судну

«Шеклтон» и потребовал его остановки и принятия на борт инспекционной группы для досмотра. Капитан британского судна не подчинился этому требованию, чем подверг угрозе жизнь членов команды и безопасность самого судна. В соответствии с существующими нормами были произведены предупредительные залпы из стрелкового оружия, однако, учитывая, что на борту британского судна находились взрывчатые вещества, капитану аргентинского судна было дано указание воздержаться от применения силы. Недальновидное и провокационное поведение капитана британского судна со всей очевидностью свидетельствовало о намерении скрыть деятель-

ность судна «Шеклтон». Принимая к сведению письмо Соединенного Королевства (S/11972), представитель Аргентины заявил, что обращает на себя внимание то обстоятельство, что Соединенное Королевство обращается в один из органов Организации Объединенных Наций, в то время как оно отказывается выполнять резолюции 2065 (XX) и 3160 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, в которых ему предлагалось продолжать переговоры с правительством Аргентины в связи со спором о суверенитете над Мальвинскими островами; эта позиция противоречит позиции Аргентины, которая всегда подчеркивала свою готовность продолжать такие переговоры.

## Глава 22

### СООБЩЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ

549. В телеграмме от 29 июля 1975 года (S/11786) заместитель Генерального секретаря Организации американских государств (ОАГ) препроводил текст резолюции, принятой в тот же день шестнадцатым Консультативным совещанием министров иностранных дел стран — членов ОАГ. В резолюции вновь торжественно подтверждался принцип невмешательства; содержался призыв к государствам обеспечить его соблюдение в рамках континента; и позволялось государствам — участникам Межамериканского договора о взаимной помощи по своему усмотрению нормализовать и осуществлять свои отношения с Республикой Куба в соответствии с их национальной политикой и интересами.

## Глава 23

### СООБЩЕНИЕ ПАНАМЫ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПАНАМСКОГО КАНАЛА

550. В письме от 25 марта 1976 года (S/12027) представитель Панамы заявил, что незаконная забастовка рабочих Соединенных Штатов Америки в зоне канала серьезно задержала движение судов через Панамский канал, что нанесло значительный ущерб международной торговле. Правительство Панамы обратило внимание на тот факт, что существующее в зоне Панамского канала колониальное положение представляет собой угрозу миру и безопасности в этом районе и нормальному функционированию этого межконтинентального пути. Колониалистская позиция американских рабочих поставила под угрозу переговоры между Панамой и Соединенными Штатами Америки, направленные на поиски разумного решения проблемы канала, что привело бы к признанию эффективного суверенитета Панамы над всей территорией и права, которое позволило бы ей полностью пользоваться своими основными природными ресурсами

551. К письму Панамы было приложено опубликованное 20 марта заявление главы правительства Панамы, в котором, среди прочего, говорилось о том, что фактическое закрытие Панамского канала было вызвано исключительно решением, принятым рабочими Соединенных Штатов против администрации Соединенных Штатов, которая управляет каналом. Как в письме, так и в заявлении указывалось, что все панамцы демонстрировали высокое чувство ответственности за поддержание функционирования канала в качестве международной общественной службы для всех судов мира без предпочтения какому-либо флагу.

**ДОКЛАД, КАСАЮЩИЙСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ**

552. Во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 5 ее резолюции 3263 (XXIX) от 9 декабря 1974 года по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, Генеральный секретарь 28 июля 1975 года представил Совету Безопасности доклад (S/11778). Добавления к этому докладу (S/11778/Add.1—4) были распространены 4 и 21 августа, 25 сентября и 21 октября. Генеральный секретарь заявил, что вербальными нотами от 19 марта и 13 июня он предложил следующим государствам направить ему свои мнения относительно осуществления этой резолюции: Бахрейн, Демократический Йемен, Египет, Израиль, Иордания, Ирак, Иран, Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия и Сирийская Арабская Республика. В докладе и в добавлениях к нему были воспроизведены основные части ответов, полученных от правительств Бахрейна, Египта, Израиля, Иордании, Ирака, Ирана, Катара, Кувейта, Ливана, Омана и Сирийской Арабской Республики, а также замечание Египта относительно ответа, полученного от Израиля.

Глава 25

**СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДВУСТОРОННИХ  
ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ**

553. В совместном письме от 21 июля 1975 года (S/11775) представители Филиппин и Румынии направили Генеральному секретарю текст Торжественной совместной декларации президента Филиппин и президента Румынии, подписанной в Маниле 12 апреля 1975 года. В этой Декларации изложены высокие принципы, регулирующие взаимоотношения между этими странами, а также отношения каждой из них с другими государствами, и выражалась их твердая решимость и дальше развивать двустороннее сотрудничество, международную дружбу и прогресс.

554. В совместном письме от 30 июля (S/11781) представители Греции и Румынии обратили внимание на Совместную торжественную декларацию Румынии и Греции, подписанную в Бухаресте 27 мая 1975 года по случаю визита в Румынию премьер-министра Греции. В Декларации выражена общая решимость обеих сторон основывать отношения между собой и с другими государствами на международном праве и Уставе Организации Объединенных Наций и развивать отношения дружбы и сотрудничества друг с другом и со всеми государствами.

555. В совместном письме от 4 сентября (S/11819) представители Румынии и Турции направили Председателю Совета Безопасности текст Совместной торжественной декларации Румынии и Турции, подписанной в Бухаресте 29 августа 1975 года по случаю официального визита премьер-министра Турции. В Декларации провозглашается общая решимость этих двух государств основывать свои двусторонние и международные отношения на высоких принципах, развивать и углублять дружбу и сотрудничество между ними и совместно работать во имя определенных общих целей.

556. В совместном письме от 4 сентября (S/11820) представители Иордании и Румынии обратили внимание на Совместную торжественную декларацию Румынии и Иордании, подписанную в Аммане 16 апреля 1975 года. В Декларации излагается их общая решимость расширять и поощрять сотрудничество между ними, основывать свои отношения со всеми государствами на определенных высоких принципах и сотрудничать в деле достижения определенных общих целей.

557. В совместном письме от 12 ноября (S/11877 и Согг.1) представители Франции и Союза Советских Социалистических Республик

препроводили Генеральному секретарю текст Декларации о дальнейшем развитии дружбы и сотрудничества между Советским Союзом и Францией, которая была подписана в Москве 17 октября 1975 года Генеральным секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Президентом Французской Республики. В Декларации выражена их высокая оценка Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и их решимость проводить в жизнь его положения. В ней также изложены общие взгляды обоих государств на определенные международные вопросы, а также их общее желание расширять и улучшать добрые отношения между правительствами и народами обеих стран.

558. В совместном письме от 22 декабря (S/11916) представители Болгарии и Турции препроводили текст Декларации о принципах добрососедства и сотрудничества между Болгарией и Турцией, подписанной 3 декабря 1975 года в Софии Председателем Государственного Совета Народной Республики Болгарии и Премьер-министром Турецкой Республики. В Декларации они заявили о своем общем согласии в отношении того, что в своих отношениях между собой, а также в своей политике по ряду международных вопросов они будут руководствоваться определенными высокими принципами.

### *Глава 26*

#### **СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПЕРЕВОДА НА РУССКИЙ ЯЗЫК НАЗВАНИЯ «ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ»**

559. В письме от 11 июля 1975 года (S/11760) представитель Федеративной Республики Германии, ссылаясь на сообщение от 5 июня 1975 года (S/11721) Союза Советских Социалистических Республик, заявил, что Федеративная Республика Германии отвергла протест СССР относительно названия Федеративной Республики Германии, которое дано в документе S/11680 на русском языке. На основе принципа суверенного равенства государств, каждое государство — член Организации Объединенных Наций пользуется неотъемлемым правом выбирать свое название, включая использование этого названия на официальных языках Организации Объединенных Наций. Федеративная Республика просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы Секретариат Организации Объединенных Наций по-прежнему использовал правильное название Федеративной Республики Германии на всех официальных языках.

560. В письме от 17 октября (S/11855) представитель СССР сослался на вышеуказанное сообщение (S/11760) и заявил, что СССР решительно настаивает на том, чтобы Секретариат Организации Объединенных Наций придерживался общепринятой практики перевода названия Федеративной Республики Германии. Как известно, ФРГ называется на русском языке «Федеративная Республика Германии», а на английском — «Federal Republic of Germany», на французском — «République Fédérale d'Allemagne». Тот факт, что из этих эквивалентных друг другу и аутентичных названий Федеративная Республика Германии пытается оспаривать лишь перевод на русский язык, наглядно демонстрирует всю необоснованность и предвзятость ее подхода к делу. Кроме того, перевод названия ФРГ на русский язык как «Федеративная Республика Германии» признан и скреплен подписями представителей ФРГ во всех договорах и соглашениях между Советским Союзом и Федеративной Республикой Германии. Далее, в письме говорится, что «действия сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций являются потворством необоснованным односторонним претензиям одного из членов Организации Объединенных Наций, и должны быть приняты необходимые меры, исключаяющие подобные действия».

561. В письме от 29 октября (S/11866) представитель Федеративной Республики Германии сослался на вышеуказанное письмо (S/11855) и вновь повторил свое мнение о том, что на основе принципа суверенного равенства государств каждое государство — член Организации

Объединенных Наций пользуется неотъемлемым правом выбирать свое название и решать вопрос о форме, в которой оно должно использоваться в международных сношениях.

562. В письме от 10 декабря (S/11904) представитель Союза Советских Социалистических Республик, сославшись на вышеуказанное письмо (S/11866), решительно настаивал на том, чтобы Секретариат Организации Объединенных Наций придерживался общепринятой практики перевода на русский язык названия Федеративной Республики Германии, и потребовал, чтобы были приняты необходимые меры, исключающие потворство сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций необоснованным односторонним претензиям одного из членов Организации Объединенных Наций.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### I. Членский состав Совета Безопасности в 1975 и 1976 годах

1975 год

Белорусская Советская Социалистическая Республика  
 Гайана  
 Ирак  
 Италия  
 Китай  
 Коста-Рика  
 Мавритания  
 Объединенная Республика Камерун  
 Объединенная Республика Танзания  
 Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии  
 Соединенные Штаты Америки  
 Союз Советских Социалистических Республик  
 Франция  
 Швеция  
 Япония

1976 год

Бенин  
 Гайана  
 Италия  
 Китай  
 Ливийская Арабская Республика  
 Объединенная Республика Танзания  
 Пакистан  
 Панама  
 Румыния  
 Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии  
 Соединенные Штаты Америки  
 Союз Советских Социалистических Республик  
 Франция  
 Швеция  
 Япония

### II. Представители и помощники, заместители и исполняющие обязанности представителей, аккредитованные при Совете Безопасности

Следующие представители и помощники, заместители и исполняющие обязанности представителей были аккредитованы при Совете Безопасности в период с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года.

#### *Белорусская Советская Социалистическая Республика*<sup>b</sup>

Г-н Анатолий Емельянович Гуринович  
 Г-н Геродот Гаврилович Чернущенко  
 Г-н Олег Николаевич Пашкевич  
 Г-н Борис Васильевич Кудрявцев  
 Г-н Александр Владимирович Васильев

#### *Бенин*<sup>a</sup>

Г-н Томас С. Бойа  
 Г-н Роже Д. Паки  
 Г-н Патрис Хунгау  
 Г-жа Изабелла Хунгау  
 Г-н Жозеф В. Акакпо  
 Г-н Апполинер Хашеме

#### *Гайана*

Г-н Рашлейх Е. Джексон  
 Г-н Майлз Стоби  
 Г-н Джозеф А. Сандерс  
 Г-н Ноэль Г. Сииклер  
 Г-н Перси Хейпз  
 Г-н Лесли Робинсон

#### *Ирак*<sup>b</sup>

Г-н Абдул Карим Аль-Шайхли  
 Г-н Виссам Захави  
 Г-н Хишам Аль-Кудайри  
 Г-н Гассан Аль-Аттийя  
 Г-н Амер Сали Араим  
 Г-н Аледдин Аль-Тайар

#### *Италия*

Г-н Эудженни Плая  
 Г-н Пьерро Винчи  
 Г-н Альберто Кавальери

#### *Китай*

Г-н Хуан Хуа  
 Г-н Чуанг Ень  
 Г-н Лай Я-ли  
 Г-н Чжоу Нань  
 Г-н У Мяо-фа

#### *Коста-Рика*<sup>b</sup>

Г-н Гонсало Х. Фасио  
 Г-н Фернандо Саласар  
 Г-н Фернандо Дель Кастильо  
 Г-н Бернал Варгас-Саборно

#### *Ливийская Арабская Республика*<sup>a</sup>

Г-н Мансур Рашид Кихья

Г-н Дав Али Сведан  
 Г-н Ашур Саад Бенхайал  
 Г-н Ибрагим Сулейман Дхарат

#### *Мавритания*<sup>b</sup>

Г-н Мулай Эль-Хассен  
 Г-н Мамаду Кан  
 Г-н Ахмед Ульд Сид-Ахмед

#### *Объединенная Республика Камерун*<sup>b</sup>

Г-н Фердинанд Леопольд Ойоно  
 Г-н Жак-Роже Бу-Бу  
 Г-н Джонсон Умару Ндимби  
 Г-н Густав Хонд  
 Г-н Жан-Марк Мпей

#### *Объединенная Республика Танзания*

Г-н Салим А. Салим  
 Г-н Себастьян Чале  
 Г-н Поль Рупиа  
 Г-жа Фатума Тату Нуру

#### *Пакистан*<sup>a</sup>

Г-н Икбал А. Ахунд  
 Г-н Абдул Матин  
 Г-н Насим Мирза

#### *Панама*<sup>a</sup>

Г-н Акилино Э. Бойд  
 Г-н Хорхе Э. Ильюзка  
 Г-н Дидимо Риос  
 Г-н Хуан Антонио Стаг

#### *Румыния*<sup>a</sup>

Г-н Ион Датку  
 Г-н Аурел Георге  
 Г-н Думитру Чаушу  
 Г-н Ион Горита  
 Г-н Петре Власчану

#### *Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*

Г-н Айвор Ричард  
 Г-н Дж. Муррей  
 Г-н Дж. К. Томас  
 Г-н Генри Стил

#### *Соединенные Штаты Америки*

Г-н Даннел П. Мойнхэн  
 Г-н Уильям К. Скрэнтон  
 Г-н У. Тепли Беннетт, мл.  
 Г-н Уильям Е. Шофель, мл.

Г-н Альберт У. Шеррер, мл.  
 Г-н Джон М. Хаунсон  
**Союз Советских Социалистических Республик**  
 Г-н Яков Александрович Малик  
 Г-н Василий Степанович Сафрончук  
 Г-н Михаил Аверкиевич Харламов  
 Г-н Ричард Сергеевич Овинников  
**Франция**  
 Г-н Луи де Гиренго  
 Г-н Жак Лекон  
 Г-н Ги Скалябр  
 Г-н Андре Травер

**Швеция**  
 Г-н Олоф Рюдбек  
 Г-н Кай И. Сюдберг  
 Г-н Рольф Экеус  
 Г-н Ян Столь  
 Г-н Педер Хаммаршельд  
 Г-н Горан Р. К. Берг  
**Япония**  
 Г-н Шизуо Саито  
 Г-н Исао Абе  
 Г-н Масао Капазава  
 Г-н Тадаши Охтака  
 Г-н Чусеи Ямада  
 Г-н Джунпей Като

### III. Председатели Совета Безопасности

Следующие представители являлись председателями Совета Безопасности в течение периода с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года:

**Ирак**  
 Г-н Абдул Карим Аль-Шайхли (16—30 июня 1975 года)  
**Италия**  
 Г-н Эудженио Плая (1—31 июля 1975 года)  
**Япония**  
 Г-н Шизуо Саито (1—31 августа 1975 года)  
**Мавритания**  
 Г-н Мулай Эль-Хассен (1—30 сентября 1975 года)  
**Швеция**  
 Г-н Олоф Рюдбек (1—31 октября 1975 года)  
**Союз Советских Социалистических Республик**  
 Г-н Яков Александрович Малик (1—30 ноября 1975 года)  
**Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии**  
 Г-н Айвор Ричард (1—31 декабря 1975 года, за исклю-

чением 1866-го заседания 16 декабря 1975 года, на котором председательствовал представитель Объединенной Республики Камерун г-н Фердинанд Леопольд Ойоно)  
**Объединенная Республика Танзания**  
 Г-н Салим А. Салим (1—31 января 1976 года)  
**Соединенные Штаты Америки**  
 Г-н Даниель П. Мойнихэн (1—29 февраля 1976 года)  
**Бенин**  
 Г-н Томас С. Бойа (1—31 марта 1976 года)  
**Китай**  
 Г-н Хуан Хуа (1—30 апреля 1976 года)  
**Франция**  
 Г-н Луи де Гиренго (1—31 мая 1976 года)  
**Гайана**  
 Г-н Рашлейх Э. Джексон (1—15 июня 1976 года)

### IV. Заседания Совета Безопасности за период с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года

Заседание	Вопрос	Дата	Заседание	Вопрос	Дата
1831-е	Положение на Кипре: Доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/11717)	16 июня 1975 г.		ный Вьетнам и Демократической Республики Вьетнам (S/11794)	
1832-е	Положение на Ближнем Востоке: Доклад Генерального секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций (S/11758)	21 июля 1975 г.	1836-е	То же	11 августа 1975 г.
1833-е	То же	24 июля 1975 г.	1837-е	Заявление Республики Острова Зеленого Мыса о приеме в Организацию Объединенных Наций: записка Генерального секретаря (S/11800)	18 августа 1975 г.
1834-е	Записка Генерального секретаря, препровождающая текст телеграммы Председателя Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам от 15 июля 1975 года (S/11756)	6 августа 1975 г.		Заявление Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи о приеме в Организацию Объединенных Наций: записка Генерального секретаря (S/11804)	
	Записка Генерального секретаря, препровождающая текст телеграммы премьер-министра правительства Демократической Республики Вьетнам от 16 июля 1975 года (S/11761)			Заявление Народной Республики Мозамбик о приеме в члены Организации Объединенных Наций: записка Генерального секретаря (S/11805)	
1835-е	Доклад Комитета Совета Безопасности по приему новых членов относительно заявлений Республики Юж-	11 августа 1975 г.	1838-е	Доклад Комитета Совета Безопасности по приему новых членов относительно заявлений Республики Острова Зеленого Мыса, Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи и Народной Республики Мозамбик о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11806)	18 августа 1975 г.

Заседание	Вопрос	Дата
1839-е	Заявление Папуа Новой Гвинеи о приеме в члены Организации Объединенных Наций: записка Генерального секретаря (S/11823)	22 сентября 1975 г.
1840-е (закрытое)	Рассмотрение проекта доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи	22 сентября 1975 г.
1841-е	Доклад Комитета Совета Безопасности по приему новых членов по заявлению Папуа Новой Гвинеи о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11829)	22 сентября 1975 г.
1842-е	Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 19 сентября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11826)	26 сентября 1975 г.
1843-е	То же	29 сентября 1975 г.
1844-е	То же	29 сентября 1975 г.
1845-е	То же	30 сентября 1975 г.
1846-е	То же	30 сентября 1975 г.
1847-е	Прием новых членов: Заявление Коморских островов о приеме в Организацию Объединенных Наций (S/11848)	17 октября 1975 г.
1848-е	Прием новых членов: Доклад Комитета Совета Безопасности по приему новых членов по заявлению Коморских островов о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11850)	17 октября 1975 г.
1849-е	Положение, касающееся Западной Сахары: Письмо Постоянного представителя Испании при Организации Объединенных Наций от 18 октября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11851)	20 октября 1975 г.
1850-е	То же	22 октября 1975 г.
1851-е	Положение на Ближнем Востоке: Доклад Генерального секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций (S/11849)	23 октября 1975 г.
1852-е	Положение, касающееся Западной Сахары: а) Доклад Генерального секретаря, представляемый в соответствии с резолюцией 377 (1975) Совета Безопасности о положении, касающемся	2 ноября 1975 г.

Заседание	Вопрос	Дата
	Западной Сахары (S/11863)	
	б) Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций от 1 ноября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11864)	
1853-е (закрытое)	Положение, касающееся Западной Сахары	6 ноября 1975 г.
1854-е	Положение, касающееся Западной Сахары: Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций от 6 ноября 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11867)	6 ноября 1975 г.
1855-е	Выборы пяти членов Международного Суда (S/11801, S/11802/Rev.1 и Add.1 и 2, S/11803)	17 ноября 1975 г.
1856-е	Положение на Ближнем Востоке: Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/11883 и Add.1)	30 ноября 1975 г.
1857-е	Прием новых членов: Заявление Суринама о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11884)	1 декабря 1975 г.
1858-е	Прием новых членов: Доклад Комитета по приему новых членов по заявлению Суринама о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/11891)	1 декабря 1975 г.
1859-е	Положение на Ближнем Востоке: а) Письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11892) б) Письмо Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11893)	4 декабря 1975 г.
1860-е	То же	5 декабря 1975 г.

Заседание	Вопрос	Дата
1861-е	То же	8 декабря 1975 г.
1862-е	То же	8 декабря 1975 г.
1863-е	Положение на Кипре: Доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/11900 и Add.1)	13 декабря 1975 г.
1864-е	Положение в Тиморе: Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 7 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11899)	15 декабря 1975 г.
1865-е	То же	16 декабря 1975 г.
1866-е	Письмо Постоянного представителя Исландии при Организации Объединенных Наций от 12 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11907)	16 декабря 1975 г.
1867-е	Положение в Тиморе: Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 7 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11899)	18 декабря 1975 г.
1868-е	То же	18 декабря 1975 г.
1869-е	То же	22 декабря 1975 г.
1870-е	Ближневосточная проблема, включая палестинский вопрос	12 января 1976 г.
1871-е	То же	13 января 1976 г.
1872-е	То же	14 января 1976 г.
1873-е	То же	15 января 1976 г.
1874-е	То же	15 января 1976 г.
1875-е	То же	16 января 1976 г.
1876-е	То же	19 января 1976 г.
1877-е	То же	21 января 1976 г.
1878-е	То же	22 января 1976 г.
1879-е	То же	26 января 1976 г.
1880-е	Положение в Намибии: Письмо Генерального секретаря от 16 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11918)	27 января 1976 г.
1881-е	То же	27 января 1976 г.
1882-е	То же	28 января 1976 г.
1883-е	То же	29 января 1976 г.
1884-е	То же	29 января 1976 г.
1885-е	То же	30 января 1976 г.
1886-е	Положение на Коморских островах: а) Телеграмма главы государства Коморские	4 февраля 1976 г.

Заседание	Вопрос	Дата
	острова от 28 января 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11953)	
	б) Письмо Постоянного представителя Гвинеи-Бисау при Организации Объединенных Наций от 3 февраля 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11959)	
1887-е	То же	5 февраля 1976 г.
1888-е	То же	6 февраля 1976 г.
1889-е	Сообщения Франции и Сомали, касающиеся инцидента 4 февраля 1976 года: а) Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 4 февраля 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11961) б) Письмо Постоянного представителя Сомали при Организации Объединенных Наций от 5 февраля 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11969)	18 февраля 1976 г.
1890-е	Просьба Мозамбика в соответствии со статьей 50 Устава Организации Объединенных Наций относительно положения, возникшего в результате его решения ввести санкции против Южной Родезии для полного осуществления соответствующих решений Совета Безопасности: Телеграмма министра иностранных дел Мозамбика от 10 марта 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12009)	16 марта 1976 г.
1891-е	То же	17 марта 1976 г.
1892-е	То же	17 марта 1976 г.
1893-е	Просьба Ливийской Арабской Республики и Пакистана о рассмотрении серьезного положения, возникшего в результате недавних событий на оккупированных арабских территориях: Письмо постоянных представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12017)	22 марта 1976 г.

<i>Заседание</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Дата</i>	<i>Заседание</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Дата</i>
1894-е	То же	22 марта 1976 г.	1910-е	То же	15 апреля 1976 г.
1895-е	То же	23 марта 1976 г.	1911-е	То же	20 апреля 1976 г.
1896-е	То же	23 марта 1976 г.	1912-е	То же	20 апреля 1976 г.
1897-е	То же	24 марта 1976 г.	1913-е	То же	21 апреля 1976 г.
1898-е	То же	25 марта 1976 г.	1914-е	То же	22 апреля 1976 г.
1899-е	То же	25 марта 1976 г.	1915-е	То же	22 апреля 1976 г.
1900-е	Жалоба Кении от имени Группы африканских государств в Организации Объединенных Наций относительно акта агрессии, совершенного Южной Африкой против Народной Республики Ангола: Письмо постоянного представителя Кении при Организации Объединенных Наций от 10 марта 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12007)	26 марта 1976 г.	1916-е	Положение на оккупированных арабских территориях: Письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066)	4 мая 1976 г.
1901-е	То же	29 марта 1976 г.	1917-е	То же	5 мая 1976 г.
1902-е	То же	29 марта 1976 г.	1918-е	То же	10 мая 1976 г.
1903-е	То же	30 марта 1976 г.	1919-е	То же	12 мая 1976 г.
1904-е	То же	30 марта 1976 г.	1920-е	То же	14 мая 1976 г.
1905-е	То же	31 марта 1976 г.	1921-е	То же	20 мая 1976 г.
1906-е	То же	31 марта 1976 г.	1922-е	То же	26 мая 1976 г.
1907-е	Вопрос о положении в Южной Родезии: Специальный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, о расширении санкций против Южной Родезии (S/11913)	6 апреля 1976 г.	1923-е	Положение на Ближнем Востоке: Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/12083 и Add.1)	28 мая 1976 г.
1908-е	Положение в Тиморе: Доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 384 (1975) Совета Безопасности (S/12011)	12 апреля 1976 г.	1924-е	Вопрос об осуществлении палестинским народом его неотъемлемых прав: Доклад Комитета, созданного в соответствии с резолюцией 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи (S/12090)	9 июня 1976 г.
1909-е	То же	14 апреля 1976 г.	1925-е	Положение на Кипре: Доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/12093)	11 июня 1976 г.
			1926-е	То же	14 июня 1976 г.
			1927-е	То же	15 июня 1976 г.

**V. Резолюции, принятые Советом Безопасности за период с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года**

<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Вопрос</i>
371 (1975)	24 июля 1975 г.	Положение на Ближнем Востоке
372 (1975)	18 августа 1975 г.	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (Острова Зеленого Мыса)
373 (1975)	18 августа 1975 г.	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (Сан-Томе и Принсипи)
374 (1975)	18 августа 1975 г.	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (Мозамбик)
375 (1975)	22 сентября 1975 г.	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (Папуа Новая Гвинея)
376 (1975)	17 октября 1975 г.	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (Коморские острова)
377 (1975)	22 октября 1975 г.	Положение, касающееся Западной Сахары

Номер резолюции	Дата принятия	Вопрос
378 (1975)	23 октября 1975 г.	Положение на Ближнем Востоке
379 (1975)	2 ноября 1975 г.	Положение, касающееся Западной Сахары
380 (1975)	6 ноября 1975 г.	Положение, касающееся Западной Сахары
381 (1975)	30 ноября 1975 г.	Положение на Ближнем Востоке
382 (1975)	1 декабря 1975 г.	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (Суринам)
383 (1975)	13 декабря 1975 г.	Положение на Кипре
384 (1975)	22 декабря 1975 г.	Положение в Тиморе
385 (1976)	30 января 1976 г.	Положение в Намибии
386 (1976)	17 марта 1976 г.	Просьба Мозамбика в соответствии со статьей 50 Устава Организации Объединенных Наций относительно положения, возникшего в результате его решения ввести санкции против Южной Родезии для полного осуществления соответствующих решений Совета Безопасности
387 (1976)	31 марта 1976 г.	Жалоба Кении от имени Группы африканских государств в Организацию Объединенных Наций относительно акта агрессии, совершенного Южной Африкой против Народной Республики Ангола
388 (1976)	6 апреля 1976 г.	Положение в Южной Родезии
389 (1976)	12 апреля 1976 г.	Положение в Тиморе
390 (1976)	28 мая 1976 г.	Положение на Ближнем Востоке
391 (1976)	15 июня 1976 г.	Положение на Кипре

## VI. Заседания вспомогательных органов Совета Безопасности за период с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года

1. Комитет Совета Безопасности по приему новых членов		Заседание	Дата
Заседание	Дата	251-е	9 октября 1975 года
47-е	7 августа 1975 года	252-е	16 октября 1975 года
48-е	8 августа 1975 года	253-е	30 октября 1975 года
49-е	18 августа 1975 года	254-е	13 ноября 1975 года
50-е	22 сентября 1975 года	255-е	20 ноября 1975 года
51-е	17 октября 1975 года	256-е	25 ноября 1975 года
52-е	1 декабря 1975 года	257-е	11 декабря 1975 года
		258-е	15 декабря 1975 года
		259-е	19 декабря 1975 года
		260-е	22 декабря 1975 года
		261-е	23 декабря 1975 года
		262-е	23 декабря 1975 года
		263-е	24 декабря 1975 года
		264-е	29 декабря 1975 года
		265-е	5 апреля 1976 года
		266-е	8 апреля 1976 года
		267-е	28 апреля 1976 года
		268-е	5 мая 1976 года
		269-е	13 мая 1976 года
		270-е	27 мая 1976 года
		271-е	3 июня 1976 года
		272-е	10 июня 1976 года

  

2. Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии	
241-е	19 июня 1975 года
242-е	26 июня 1975 года
243-е	3 июля 1975 года
244-е	17 июля 1975 года
245-е	31 июля 1975 года
246-е	28 августа 1975 года
247-е	4 сентября 1975 года
248-е	11 сентября 1975 года
249-е	25 сентября 1975 года
250-е	2 октября 1975 года

## VII. Представители, председатели и главные секретари Военно-штабного комитета

### А. ПРЕДСТАВИТЕЛИ

(16 июня 1975 года — 15 июня 1976 года)

#### Делегация Китая

Представитель Армии и глава делегации г-н Линь Фан	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Представитель ВВС г-н Чжан У-тан	с 16 июня 1975 года по 26 апреля 1976 года
Представитель ВМС г-н Ян Мин-лян	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Помощник главы делегации г-н Чжи Шу-цзян	с 16 июня 1975 года по 21 марта 1976 года

*Делегация Франции*

Генерал-майор Французской армии Э. де Грассе	с 16 июня 1975 года по 30 сентября 1975 года
Бригадный генерал Французской армии К. Ж. Фрико-Шапо	с 1 октября 1976 года по настоящее время
Подполковник ВВС Франции К. Шолен	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Капитан 1-го ранга ВМС Франции А. Соваж	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Подполковник Французской армии Р. Ф. Эрве	с 16 июня 1975 года по 9 октября 1975 года
Подполковник Французской армии Р. Ф. Дюбуа	с 10 октября 1975 года по настоящее время
Подполковник Французской армии К. К. Курте	с 16 июня 1975 года по 6 августа 1975 года
Подполковник Французской армии Б. Г. Фурнье	с 7 августа 1975 года по настоящее время
Подполковник Французской армии Ж. Л. Крессен	с 16 июня 1975 года по настоящее время

*Делегация СССР*

Генерал-майор Вооруженных сил СССР В. С. Товма	с 16 июня 1975 года по 14 апреля 1976 года
Контр-адмирал ВМС СССР И. П. Сакулкин	с 15 апреля 1976 года по настоящее время
Полковник Вооруженных сил СССР В. И. Личкевич	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Полковник Вооруженных сил СССР В. Н. Чернышев	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Капитан 2-го ранга ВМС СССР А. П. Коваль	с 16 июня 1975 года по настоящее время

*Делегация Соединенного Королевства*

Вице-адмирал Королевских ВМС сэра И. Истон	с 16 июня 1975 года по 14 декабря 1975 года
Генерал-лейтенант Английской армии сэра Ролло Пейш	с 19 декабря 1975 года по настоящее время
Контр-адмирал Королевских ВМС Л. Р. Белл Дэвис	с 16 июня 1975 года по 14 июля 1975 года
Контр-адмирал Королевских ВМС Р. У. Хэллидей	с 15 июля 1975 года по настоящее время
Бригадир Английской армии А. Л. Уотсон	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Коммодор Королевских ВВС Н. С. Хаулетт	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Полковник Королевских ВВС А. Д. А. Хонли	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Капитан 1-го ранга Королевских ВМС У. Е. Б. Годсэл	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Полковник Английской армии Д. А. Бейли	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Полковник Королевской морской пехоты Дж. Ф. Мотрэм	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Майор Королевских ВВС П. Дж. Ансти	с 16 июня 1975 года по 14 июля 1975 года
Майор Английской армии К. Дж. Доней	с 15 июля 1975 года по настоящее время

*Делегация Соединенных Штатов*

Генерал-лейтенант армии США Д. Х. Коулз	с 16 июня 1975 года по 31 августа 1975 года
Генерал-лейтенант армии США Дж. У. Вессей	с 1 сентября 1975 года по настоящее время
Вице-адмирал ВМС США Дж. П. Мурер	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Генерал-лейтенант ВВС США М. Л. Босуэлл	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Полковник ВВС США Н. А. Галлахер	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Полковник армии США У. Р. Д. Джонс	с 16 июня 1975 года по настоящее время
Капитан ВМС США К. Дж. Лидел	с 30 июля 1975 года по настоящее время

В. ПРЕДСЕДАТЕЛИ И ГЛАВНЫЕ СЕКРЕТАРИ НА ЗАСЕДАНИЯХ  
(16 июня 1975 года — 15 июня 1976 года)

<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>	<i>Председатель и главный секретарь</i>	<i>Делегация</i>
783-е	26 июня 1975 года	Представитель армии и глава делегации г-н Линь Фан Представитель ВВС г-н Джан У-тан	Китай
784-е	10 июля 1975 года	Генераль-майор Французской армии Э. де Грассе	Франция
785-е	24 июля 1975 года	Генерал-майор Французской армии Э. де Грассе Подполковник Французской армии К. К. Курте	Франция
786-е	7 августа 1975 года	Подполковник Вооруженных сил СССР В. Н. Чернышев Капитан 3-го ранга ВМС СССР А. П. Коваль	СССР
787-е	21 августа 1975 года	Генерал-майор Вооруженных сил СССР В. С. Товма Капитан 3-го ранга ВМС СССР А. П. Коваль	СССР
788-е	4 сентября 1975 года	Полковник Королевских ВВС А. Д. А. Хонли	Соединенное Королевство
789-е	18 сентября 1975 года	Бригадир Английской армии А. Л. Уотсон Полковник Королевской морской пехоты Дж. Ф. Мотрэм	Соединенное Королевство
790-е	2 октября 1975 года	Генерал-лейтенант ВВС США М. Л. Босуэлл Полковник армии США У. Р. Д. Джонс	США
791-е	16 октября 1975 года	Генерал-лейтенант ВВС США М. Л. Босуэлл Полковник ВВС США Н. А. Галлахер	США
792-е	30 октября 1975 года	Полковник ВВС США Н. А. Галлахер Полковник армии США У. Р. Д. Джонс	США
793-е	13 ноября 1975 года	Представитель армии и глава делегации г-н Линь Фан Помощник главы делегации г-н Чжи Шу-цзян	Китай
794-е	26 ноября 1975 года	Представитель ВВС г-н Чжан У-тан Представитель ВМС г-н Ян Мин-лян	Китай
795-е	11 декабря 1975 года	Подполковник Французской армии Б. Ж. Фурнье	Франция
796-е	23 декабря 1975 года	Бригадный генерал К. Ж. Фрико-Шано	Франция
797-е	8 января 1976 года	Генерал-майор Вооруженных сил СССР В. С. Товма Капитан 3-го ранга ВМС СССР А. П. Коваль	СССР
798-е	22 января 1976 года	Полковник Вооруженных сил СССР В. И. Линкевич Капитан 3-го ранга ВМС СССР А. П. Коваль	СССР
799-е	5 февраля 1976 года	Генерал-лейтенант Английской армии сэр Ролло Пейн Полковник Королевской морской пехоты Дж. Ф. Мотрэм	Соединенное Королевство
800-е	19 февраля 1976 года	Полковник Королевских ВВС А. Д. А. Хонли	Соединенное Королевство

Заседание	Дата	Председатель и главный секретарь	Делегация
		Майор Английской армии К. Ж. Донеи	
801-е	4 марта 1976 года	Генерал-лейтенант ВВС США М. Л. Босуэлл Капитан ВМС США К. Ж. Лидел	США
802-е	18 марта 1976 года	Полковник ВВС США Н. А. Галлахер Полковник армии США У. Р. Д. Джонс	США
803-е	1 апреля 1976 года	Представитель армии и глава делегации г-н Линь Фан Представитель ВМС г-н Ян Мин-лян	Китай
804-е	15 апреля 1976 года	Представитель ВВС г-н Чжан У-тан Представитель ВМС г-н Ян Мин-лян	Китай
805-е	29 апреля 1976 года	Представитель армии и глава делегации г-н Линь Фан Представитель ВМС г-н Ян Мин-лян	Китай
806-е	13 мая 1976 года	Бригадный генерал Французской армии К. Ж. Фрико-Шано	Франция
807-е	27 мая 1976 года	Бригадный генерал Французской армии К. Ж. Фрико-Шано Подполковник ВВС Франции К. Шолен	Франция
808-е	10 июня 1976 года	Полковник Вооруженных сил СССР В. И. Линкевич Капитан 2-го ранга ВМС СССР А. П. Коваль	СССР

### VIII. Перечень вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности

Полный перечень вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, представляемый в соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности, издается в начале каждого календарного года. Перечень, изданный 7 января 1975 года, содержался в документе S/11593, а перечень, изданный 5 января 1976 года, — в документе S/11935.

А. По состоянию на 15 июня 1976 года в перечень вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, входили следующие вопросы:

1. Иранский вопрос.
2. Особые соглашения в соответствии со статьей 43 Устава и организация вооруженных сил, которые должны быть предоставлены в распоряжение Совета Безопасности.
3. Правила процедуры Совета Безопасности.
4. Статус и правила процедуры Военно-штабного комитета.
5. Общее регулирование и сокращение вооружений и информации о вооруженных силах Организации Объединенных Наций.
6. Назначение губернатора Свободной территории Триест.
7. Египетский вопрос.
8. Процедура голосования в Совете Безопасности.
9. Доклады о стратегической подопечной территории Тихоокеанские острова в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 7 марта 1949 года.
10. Прием новых членов.
11. Палестинский вопрос.
12. Индо-пакистанский вопрос.
13. Чехословацкий вопрос.
14. Вопрос о Свободной территории Триест.
15. Хайдебадский вопрос.
16. Торжественные сообщения на имя Генерального секретаря от 29 сентября 1948 года, полученные от правительств Французской Республики, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки.
17. Международный контроль над атомной энергией.
18. Протест против вооруженного вторжения на Тайвань (Формозу).
19. Протест против воздушной бомбардировки китайской территории.
20. Жалоба на невыполнение иранским правительством распоряжения Международного Суда относительно временных мер по делу Англо-иранской нефтяной компании.
21. Вопрос об обращении к государствам с призывом присоединиться к Женевскому протоколу 1925 года относительно запрещения использования бактериологического оружия и ратифицировать этот договор.
22. Вопрос, касающийся требования о расследовании жалобы на применение бактериологического оружия.
23. Письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Таиланда при Организации Объединенных Наций от 29 мая 1954 года на имя Председателя Совета Безопасности.
24. Телеграмма министра иностранных дел Гватемалы от 19 июня 1954 года на имя Председателя Совета Безопасности.
25. Письмо представителя Соединенных Штатов Америки от 8 сентября 1954 года на имя Председателя Совета Безопасности.
26. Письмо представителя Новой Зеландии от 28 января 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности по вопросу о столкновениях в районе некоторых островов, расположенных вдоль побережья континентального Китая; письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 30 января 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности относительно вопроса об агрессивных действиях Соединенных Штатов Америки против Китайской Народной Республики в районе Тайваня и других островов Китая.
27. Положение, создавшееся в результате односторонних действий египетского правительства, положивших ко-

- нец системе международного управления Суэцким каналом, утвержденное и дополненное Конвенцией 1888 года о Суэцком канале.
28. Мероприятия некоторых держав, в частности Франции и Соединенного Королевства, направленные против Египта и представляющие собой угрозу международному миру и безопасности и серьезное нарушение Устава Организации Объединенных Наций.
  29. Положение в Венгрии.
  30. Оказание египетским правительством военной помощи повстанцам в Алжире.
  31. Письмо представителя Египта от 30 октября 1956 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  32. Письмо представителя Судана от 20 февраля 1958 года на имя Генерального секретаря.
  33. Протест представителя Союза Советских Социалистических Республик, содержащийся в письме от 18 апреля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, озаглавленный «О принятии срочных мер к прекращению полетов военных самолетов Соединенных Штатов, вооруженных атомными и водородными бомбами, в направлении границ Советского Союза».
  34. Доклад Генерального секретаря о письме, полученном от министра иностранных дел Королевского правительства Лаоса и препровожденном нотой Постоянного представителя Лаоса при Организации Объединенных Наций от 4 сентября 1959 года.
  35. Письмо представителей Афганистана, Бирмы, Ганы, Гвинеи, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Йемена, Камбоджи, Лаоса, Либерии, Ливана, Ливии, Малайи, Марокко, Непала, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Саудовской Аравии, Судана, Таиланда, Туниса, Турции, Филиппин, Цейлона, Эфиопии и Японии от 25 марта 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  36. Телеграмма министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик от 18 мая 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  37. Письмо представителей Аргентины, Туниса, Цейлона и Эквадора от 23 мая 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  38. Письмо Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 13 июля 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  39. Письмо министра иностранных дел Кубы от 11 июля 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  40. Письмо министра иностранных дел Кубы от 31 декабря 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  41. Письмо представителя Либерии от 20 февраля 1961 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  42. Письмо представителей Афганистана, Берега Слоновой Кости, Бирмы, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Йемена, Камбоджи, Камеруна, Кипра, Конго (Браззавиль), Конго (Леопольдвиль), Лаоса, Либерии, Ливана, Ливии, Мадагаскара, Малайи, Мали, Марокко, Непала, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Саудовской Аравии, Сенегала, Сомали, Судана, Того, Туниса, Филиппин, Цейлона, Центральноафриканской Республики, Чада, Эфиопии, Югославии и Японии от 26 мая 1961 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  43. Протест Кувейта в связи с положением, создавшимся в результате угрозы территориальной независимости Кувейта со стороны Ирака и могущим подорвать поддержание международного мира и безопасности. Протест правительства Республики Ирак в связи с ситуацией, создавшейся в результате вооруженной угрозы независимости и безопасности Ирака со стороны Соединенного Королевства и могущей подорвать поддержание международного мира и безопасности.
  44. Письмо Постоянного представителя Кубы от 21 ноября 1961 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  45. Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 22 октября 1962 года на имя Председателя Совета Безопасности; письмо Постоянного представителя Кубы от 22 октября 1962 года на имя Председателя Совета Безопасности; письмо заместителя Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик от 23 октября 1962 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  46. Жалобы Сенегала.
  47. Телеграмма министра иностранных дел Республики Гаити от 5 мая 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  48. Доклады Генерального секретаря Совету Безопасности относительно событий, касающихся Йемена.
  49. Вопрос, касающийся положения в территориях под португальским управлением.
  50. Вопрос о расовом конфликте в Южной Африке, возникшем в результате проводимой правительством Южно-Африканской Республики политики апартеида.
  51. Вопрос о положении в Южной Родезии.
  52. Письмо Постоянного представителя Панама от 10 января 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  53. Письмо заместителя Постоянного представителя Временного поверенного в делах Йемена от 1 апреля 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  54. Протест в связи с актами агрессии в отношении территории и гражданского населения Камбоджи.
  55. Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 4 августа 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  56. Письмо Постоянного представителя Малайзии от 3 сентября 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  57. Письмо Постоянного представителя Греции от 5 сентября 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности и письмо Постоянного представителя Греции от 8 сентября 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  58. Письмо Постоянного представителя Турции от 6 сентября 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  59. Письмо представителей Алжира, Афганистана, Бурунди, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Индонезии, Камбоджи, Кении, Конго (Браззавиль), Мавритании, Малави, Мали, Объединенной Арабской Республики, Сомали, Судана, Танзании, Уганды, Центральноафриканской Республики, Эфиопии и Югославии от 1 декабря 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  60. Письмо Постоянного представителя Демократической Республики Конго от 9 декабря 1964 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  61. Письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик от 1 мая 1965 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  62. Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 31 января 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  63. Письмо заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства от 2 августа 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  64. Жалобы Демократической Республики Конго.
  65. Положение на Ближнем Востоке.
  66. Положение в Намибии.
  67. Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 25 января 1968 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  68. Письмо временно исполняющего обязанности Постоянного представителя Гаити от 21 мая 1968 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  69. Письмо постоянных представителей Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик от 12 июня 1968 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  70. Письмо представителей Дании, Канады, Парагвая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции от 21 августа 1968 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  71. Жалоба Замбии.
  72. Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 18 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности.
  73. Жалоба Гвинеи.
  74. Вопрос о введении периодических заседаний Совета Безопасности в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Устава.

75. Положение, создавшееся в результате участвовавших случаев насильственного угона коммерческих самолетов.
76. Положение на Индостанском полуострове.
77. Письмо постоянных представителей Алжира, Ирака, Ливийской Арабской Республики и Народной Демократической Республики Йемен от 3 декабря 1971 года на имя Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.
78. Просьба Организации африканского единства о проведении заседаний Совета в столице одного из африканских государств.
79. Рассмотрение вопросов, касающихся Африки, которые в настоящее время рассматривает Совет Безопасности, и осуществление соответствующих резолюций Совета.
80. Рассмотрение мер по сохранению и укреплению мира и международной безопасности в Латинской Америке в соответствии с положениями и принципами Устава.
81. Жалоба Кубы.
82. Меры в отношении предлагаемой Мирной конференции по Ближнему Востоку.
83. Жалоба Ирака относительно инцидентов на его границе с Ираном.
84. Положение на Кипре.
85. Отношение между Организацией Объединенных Наций и Южной Африкой.
86. Положение в Западной Сахаре.
87. Положение в Тиморе.
88. Письмо Постоянного представителя Исландии при Организации Объединенных Наций от 12 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности.
89. Ближневосточная проблема, включая вопрос о Палестине.
90. Положение на Коморских островах.
91. Сообщения Франции и Сомали относительно инцидента 4 февраля 1976 года.
92. Просьба Мозамбика в соответствии со статьей 50 Устава Организации Объединенных Наций относительно положения, возникшего в результате его решения ввести санкции против Южной Родезии для полного осуществления соответствующих решений Совета Безопасности.
93. Просьба Ливийской Арабской Республики и Пакистана о рассмотрении серьезного положения, возникшего в результате недавних событий на оккупированных арабских территориях.
94. Жалоба Кении от имени Группы африканских государств в Организации Объединенных Наций относительно акта агрессии, совершенного Южной Африкой против Народной Республики Ангола.

95. Положение на оккупированных арабских территориях.
96. Вопрос об осуществлении палестинским народом его неотъемлемых прав.

В. В период с 16 июня 1975 года по 15 июня 1976 года к перечню вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, были добавлены вышеприведенные пункты 86—96 и были также внесены другие следующие изменения:

По просьбе Постоянных представителей Франции и Туниса при Организации Объединенных Наций, содержащейся в письме от 19 декабря 1975 года на имя Генерального секретаря, Генеральный секретарь с согласия Совета Безопасности исключил следующие пять пунктов из перечня вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности:

a) Письмо Постоянного представителя Туниса от 13 февраля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, касающееся «Протеста Туниса против акта агрессии, совершенного против него Францией в Сакнет-Сиди-Юсеф»;

b) Письмо Постоянного представителя Франции от 14 февраля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, касающееся «Ситуации, создавшейся в результате помощи, оказываемой Тунисом повстанцам и позволяющей им, базируясь на территории Туниса, проводить операции, направленные против неприкосновенности французской территории и личной и имущественной безопасности французских граждан»;

c) Письмо Представителя Туниса от 29 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, касающееся «Протеста Туниса против актов вооруженной агрессии, совершенных против него 19 мая 1958 года французскими вооруженными силами, расположенными на его территории и в Алжире»;

d) Письмо представителя Франции от 29 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, касающееся a) «Протеста Франции против Туниса от 14 февраля 1958 года» и b) «Ситуации, возникшей в связи с нарушением Тунисом *modus vivendi*, установленного начиная с февраля 1958 года в отношении расположения французских войск в некоторых пунктах тунисской территории»;

e) Телеграмма государственного секретаря по иностранным делам Тунисской Республики от 20 июля 1961 года на имя Председателя Совета Безопасности. Письмо Постоянного представителя Туниса от 20 июля 1961 года на имя Председателя Совета Безопасности.

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---